

# LOS SITIOS

DE GERONA

MARTES, 30 DE OCTUBRE DE 1979 — NUMERO 11.118 — PRECIO: 15 PESETAS



## El general Oltra Calderón, Gobernador Militar de Gerona

"Guardo un grátesisimo recuerdo de esas tierras", nos ha dicho

(PAGINA 9)

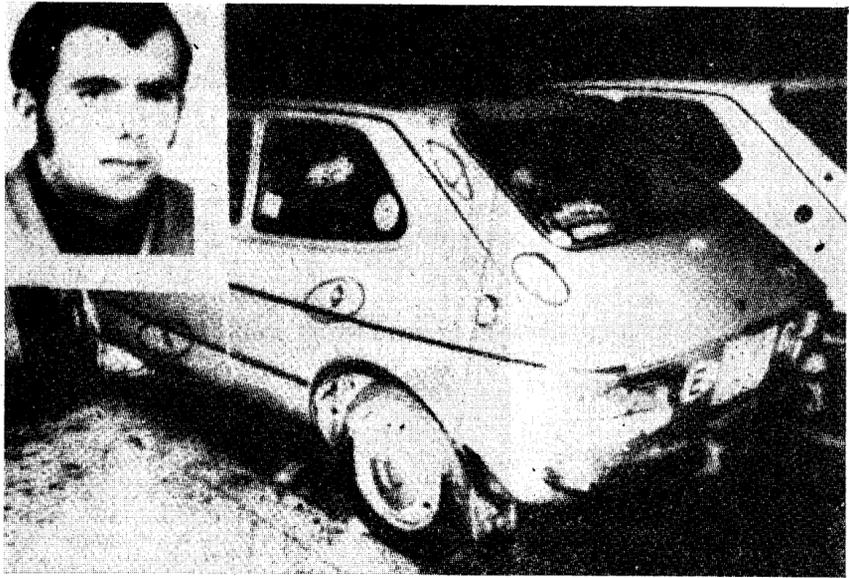


Foto retrospectiva del infortunado Germán González y su vehículo acribillado a balazos por ETA.

## LA FERIA DEL LIBRO DE OCASION



## Condena energética del Gobierno

### CONTRA EL NUEVO CRIMEN DE E.T.A.

Lideres socialistas transportaron el féretro de Germán González, en Zumaya

(PAGINA 11)

## Habaneras en la plaza de la Catedral

En una iniciativa de la Comisión de Enseñanza y Cultura del Ayuntamiento gerundense, en los últimos dos días, bajo los soportales de la Plaça del VI, se ha podido contemplar el desarrollo de la I Feria del Libro de Ocasión, que gracias a la colaboración del gremio especializado de Barcelona y un comercio de nuestra ciudad, ha ofrecido la singular oportunidad de adquirir ejemplares de gran interés y muchos de ellos ya ausentes de las librerías de nuevo. Esperemos que esta Feria tenga continuidad. (Foto Pablito).



A última hora de la tarde de ayer, la Plaza de la Catedral volvió a ser escenario de una cantada de habaneras, dentro de los actos previstos en estas jornadas de Feries. La mejoría del tiempo permitió que un numeroso público se concentrara en este bello encuadre ciudadano, para oír las tradicionales melodías marineras. (Foto SA.NI).

## Anuncia Comisiones Obreras

Se tenderá a que no existan salarios por debajo de 30 mil pesetas

(PAGINA 2)



Coderch, presidente de U. C. D.

MAS ALLA DE LA FUSION: AGERCAMIENTO A C. D. C. Y A LOS SEGUIDORES DE PALLACH

(PAGINA 4)

## OFICIO EN HONOR DE SANT NARCIS

Ayer, por la mañana, en la colegiata de Sant Feliu, el obispo de la diócesis, monseñor Camprodón, concelebró el oficio en honor del Santo Patrón de la ciudad. Asistieron a la ceremonia religiosa, el alcalde de la ciudad, Corporación Municipal, Gobernador Civil, presidente de la Diputación y otras autoridades, así como numerosísimos fieles, que llenaron por completo el templo y también pasaron a venerar las reliquias de Sant Narcís y recogieron el tradicional algodón. (Foto Pablito).



## Según Anton Canyellas "El nuevo partido de Centro puede ser la primera fuerza política en Catalunya en las próximas elecciones"

Barcelona, 29. — (Efe). — La fusión del Centro Catalán amplía el horizonte democrático, según manifiesta el diputado Anton Canyellas en unas declaraciones que publica hoy «Hoja del Lunes» de Barcelona.

Los tres partidos de Centro catalanes, UCD UCC y UDCA, han decidido fusionarse en un solo colec-

(Pasa a la página dos)

## Vuelven a Guinea Ecuatorial las organizaciones misioneras

El Vicepresidente Ela, recibido por Don Juan Carlos

(PAGINA 2)

## UN MILLAR DE PARTICIPANTES EN LA I CURSA POPULAR DEL CARRER NOU



En la mañana del domingo, la ciudad vivió un insólito y novedoso espectáculo, con la «I Cursa Popular del Carrer Nou», a la que, pese a la inseguridad del tiempo, acudieron casi un millar de participantes de los mil seiscientos inscritos. Exito de participación, sin distinción de edades, y una valiosa aportación al programa de Fies, de tan clásico centro comercial ciudadano. (Foto Pablito).

**MUEBLES REGALOS DECORACION**

**EXPOSICION Y VENTA**

Forsa, 19. GIRONA  
Tel. 20 18 67

a 100m. de la Catedral

**SIMBOLO DE NOBLEZA ARTESANA**

# LOS SITIOS

Redacción, Administración y Talleres:

C. Barriada, 17

## TELEFONOS:

Dirección: 20 39 30  
 Redacción y Talleres: 20 20 42  
 Administración: 20 18 82

Depósito Legal GE-2-1.953

Edita: M. C. S. E.

Director: Gonzalo Garrido

Año XXXVII

Precio del ejemplar: 15 pesetas



## Vuelven a Guinea Ecuatorial las organizaciones misioneras

### El Vicepresidente Ela, recibido por Don Juan Carlos

Madrid, 29. — (Efe). — El Rey ha recibido esta mañana en audiencia al Vicepresidente de Guinea Ecuatorial y responsable de los asuntos económicos de su país, Salvador Ela.

Durante la audiencia real, estuvieron presentes el Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez; el Ministro de Economía, José Luis Leal, y el embajador de Guinea en España.

Don Juan Carlos, tras ser saludado por el Vicepresidente Ela y demás personalidades que asistieron a la audiencia, mantuvo un cambio de impresiones con las mismas.

El Vicepresidente guineano se encuentra en Madrid al frente de una delegación de su país, para tratar con las autoridades españolas diversos aspectos de la colaboración económica que España va a prestar al Gobierno de Malabo.

### REGRESAN LOS MISIONEROS ESPAÑOLES A LA GUINEA ECUATORIAL

Madrid, 29. — (Efe). — El procurador de las Misiones Claretianas en la Guinea Ecuatorial, padre Moisés del Rey, ha regresado a dicho país, para comprobar el estado de los centros de misión, que prácticamente habían sido suprimidos por el Régimen del dictador Macías.

Según informa aquí la Oficina de Información Misional, el nuevo Presidente de Guinea Ecuatorial, Teodoro Obiang Nguema, recibió con toda cordialidad al padre Moisés del Rey y le agradeció el ofrecimiento de regresar a Guinea, tanto por parte de los misioneros claretianos como de los otros Institutos que laboraban en aquella nación africana hasta su expulsión; religiosas Concepcionistas Misioneras, Hermanos de las Escuelas Cristianas y Religiosos del Santo Angel.

Los centros y obras de misión —según la fuente citada— se hallan en estado lamentable y re-

quieren un urgente y costoso trabajo de reparación.

En 1974, el Gobierno obligó a los misioneros claretianos a abandonar el país, y en 1978, se prohibió el culto católico. Todos los edificios de las misiones fueron saqueados y profanados, y no han quedado ni archivos, ni bibliotecas, ni muebles.

La Organización Territorial de

la Iglesia Católica en la Guinea Ecuatorial consta de dos diócesis: Malabo, con 70.000 habitantes, casi todos católicos, y 6 sacerdotes; y Bata, con 200.000 almas, también católicos en su mayoría, atendidos por 18 sacerdotes.

En 1968 había en la Guinea, 75 sacerdotes, 29 hermanos y 212 religiosas; actualmente, quedaban solamente 24 sacerdotes.

## Según Anton Canyellas "El nuevo partido de Centro puede ser la primera fuerza política en Catalunya en las próximas elecciones"

(Viene de primera Página)

tivo político autónomo, aunque articulado con la Unión de Centro Democrático estatal.

«El Pacto de Progreso —añadió el señor Canyellas— no ha dado el resultado que el país necesitaba y creo que en las elecciones al Parlamento catalán habrá un rechazo de dicho Pacto. La falta de resultados de la gestión municipal de la Izquierda nos favorecerá».

Más adelante, el señor Canyellas dice que el nuevo partido de Centro puede ser la primera fuerza política en Catalunya en las próximas elecciones, y señala, con respecto al futuro Parlamento de Catalunya, que la labor realizada por el Gobierno en favor de todo el proceso democrático va a tener un peso específico importante.

Finalmente, el diputado centrista manifestó: «La fusión de los partidos de Centro, que coincide con la aprobación del Estatuto y la aprobación del próximo parlamento, tiene que dar una gran confianza en el futuro, que será positivo y constructivo y nos aboca a un horizonte lleno de posibilidades democráticas».

### CAMPAÑA PARA LA NORMALIZACION DEL CATALAN

Barcelona, 29. — (Efe). — Cincuenta mil adhesivos, con el «slogan» «ho volem en català» («lo queremos en catalán»), van a ser pegados en el curso de las próximas horas en todos los rótulos, placas, carteles y escaparates escritos en castellano que se encuentran en una amplia zona central de la Ciudad Condal.

Esta acción es el inicio de una campaña lanzada por los

«Consells Populars de Cultura Catalana» para la absoluta normalización del uso del catalán en la calle, y que tienen a una sensibilización de la ciudad para la recuperación total y normalizada del uso catalán en la relación y convivencia de todos los ciudadanos.

La campaña se acaba de anunciar a través de un comunicado que añade que «esperamos que todos los que encuentren uno de nuestros adhesivos sobre sus escaparates, no queden insensibles ante tal aviso y procedan a normalizar sus escritorios».

### ESQUERRA REPUBLICANA APOYARA A TARRADELLAS

Barcelona, 29. — (Efe). — Esquerra Republicana de Catalunya apoyará la continuidad de Tarradellas al frente de la Generalitat, según pudo saber «Efe» en fuentes dignas de todo crédito.

Según las fuentes consultadas, ERC apoyará el manifiesto redactado hace una semana por personalidades de la vida catalana, la mayoría, independientes y cercanas a posturas nacionalistas de izquierdas.

Por otra parte, y en contra de los rumores aparecidos en algunos medios de comunicación, Lluís Maria Xirinachs todavía no se ha decidido a suscribir el documento, pues, según indicó a «Efe», «primero quiero tenerlo por escrito y ver quiénes son los firmantes».

Señaló el ex senador que en la próxima reunión de la dirección del BEAN, coalición a la que pertenece, dará cuenta del manifiesto, con lo que cabe la posibilidad de que el Grupo Independiente lo suscriba.

Otras personalidades cercanas al manifiesto son Josep Dalmau y Ricart Lobo.

## PLAYA DE ARO, S'AGARO, S. FELIU DE GUIXOLS

ESTAN A SOLO 3 MINUTOS DE NUESTRA ZONA RESIDENCIAL, EN:

SANTA CRISTINA DE ARO

Inauguramos 2.ª fase. Parcelas de 10.000 a 20.000 palmos<sup>2</sup>. Más de 100 torres habitadas. Obras finalizadas. Aprobada por C. P. U.

SEA DE LOS PRIMEROS EN CONSULTARNOS NO SE ARRESENTIRA

Amplias facilidades — Directo propietario

Informes: Tel. 93 - 317 - 60 - 24

### Anuncia Comisiones Obreras

## Se tenderá a que no existan salarios por debajo de 30 mil pesetas

Madrid, 29. (Efe). — Comisiones Obreras negociará en los próximos convenios unos incrementos salariales iguales al aumento que experimentó el índice de precios al consumo durante el año 1979, según se ha decidido en las Jornadas de Acción Revolucionaria que esta Central Sindical ha celebrado durante el fin de semana.

Según ha informado a «Efe» Agustín Moreno, secretario de

Acción Sindical de CC. OO., este incremento se negociará sobre la masa salarial bruta y se pactará también, una revisión semestral.

En cuanto al reparto, CC. OO. se ha pronunciado por el directamente proporcional, sobre todo en las empresas donde haya un abanico salarial menor del 3 a 1. En cualquier caso, se tenderá a que no existan salarios por debajo de 30.000 pesetas.

**SEUBA S.A.**  
Mobiliario para oficina

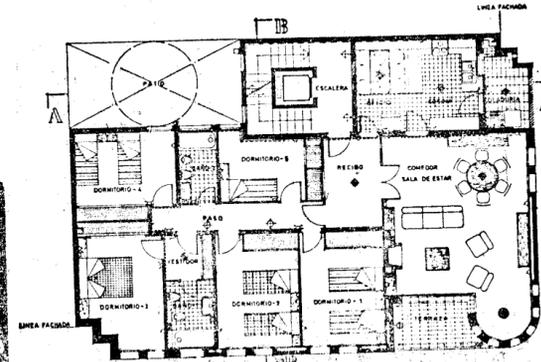
Pl. Poeta Marquina, 10  
Tel. 20 15 62 - Gerona  
Balmes, 60 Tel. 318 40 82  
BARCELONA

aparatos de control

**Productividad**

**Rentabilidad**

## SU EDIFICIO... "L'ESTEL"



C/. Pedro Compte, esquina Ntra. Sra. del Remel.

- Acabados de gran lujo.
- Comunidad de 6 vecinos.
- Locales comerciales.
- 5 dormitorios.
- 150 m<sup>2</sup>. superficie.

Información: Tel. 20 89 68. Tel. 21 77 85. - GERONA.

## ACADÈMIA FRERE JACQUES

C/. Maluquer Salvador, 3 — Telfs. 20 45 02-21 31 74

— GERONA —

SERVEI DE GUARDERIA PER A MAINADA (A PARTIR DE 4 ANYS), EN DIES DE VACANCES ESCOLARS NO FESTIUS.

## MATERIALES para la CONSTRUCCION GERONA

### VENDEDOR

con experiencia introducido en Constructoras y Almacenes, busca Empresa Nacional, para su Delegación Provincial en GERONA.

AMPLIAS POSIBILIDADES DE PROMOCION.

Escribir con curriculum y pretensiones, al Apartado de Correos 5.138, de Barcelona.

- CO
- RO
- MI
- NAS

## EMPRESA DE CONSTRUCCIONES

CTRA. FIGUERES — TEL. 20 73 38

SANT JULIA DE RAMIS

## ANTES VEA UN THOMSON

NO COMPRE SIN "THOM" NI "SON"

ABONAMOS HASTA 10.000 Ptas.

POR SU VIEJO TV. NO IMPORTA ESTADO NI FUNCIONAMIENTO.

PLAZOS HASTA 24 meses

Sin avales

Sin créditos bancarios

SU CONFIANZA NOS BASTA

AL CONTADO: DTO. PRONTO PAGO ESPECIAL

AMPLIA GAMA ALTA FIDELIDAD THOMSON

## ELECTRODOMESTICOS

DE PRIMERAS MARCAS

NACIONALES Y EXTRANJERAS

**KENWOOD** FRIGOCONGELADORES CONGELADORES

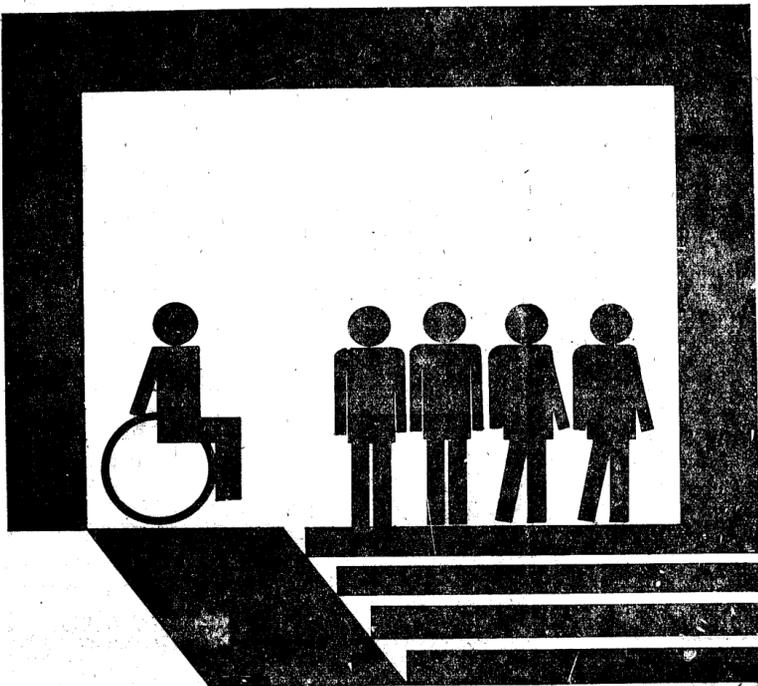
CAMPANAS EXTRACTORAS — LAVADORAS — LAVAVAJILLAS — ETC. Y TODA LA AMPLIA GAMA DE PEQUEÑOS ELECTRODOMESTICOS.

Plazos hasta 12 MESES

Exposición y venta:

**J. BURCH, S. A.**

LA SALLE, 18 — TEL. 20 18 73 — GERONA



urbanista,  
arquitecto,  
constructor,  
promotor...

Al proyectar las ciudades en que vivimos piense en el minusválido y elimine las barreras arquitectónicas.



SEREM MINISTERIO DE SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL

# ANUNCIESE EN LOS SITIOS

# Tres protagonistas

La «cursa», la lluvia y el atasco. Tres protagonistas, tres puntos clave de las jornadas del domingo y del lunes. Porque, como el que no quiere la cosa, andamos ya metidos de lleno en las Ferias y Fiestas, y en cuanto nos descuidemos se nos habrán pasado ya, que esto del tiempo es algo que es cuando ya no es.

Así es que el domingo cerca de dos mil gerundenses, se colocan los administrativos de correr y empiezan a dar vueltas por la ciudad, un poco más a prisa que de ordinario. Algunos que casi no llegan, pero el intento es lo que vale. Nos dicen que el senador Ferrer, fue de los que acabaron bien, que el alcalde anduvo entre los setecientos primeros y el presidente de la Diputación un poco más atrás. Pero ahí estuvieron, dando —o quedándose con— el callo.



Lo de la lluvia es otro punto y aparte. Porque caer agua, lo que se dice caer, estuvo cayendo con ganas desde el viernes hasta bien entrada la noche del domingo. La tramontana vino en ayuda de los gerundenses, y el lunes, la fiesta del patrón, anduvo con el sol hasta media tarde, que es la hora en que escribimos todo esto, y luego empezaron a salir las nubes, y ya no sabemos qué es lo que puede pasar, que puede pasar todo. Pero, del domingo hablamos, la lluvia no fue impedimento para que la gente se abocara a las ferias. Luego dicen que la lluvia influyó en la votación del 25. El 28 llovía tanto o más, y la gente iba que se las pelaba entre artilugios y demás. A la gente no hay quien la entienda.

Y el atasco. Para qué le vamos a contar. O las nuevas direcciones, o la lluvia, o la intranquilidad de los automovilistas o la mala situación de la Policía Municipal, hizo que el atasco fuera mayor que de ordinario. Y no oigan lo que nos oímos nosotros. Que había de todos y para todos.

O sea. Que los pies, el paraguas y el claxon, fueron los protagonistas de las dos primeras jornadas feriales. Y que estamos a punto de entrar en el día 1 y que no sabemos nada de nada.

A uno, en el fondo, le da ya igual y que salga el sol por donde quiera, pero lo importante es que salga. Así es que nos vamos otra vez a la feria para ver si somos capaces de recordar viejos tiempos y atrevernos a subir a uno de esos nuevos aparatos que, en el fondo, no están hechos para nosotros. Porque los años no perdonan. ¡Ay...!

BOUSO MARES

# GIRONA ciutat

Notas para unas Ferias

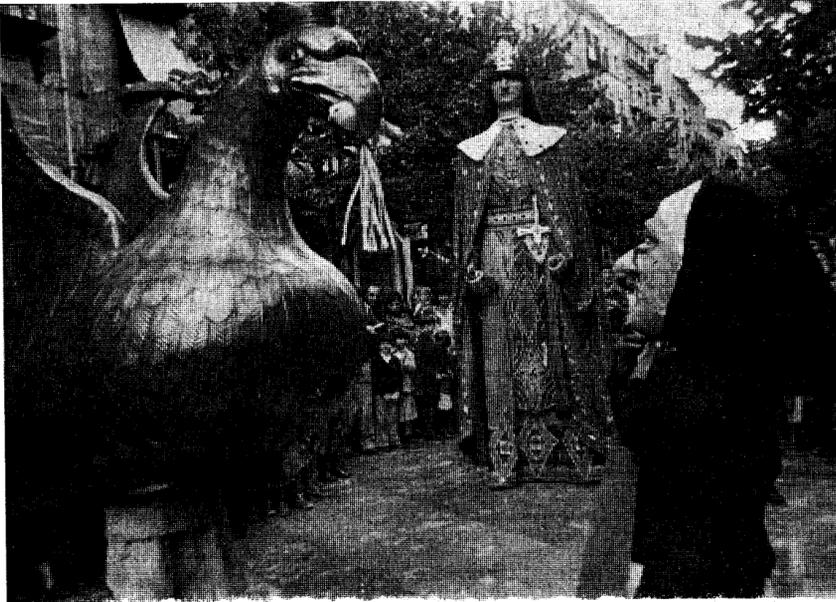
## POR FIN LUCIO EL SOL AYER, DEL OFICIO A LAS HABANERAS HOY, POCAS NOVEDADES MAÑANA, LA FERIA DE GANADO

La crónica ferial de las últimas jornadas tiene que referirse, forzosamente, a la situación climatológica, que ha sido completamente distinta según se refiere al lluvioso domingo o al martes, con un sol no diremos que espléndido, pero, por lo menos muy adecuado a las necesidades, ya apremiantes de los feriantes, que llevaban unos días francamente apurados y difíciles, pues las lluvias son las peores enemigas de los que montan sus establecimientos en la Devesa. Por fin, parece que el clima se ha puesto de parte de los feriantes y de verdad que nos alegramos todos de ello.

### EL OFICIO DE AYER

Más fieles que en años anteriores. Es un fenómeno que se ha registrado en otras localidades gerundenses que, últimamente, para ser claros, desde las elecciones municipales, y supone una respuesta que los políticos han de tener en cuenta. Y nos consta que ayer, entre muchos de los que estaban en Sant Feliu había una curiosidad por ciertas presencias.

Acudieron a la ceremonia el al-



El desfile del «aliga» y los bailes de gigantes y cabezudos dieron un aire de fiesta popular a estas últimas jornadas. (Fotos Pablito).

calde de la ciudad, don Joaquín Nadal Ferreras, quien esperó la comitiva religiosa a la puerta del templo. Con él se sentaron en los bancos de autoridades, el Gobernador Civil, señor Donadeu Cadafalch; el presidente de la Audiencia, señor Soto Nieto; el de la Diputación, señor Vidal Gayolá, y una amplia representación de todas las fuerzas políticas presentes en la actual Corporación. También se hallaba presente el diputado a Cortes, centrista, señor Botanch Dausá, aunque en los espacios de los fieles.

Ofició el prelado, monseñor Camprodón, quien en su homilía se refirió de forma muy clara a la responsabilidad del cristiano en la tarea de la recuperación nacional de Catalunya, y empezó señalando que en la celebración de las Ferias, centrarlo todo en las conmemoraciones religiosas, no estaría acorde con la realidad de los tiempos, pero, olvidar tales celebraciones, por la autoridad civil sería, como mínimo, injusto.

Terminada la ceremonia religiosa, que concelebraron, con monseñor Camprodón una veintena de sacerdotes de la ciudad, se pasó al camarín del santo en la capilla inmediata, y a partir de aquel momento fue incesante el desfile de fieles, así como fueron también numerosos los que asistieron a las numerosas misas que se oficiaron ayer, en Sant Feliu.

### ANIMACION POPULAR

A lo largo de la jornada hubo diversos actos de animación popular, y destacamos, el que se desarrolló en la plaza de la Catedral, a la salida del oficio, a

cargo del grupo barcelonés «Els Comediants», que pese a que el anuncio previo había sido limitado, consiguieron un éxito más que notable, y anotamos su calidad interpretativa.

### EXITO DE LAS HABANERAS

Efectivamente, y ya damos de ello buena nota en nuestras páginas de espectáculos, la noche o última hora de la tarde de ayer, reunió en este válido escenario que es la plaza de la Catedral, a un nutridísimo público que acogió con sus mejores aplausos y su directa participación las canciones del grup «Terra Endins», igualmente perfecto.

### EL LLIURE AGOTO LOCALIDADES

Anoche, una vez más, el Municipal colocó el cartelito de «Agotadas las localidades, y es que actuaba el «Lliure», en una de sus creaciones más recientes y más logradas. Nos referimos a «La Bella Hejena», que, igual-

mente, comentamos en espectáculos. Lástima que hubiese una sola jornada para deleitar a los gerundenses con este espectáculo musical.

### DOMINGO PASADO POR AGUA

Ya nos hemos referido a la la. (Pasa a la página 26)

## La ciudad, hoy

### HOY

San Germán.

### MAÑANA

Santa Eusebia.

### FARMACIAS DE TURNO

(De 9 de la mañana a 10 de la noche)

### FARMACIA DORCA

Calle Santa Eugenia, 184.

### FARMACIA TURON

Callè Puente Mayor, 53.

### TURNO DE URGENCIAS

(De 10 de la noche a 9 de la mañana)

### FARMACIA DORCA

Calle Santa Eugenia, 184.

### TORNOS EN SALT

FARMACIA ORDIS  
Paseo Olot, 167. (Teléfono 21 52 16).

### SERVICIO DE URGENCIAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Avisos: Calle Santa Clara, 23  
Teléfono 20 00 12.

Domingos y festivos: De 9 mañana, a 9 mañana del día siguiente.

Días laborables: de 5 tarde a 9 mañana del día siguiente.

### TELEFONOS PARA CASOS URGENTES.

POLICIA MUNICIPAL	20 45 26
POLICIA	20 14 44
GUARDIA CIVIL	20 86 50
GUARDIA C. TRAF.	20 13 81
POLICIA NACIONAL	20 16 37
AMBULANCIAS GIRONA	21 50 50
CRUZ ROJA	20 04 15
BOMBEROS	20 00 80
TELEGRAFOS	20 20 00
3RUJULA	21 81 82

**La Tera**  
JOSEP M. DUBE  
POLLASTRES, CONILLS, ANECS  
A L'AST PLATS PREPARATS  
... encarreguem-ho amb temps!  
Major de Salt, 9 Tel. 20 94 79 - SALT

**TODOS LOS MUEBLES DE COCINA ME PARECEN IGUALES ¿POR CUAL DECIDIRSE?**

EL DISTRIBUIDOR DE **Xey** RESPONDE

### NO PREGUNTE POR MUEBLES

Busque un profesional especialista en equipamiento de cocinas. La diferencia entre dos cocinas parecidas está en el servicio. Es decir, en el distribuidor. Y un buen distribuidor no se limita a instalar una cocina. Debe ser un experto en amueblamiento, un hombre de garantía, con un buen equipo y que sepa encontrar la mejor solución a cada caso. Así son los distribuidores Xey. Cuando vaya a decidirse por una cocina, valere al distribuidor. Es un consejo de Xey.



DISTRIBUIDOR OFICIAL

**AGUSTI, S.A.**

Universidad de Montpellier s/n  
Teléf. 212654 y 58  
Teléf. 202150 (Oficina Central)  
GERONA

ABIERTO SABADOS, DE 9 A 1 Y DE 4 A 8



PELETERIA GIRAUT

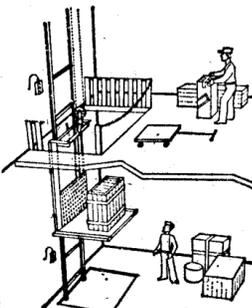
OFRECE EN SU TIENDA DE GERONA, C/. AVENIDA JAIME I, NUM. 60, DURANTE LAS FERIAS Y FIESTAS DE SAN NARCISO, UN FANTASTICO 20 % DTO. EN TODAS SUS PRENDAS DE NAPA.

**ATENCION solamente del 26 de octubre al 6 noviembre**

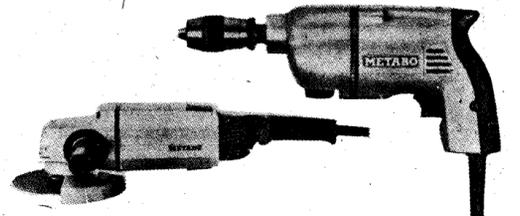
PELL - GIRAUT - PELETERIA,  
N.º 1 EN CATALUÑA

- GIRAUT COSTA BRAVA: BLANES, LLORET DE MAR, CALELLA DE LA COSTA
- GIRAUT CAPITAL: GERONA, AVD. JAIME I, NUM. 60
- Y EN BARCELONA: GIR - PIEL l'ajallà S.A.

Elevador ENIER  
Modelo MP-200-S  
Capacidad hasta 350 Kg.



LA SOLUCION MAS ECONOMICA A SUS PROBLEMAS DE ELEVACION Y ALMACENAJE.  
**REINE S.A.**  
Av. Jaime I, 34 T.20 28 35-20 19 46  
GERONA



**FERRETERIA PUIG**

C/. BARCELONA, 43 — TEL. \*203254 (7 LINEAS)

RAMBLA, 22 — TELS. 20 02 48 - 20 47 72

— GERONA —

# CARNET D'ACTES

**SERVICIO BOSCH** **BLAUPUNKT**

**ELECTROMOVIL GERUNDA, S. A.**

C. Caldas de Montbuy, 7-9 GIRONA Telèfon 20 78 11

**DIA 30 D'OCTUBRE**

A partir de les nou del matí al Pavelló Municipal d'Esports se celebrarà la final del Campionat de Fútbol-Sala dins el III Trofeu Fanals.

A les sis de la tarda xerrada sobre «Energia i territori» a càrrec del Comitè Antinuclear i del Col·lectiu Ecològista de Girona, a la Sala d'audiovisuals del Certamen.

A les sis de la tarda Campio-

nat de Gimnàstica Esportiva Femenina al Gimnàs Sant Narcís, organitzat per la Federació Provincial de Gimnàstica.

A les vuit de la tarda al local social de la Penya Doble Set semifinals del 1er Torneig d'Escacs Fires i Festes de Sant Narcís.

A les quatre d'onze la Companyia Estable del Teatre Lliure presenta a Rosa Maria Sardà en «Rosa i Maria», al Teatre Municipal.

## Coderch, presidente de UCD Más allá de la fusión: acercamiento a CDC y a los seguidores de Pallach

### "El panorama político en Cataluña debe clarificarse mucho más"

El nuevo presidente de Unión de Centro Democrático en Gerona, Josep Coderch, efectuó ayer unas declaraciones a la segunda edición de Panorama de R.N.E. en Barcelona, que a continuación transcribimos:

—Señor Coderch, ¿Usted, se presentó para la presidencia de UCD-Gerona a indicación del Presidente Suárez?

—En absoluto. Me presenté

después de una profunda y meditada reflexión sobre lo que podía y tenía que ser y lo que sin duda será el partido en Gerona, desde la perspectiva de una consolidación del partido, a través de estas elecciones internas, porque se han democratizado todos los cargos a nivel provincial, desde la perspectiva de la fusión con UCC y UDCA, en la que yo creo profundamente. Pero esto tampoco es el horizonte final; para mí, el horizonte final y el motivo más importante por el que decidí presentarme es porque creo posible y absolutamente necesario la creación de un gran partido de centro en Cataluña, un partido que haga coincidir el centro sociológico de Cataluña con el centro político; es decir, yo voy más allá de la fusión; estoy convencido que debemos ir más allá y hay que hacerlo con generosidad.

—¿Nos está hablando, quizá, de un acercamiento a CDC?

—Clarísimamente. Pero no solamente con CDC, sino con otros grupos que en este momento no están jugando en el espacio de fuerzas presentes en el panorama político catalán, y estoy pensando, por ejemplo, en un grupo por el que yo personalmente siento una gran simpatía, que es el grupo de seguidores de Pallach, un hombre al que yo admiraba profundamente. Estoy pensando en personalidades independientes que todavía no acaban de entrar en la política catalana, quizás porque no se les ha planteado el tema de una opción de centro progresista, desde una perspectiva de generosidad y amplitud de miras. Creo que el panorama político en Cataluña debe clarificarse mucho más; hay que clarificar sobre todo, y muy especialmente, esta opción de Centro en la que yo creo profundamente.

—En la UCD gerundense ¿sus planteamientos han creado algún problema, alguna tensión?

—Había un grupo, un sector, reticente a esta operación. Yo les planteé abiertamente que me parecía una posición importante para ser defendida en la Asamblea, y animé a estas personas que no estaban dispuestas, no ya a la fusión, sino a la ampliación y potenciación del partido; las animé, digo, a que presentaran una candidatura, ya que me parecía un punto de vista político distinto, que podía y debía motivar una candidatura; al final, no lo hicieron, imagino que los diez votos en blanco que tuvo mi candidatura reflejan esta posición. Creo que la posición, en este momento, es minoritaria; creo que las ideas que expuse en la asamblea en el momento de presentar la candidatura, convencieron al partido, a UCD en Gerona, de que hay que ir más allá y que debemos hacerlo con generosidad.

—Yo quisiera preguntarle si viéndolo en Madrid, usted podrá trabajar por su partido.

—El presidente, aunque viva en Madrid, vendrá mucho a Gerona. El próximo sábado asistiré a la Asamblea de UCD de Lérida; el día 10, a la de Barcelona. Voy a reunir al Comité Ejecutivo a finales de mes, así como al Consejo Político, y pienso trabajar mucho para el partido, aunque sea desde Madrid.

—Esta Asamblea de UCD-Gerona es la primera que se celebra en Cataluña. ¿Puede marcar la pauta a las demás?

—Esta es mi esperanza. Yo creo que si por una vez consiguiéramos que una provincia «menor» pudiera marcar la pauta, sería un punto importante de partida.

—Finalmente, me gustaría saber si usted se presentará a las elecciones al Parlamento de Catalunya.

—Bueno, en este momento todavía no lo sé. Todavía no puedo contestar.

## Necrológica Don Mateo Sáiz

El pasado viernes falleció en Gavá, donde residía, don Mateo Sáiz, padre del concejal del Ayuntamiento gerundense, don Jacinto Sáiz. El finado que contaba sesenta y cinco años de edad, falleció tras una rapidísima enfermedad y sin que su estado de salud hiciera presagiar tan triste desenlace.

En la tarde del sábado se celebró el entierro, acto al que asistió el alcalde de Gerona, señor Nadal Farrés, así como el grupo de Concejales Centristas. También asistieron representantes del Ministerio de Cultura y miembros de partidos políticos de la coalición Centrista.

Desde aquí queremos hacer constar al personal amigo Jacinto Sáiz, la seguridad de una oración por el eterno descanso del alma de su padre al tiempo que hacemos patentes los más expresivos testimonios de condolencia.

**CAMISETAS**  
T-SHIRTS - JERSEYS  
Con su propio diseño o motif  
**ESPECIALIDAD**  
Clubs Deportivos - Clubs de Vela, etc. Apartado 414.  
LLORET DE MAR

**LA GRAN EXPERIENCIA**  
que hemos adquirido a través de nuestros trasplantes de caballo nos han hecho descubrir un nuevo método para evitar la calvicie.  
**GARANTIZADO**  
Avda. Diagonal, 479, 9.º. Teléfonos 228 57 62 y 218 97 48. Gran Vía, 634, 10.º. Teléfonos 302 01 49 y 318 81 30, Barcelona.

# PROMOFIL, SA



PROMOTORA DE SERVICIOS FILATELICOS  
PRIMERA SOCIEDAD GERUNDENSE DE INVERSION FILATELICA, LES INVITA A VISITAR SU STAND EN EL CERTAMEN DE FERIAS

**DOMICILIO SOCIAL:**

Passeig d'Olot, 282 — Telf.: 20 62 58. GIRONA

**REGIONAL CATALUNYA:**

Aragón, 424 — Entlo. 4.ª — Telf.: 226 13 21. BARCELONA-13

Desearia información sin compromiso.

NOMBRE .....  
DIRECCION .....  
POBLACION .....  
DISTRITO POSTAL .....

## MUEBLES PEDRO BOADA ARTAU MUEBLES ENCARGO

TALLER: C/. JUAN BOSCO, 62  
TEL. 20 73 33 — GIRONA

**BONES FIRES!**

## PARQUE DE MONTJUICH

- 3 ESTUDIOS:  
— A PARTIR DE 47 M2.  
— COMEDOR - ESTAR, COCINA, BAÑO, GRANDES TERRAZAS.  
— 1-2 DORMITORIOS, PLAZA DE PARKING CERRADO. VISTA SOBRE SANT DANIEL Y GERONA. VISITE ESTUDIO - MUESTRA
- 1 APARTAMENTO  
2 DORMITORIOS, COCINA, BAÑO, COMEDOR - ESTAR. GRAN TERRAZA.
- 17 PISOS:  
— 4 HABITACIONES, 2 BAÑOS, COMEDOR - ESTAR Y COCINA.  
SITUACION PRIVILEGIADA - GRANDES ESPACIOS VERDES  
GRANDES FACILIDADES

• U R V I S A — TELF. 20 36 36 — GERONA.

## ACADEMIA Center

### OPOSICIONS BANGS I CAIXES

GRADUAT ESCOLAR  
REPAS E.G.B. - B.U.P  
COMPTABILITAT  
1er. EMPRESARIALS

Material d'exams  
Tests Psicotècnics  
Ajudem a trobar feina  
Grups reduïts  
Matí - Tarda - Nit

**EMPRESARI :**

SI NECESSITA ADMINISTRATIUS VALUOSOS ...

¡¡CONSULTINS!!

C/. Anselm Clavé núm. 10, 1.ª, de 6 a 9.  
(prop de Plaça Sant Agustí)

ACREDITADO TURRONERO

## AMADEO MIQUEL ESPI

LES OFRECE EN SUS ESTABLECIMIENTOS DE LA CALLE STA. CLARA, 58, Y BALLESTERIAS, 8; SUS TURRONES, LEGITIMOS DE JIJONA «EL JIJONERO» Y OTRAS ESPECIALIDADES DE SU CREACION.

+

## ASSUMPCIO ISERN i BORRELL

VIUDA DE JOAN CANIGUERAL I ADROHER

Ha mort a Cassà de la Selva (Girona) a l'edat de 86 anys, confortada amb els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica.

A. C. S.

Els seus afillits: fills, Josep Maria (Nicolau de Cassà, caputxí), Alfons, Vicenç, Matilde, Càndid, Joan i Joaquim; fills polítics, Rosa Geis, Pilar Casellas, Domènec Torrent, Elisabet Borràs, Maria Teresa Puig i Montserrat Vall-Ilosera; neta i família tota, fan saber a llurs amics i coneguts tan sensible pèrdua i els supliquen un record en les seves oracions.

L'enterrament serà avui dimarts dia 30, a les 4,30 de la tarda a l'Església Parroquial de Cassà de la Selva. No s'invita particularment.

Cassà de la Selva a 30 d'Octubre de 1979

+

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL

## EXCMO. Sr. Dn. PATRICIO MARTIN de UNAMUNO

CORONEL DE INFANTERIA  
VIUDO DE CARMEN ALBIZ ASENSIO

QUE HA FALLECIDO EN GERONA, EL DIA 28 DE OCTUBRE DE 1979, A LA EDAD DE 89 AÑOS, HABIENDO RECIBIDO LOS SS. SS. Y LA B. A.

E. P. D.

SUS AFLIGIDAS HIJAS: M.ª CONSUELO, M.ª DEL CARMEN, M.ª GLORIA Y M.ª TERESA; HIJOS POLITICOS, MARTIN CARASA, RICARDO LLAPART Y JUSTO VILLA; NIETOS, BIZNIETOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA, PARTICIPAN A SUS AMISTADES TAN SENSIBLE PERDIDA. LA MISA EXEQUIAL EN SUFRAGIO DE SU ALMA SE CELEBRARA HOY, MÀRTE, DIA 30, A LAS 11 HORAS, EN LA PARROQUIAL IGLESIA DEL MERCADAL.

DOMICILIO MORTUORIO: CALLE CERVERI, NUM. 1, 3.ª, 2.ª

GERONA, 30 DE OCTUBRE DE 1979

# espectáculos



## Los varios espectáculos populares de Fires



El mundo del espectáculo disfruta éstos días en Gerona de una panorámica tan amplia como variada. Las diversas aficiones, los públicos de toda condición hallan sus posibilidades de divertimento, en lo que es un apreciable esfuerzo por parte de los diversos responsables de esta organización, no siempre fácil, y en la que el Ayuntamiento tiene un protagonismo importante.

La cámara de Pablito, que estos días debe ir inquieta de uno a otro extremo de la ciudad, captó en las últimas jornadas tres aspectos de otros tantos actos. Así, ayer por la mañana en la Plaza de la Catedral, el grupo «Els Comediants», hizo las delicias de pequeños y mayores con la presentación de un soberbio espectáculo de animación. Anteayer, hubo en la plaza de la Diputación, la actuación de diversos grupos sardanistas, por iniciativa del Centre Comercial Carrer Nou y finalmente en la Plaça del Vi, las corales juveniles «Oidà» y «Amarillís» de «Saba Nova» ofrecieron un selecto concierto.

### Ayer, en la plaza de la Catedral Cantada de habaneras, con público multitudinario



Ayer, a última hora de la tarde, la plaza de la Catedral, y por segunda ocasión en la propia jornada, volvió a ser escenario de multitudes, con la actuación del grupo de habaneras «Terra Endins», que en una de sus más inspiradas veladas, se unieron en actuación con un público que, como puede comprobarse, era masivo y entusiasta. Si las habaneras clásicas, fueron atendidas con la atención que merecen tan populares melodías el respetable se unió al éxito del grupo, en algunas piezas identificadas con la sonrisa y el buen humor. Los asistentes supieron levantarse y sentarse al comás de la canción de turno, y después con «Les noies de Gerona», contribuir con la voz al acompañamiento deseado por el grupo. Verdaderamente la oportunidad de esta convocatoria se demostró perfectamente. (Fotos SA.NI).

### Al habla con Pere Planella

## Ayer, nuevo éxito del Lliure en el Municipal

Ayer, de nuevo, el Teatre Lliure estaba en Gerona, actuaba en el Municipal y el éxito fue completo, rotundo. De ellos hablábamos con el Director de «La Bella Helena», Pere Planella.

—¿Qué es «La Bella Helena»?

—«La Bella Helena» es el espectáculo que presentamos en Barcelona durante la pasada temporada y con el que hemos estado tres semanas en Madrid. Es de los cinco espectáculos que en estos momentos tiene el Lliure, el que más ha divertido a la gente. Se trata de un intento de aproximación del teatro a la idea popular. Se trata de una opereta, que viene a ser como la zarzuela de aquí pero con la categoría musical que le dan las partituras de Jacques Offenbach con un texto trabajado que contiene una crítica social a partir del argumento del rapto de Paris.

—¿Es una innovación dentro del Lliure?

—Más bien diríamos que es otra innovación del Lliure. La música se ha adaptado al canto del actor, porque claro está, hay actores, no cantantes pero la música es en vivo, tenemos seis músicos, desechamos totalmente la idea del play-back. Queremos seguir, en cierta manera, la tradición del music-hall, de las revistas barcelonesas, del Molino. La gente, como verás, reacciona en el espectáculo, se divierte.

—¿Y como ha ido Madrid?

—Pues bien. En principio como puedes suponer, significaba actuar ante un público diferente, no

olvides la cuestión lingüística pero el éxito ha sido total y rotundo. Estamos muy contentos de como nos han ido las cosas allí. El público ha reaccionado muy bien.

—Hace unos meses se le concedió al Lliure el Premio Nacional de teatro, un premio hasta cierto punto contestado, no por haber sido concedido al Lliure sino por ser directamente otorgado por el Ministerio de Cultura. ¿Qué piensas de todo ello?

—Bueno. El premio nos hizo mucha ilusión porque era el reco-

nocimiento a una labor continua e innovadora. Y había una importante subvención de un millón de pesetas. Ahora bien hay otra cosa y es que este es un premio político. Se dio en unos días en que la UCD estaba con el centralismo y estaba interesada en conceder un premio a un grupo catalán, quizás para dar una imagen más autonomista. Es un oportunismo político, porque este premio no viene acompañado de una política cultural.

JORDI BOSCH

### TEATRO LIDO INSTALADO EN LA PLAZA DE TOROS

Presenta su gran espectáculo de Revista y Atracciones

### VERDE... ¡QUE TE QUIERO VERDE!

3 FUNCIONES:  
5,15, 7,45 y 10,45

GERUNDENSE: Ya conoces nuestros éxitos. TEATRO LIDO te espera, como todos los años, en la Plaza de Toros. Espectáculos Guillem Hervás quiere decir garantía.

Coordina:  
J. Víctor GAY



1979º Año Internacional del Niño

Octubre 11 al 14 en Madrid  
II Congreso Nacional sobre el Niño y el Flicidio



SI TU HIJO TE IMPORTA PARTICIPA

Filiun

Asociación Interdisciplinaria para el Estudio y Prevención del Flicidio

Solicita información y orientación:

Apartado de Correos 2421 Madrid

Agradecemos la publicación gratuita de este anuncio

### TEATRE MUNICIPAL - GIRONA

Demà dimecres, 31 d'octubre

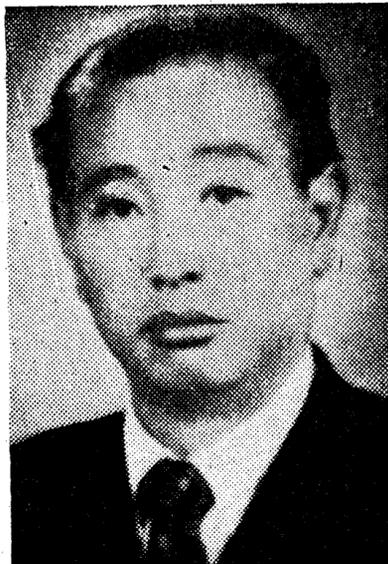
Tarda a les 7'30 - Nit a les 10'30

### GRANS RECITALS

per

## MANOLO SANLUCAR

HOMENATGE A MIGUEL HERNANDEZ



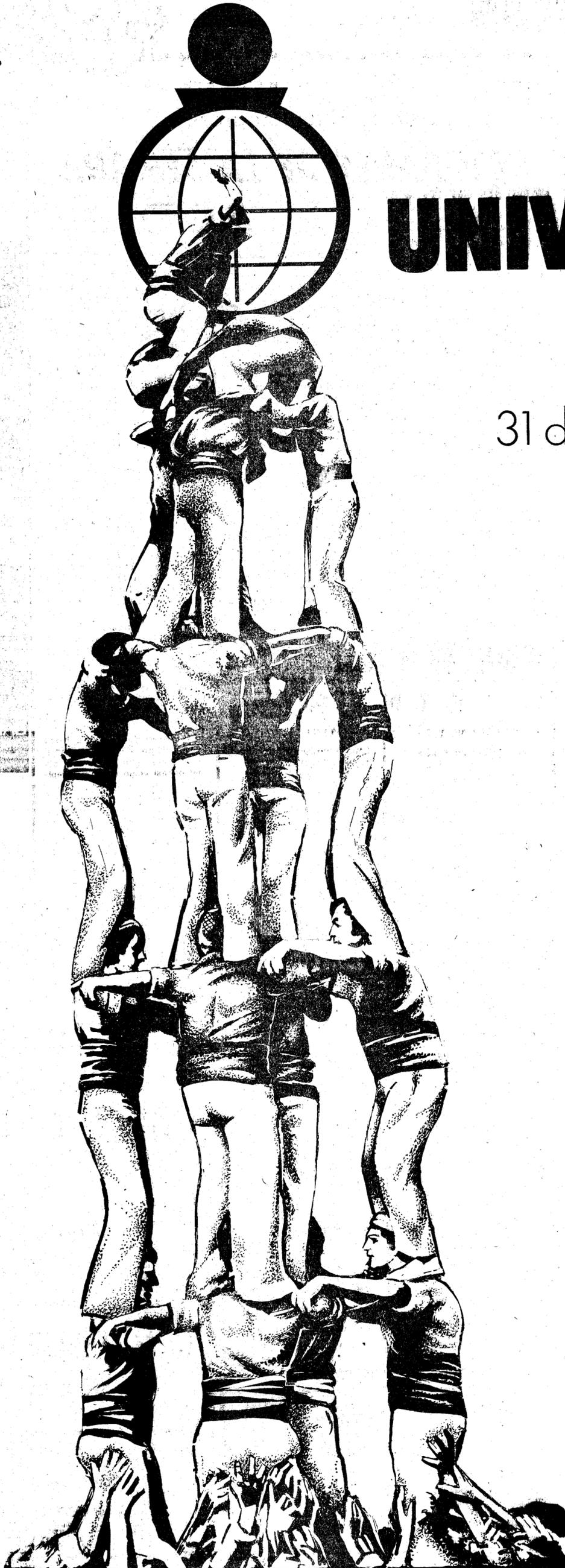
EL SEÑOR CHEN SALUDA AL PÚBLICO DE GIRONA Y A SUS FIESTAS, AGRADECIENDO LA GRAN ACOGIDA A SU TEATRO.

### TEATRO CHINO MANOLITA CHEN

SIGUE EL ÉXITO EN SU PRESENTACION  
EL PÚBLICO DIJO SI A ESTE GRANDIOSO ESPECTÁCULO

HOY FUNCIONES  
6, 8'30 y 11

TEATRO ACONDICIONADO CON POTENTE CALEFACCION, INSTALADO EN MEDIO DE LA DEHESA



# 55 DIA UNIVERSAL DE L'ESTALVI

31 d'OCTUBRE de 1979

## Federació de Caixes d'Estalvis Catalano-Balear

Caixa d'Estalvis i Mont de Pietat  
de Barcelona.

Caixa de Pensions  
per a la Vellesa i d'Estalvis  
de Catalunya i Balears.

Caixa d'Estalvis de Catalunya.

Caixa d'Estalvis Provincial  
de Girona.

Caixa d'Estalvis Comarcal  
de Manlleu.

Caixa d'Estalvis de Manresa.

Caixa d'Estalvis Laietana.

Caixa d'Estalvis i Mont de Pietat  
de les Balears.

Caixa d'Estalvis del Penedès.

Caixa d'Estalvis de Pollença.

Caixa d'Estalvis de Sabadell.

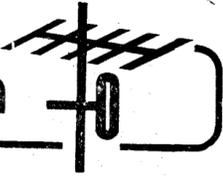
Caixa d'Estalvis Provincial  
de Tarragona.

Caixa d'Estalvis de Terrassa.

# espectáculos



## radio y televisión



### HOY, MARTES

- 13,45 Carta de ajuste. "Vicky Leandros".
- 14,00 Apertura y presentación.
- 14,01 Avance Telediario.
- 14,05 Programa regional simultáneo.
- 14,30 Gente, hoy.
- 15,00 Telediario. (Primera edición).
- 15,35 Gaceta cultural.
- 15,55 Revista de toros.
- 16,20 Despedida y cierre.
- 18,15 Carta de ajuste. "Bob Marley".
- 18,30 Apertura y presentación.
- 18,35 Un globo, dos globos, tres globos. Dibujos animados. El mundo de la música.
- 19,30 Palo y astilla. "El contacto de Méjico".
- 20,15 Mi amigo el caballo. "El palio de Siena".
- 21,00 Telediario. (Segunda edición).
- 21,35 Primera página.
- 22,35 Grandes relatos. "Los mejores años de Miss Brodie: Giulia".
- 23,40 Últimas noticias.
- 23,55 Buenas noches.
- 24,00 Despedida y cierre.

### U H F

- 19,30 Carta de ajuste. "Música antigua catalana".
- 19,45 Presentación y avances.
- 19,47 Redacción de noche.
- 20,30 Polideportivo.
- 21,00 Opera. "El Barbero de Sevilla".
- 23,25 Buenas noches.
- 23,30 Despedida y cierre.

### CIRCUITO CATALAN

- PRIMER PROGRAMA
- 13,15 Carta de ajuste.
- 13,30 Signes.
- 14,00 Srónica.

### Tarde

- Cantem.
- Novel·la
- SEGUNDO PROGRAMA

### Noche

- Crónica 2.

### RADIO GIRONA E. A. J. 38

- 6,56 Sintonia i pensament.
- 7,00 Matinal informatiu-musical.
- 8,30 "La saga de los Porretas".
- 8,45 El matí és nostre.
- 9,00 Informatiu.
- 9,05 El matí és nostre.
- 10,00 Informatiu.
- 10,05 El matí és nostre.
- 11,00 Migdia Cadena SER.
- 12,00 Informatiu.
- 12,10 Sardanes a la ràdio.
- 12,30 Exits musicals.
- 12,50 Què en sabem de Catalunya.
- 13,00 Informatiu.
- 13,05 Comentaris esportius.
- 13,10 Girona, avui.
- 13,30 Microfón esportiu.
- 14,00 Cadena Catalana.
- 14,10 Musical.
- 14,30 Informatiu SER.
- 15,00 Informatiu. "Radio - Novela Alicia. Cap. 47". "Radio - Novela Después del recuerdo. Cap. 64". Informatiu. Mitja tarda Cadena SER.
- 17,30 Musical.
- 18,00 Informatiu.
- 18,05 Musical.
- 19,00 Informatiu.
- 19,05 Cançons de tot arreu.
- 19,30 Girona al dia.
- 19,45 Guia d'art.
- 20,00 Informatiu de les vuit.
- 20,30 "Los impuestos".
- 20,45 Ballables.
- 21,00 Fórum Cultural.

### 1979 - Año Internacional del Niño

Octubre 11 al 14 en Madrid  
II Congreso Nacional sobre el Niño y el Futuro



SITIOHUBO TE ANIMAS A PARTICIPAR  
ANUNCIA TU INTERÉS EN LA PARTICIPACIÓN  
AL ESTUDIO Y PRESENTACIÓN DEL FILICIDIO  
Sólo información y orientación a  
Aparato de Correos 2421 Madrid  
Agradecemos la publicación gratuita de este anuncio.

- 22,00 Informatiu.
  - 22,15 Diari musical.
  - 23,00 "Superventas de oro".
  - 0,30 Mitja nit.
  - 2,00 Sintonia i pensament.
- RADIO COSTA BRAVA**  
Emissora de Freqüència Modulada de RADIO GIRONA
- 8,00 a 16,00 Cadena Catalana.
  - 16,00 a 20,00 Musical des de Pompeu Fabra 11.
  - 20, a 22,00 Cadena Catalana.
  - 22,00 a 2,00 Emissió simultània O. M.

### LA VOZ DE GERONA E. C. S. 14

- 8,00 Bon dia, Girona!
  - 8,05 Feliz despertar.
  - 8,15 Albada.
  - 9,00 Sardanes.
  - 9,15 Mundo musical.
  - 10,35 Antena.
  - 10,45 Información local y provincial.
  - 11,00 Boletín de noticias de RNE.
  - 11,05 Banco de Dios. (Emisión de caridad).
  - 11,30 Variedades radiofónicas.
  - 12,30 Parlem, amics!
  - 13,00 Radiocadena musical.
  - 13,30 Panorama.
  - 14,00 Diario hablado de RNE.
  - 14,35 Polideportivo.
  - 15,00 Música para el relax.
  - 15,30 Tarde en ritmo.
  - 16,30 Novela.
  - 17,25 Francis.
  - 18,00 BONES FIRES, gironins!
  - 18,40 Tarde en ritmo y melodía.
  - 19,20 Santo Rosario.
  - 20,00 Paseo musical.
  - 21,00 Radiocadena actualidad.
  - 21,30 Discoteca.
  - 22,00 Noticias de RNE.
  - 22,15 Páginas maestras.
  - 23,00 Nocturno.
  - 24,00 Sumario y cierre.
- FRECUENCIA MODULADA**
- 20,30 Universidad nacional de Educación a distancia. Clases pertenecientes al curso 79-80.
  - 22,30 Cierre del programa cultural de la UNED.

## críticas cinematográficas

# NOVEDADES DE LA SEMANA

Nuestra Semana Grande, la semana dedicada por los gerundenses a la dedicación especial a San Narciso, depara siempre, un esfuerzo de los exhibidores cinematográficos, en cuanto a la programación de cartelera fílmica se refiere. Y este año no podía ser menos. Como los anteriores, como siempre ahí están luciendo, sino el mejor, sí el de más caudal y sí el último cine producido durante el año y, que, casi siempre, ha estado en los palmarés de los grandes festivales internacionales.

A «Mamá cumple cien años», a festivalera donostiarra, la sigue en esta semana, un film procedente de Cannes y, que con todos los honores abrió el de San Sebastián y el de Valladolid. Hoy, en cine comercial, se estrena en nuestra ciudad «Manhattan», último de los films producidos por ese actor, gran actor, que es Woody Allen. Una película documentalista, sobre la vida del populoso barrio neoyorquino, pero en la que como siempre, Allen ha introducido una buena historia. Una limpia realización y una ambientación muy correcta, son las características más importantes de este film novedoso. Otra de las grandes películas nuevas en la plaza, es la procedente de la mano del realizador

italiano Franco Zeffirelli, «El campeón», película dramático-deportiva, que penetra en la vida del boxeador, para, coherentemente, ir desgranando la felicidad y a la amargura, el amor y la desgracia, el éxito y el fracaso, de estos hombres que aún ganando gloria no siempre están en ella.

En definitiva dos nuevos y muy buenos films a visionar por todos los espectadores amantes de buen cine. Éxitos de la semana anterior se repiten y continúan en cartelera: «Perros callejeros II», «Bonny and Clyde» «El gendarme y los extraterrestres», «Amor al primer mordisco». Una buena semana cinematográficamente habiendo, y que está siendo acompañada de una climatología que empuja a llenar las salas de exhibición de Gerona en Ferias.

De un film apto para todos los públicos:

«EL GENDARME Y LOS EXTRATERRESTRES»  
Director: JEAN GIRAULT.  
Guión: Jacques VILFRID.  
Intérpretes: Luis de Funes, Michael Galabru, Maurice Risch, Guy Grosso y Maria Mauban.

El famoso y divertido gendar-

me, al cual ha dado vida en el celuloide el gran actor cómico Luis de Funes, era natural y esperado que no permaneciera indiferente a las invasiones de los extraterrestres, que tanto se prodiga ahora en la pantalla. Y el célebre gendarme que tantas y tantas carcajadas ha logrado obtener de sus espectadores, con sus trances sus travesuras, se ha visto envuelto, esta vez, en una peripécia procedente del espacio. Un platillo volante hace su aparición en Saint Tropez, aterrizando en el bosque, en un lugar cercano a la gendarmería. A partir de esta grave incidencia llega la historia prodiga en equívocos, sorpresas y desatinos, que cumple a maravilla su misión de divertir a todos, grandes y pequeños; consiguiendo arrancar la risa natural y divertida, porque todos sus gags, están dirigidos a hacer reír y a distraer, finalidad que se consigue con absoluta plenitud.

Los extraterrestres y los gendarmes hilvanan una historia repleta de «gags» cómicos, trucos divertidos, y diálogos chispeantes y graciosos en forma continuada y plena de deleite, dentro, claro está, de ese tipo de gracia a la francesa, y un tanto exagerada que caracteriza a Luis de Funes y a la pandilla de grandes actores que le secunda en este film, de entre los que cabe destacar la gracia singular de Michael Galabru y el buen hacer cómico de Maurice Risch, Guy Grosso y Jacques François. No pudiendo olvidarme de señalar el acierto y la galanura de la única interprete femenina del film: la actriz Maria Mauban.

Una fresca novedosa, hasta cierto punto, y una ingeniosidad en los trucos de los efectos cómicos, así como un ritmo trepidante, son las características más destacadas a señalar en el plano de la dirección, que ha sido llevada esta vez por el realizador Jean Girault.  
Una película delirante que hará pasar un magnífico buen rato. Ya era hora.

José Luis SAMANIEGO



del  
30 d'octubre  
al  
3 de novembre  
(de 9 a 11 i de 6 a 8 h.)

## EXPOSICIÓ DE MONEDAS CATALANES

del s. X al s. XX

al vestibul de Banca Catalana

Entrada lliure

BANCA CATALANA  
Alvarez de Castro, 5  
Girona



## CARTELERA DE ESPECTACULOS CINES

### CATALUNYA 1

#### EL GENDARME Y LOS EXTRATERRESTRES

amb Luis de Funes  
Horari: 6,10 - 8,10 i 10,10 hores.

Per a tots els públics

### CATALUNYA 2

#### MAMA CUMPLE 100 AÑOS

de Carlos Saura, amb Geraldine Chaplin, Amparo Muñoz i Fernando F. Gómez.

Horari: 6,15 - 8,15 i 10,15 hores.

Per majors de 16 anys

### CINEMES MODERN

#### SALA "A"

Per a uns será una película que els ferà riure... a d'altres els farà pensar... però a tots els farà reflexionar.

Novament junts WOODY ALLEN i DIANA KEATON, amb èxit mundial de

#### MANHATTAN

Passades: 4 - 6 - 8 i 10 nit.

Majors 16 anys

#### SALA "B"

Atenguent les peticions del públic de Girona i comarca, continuarà la projecció del film més realista portat a la pantalla.

#### PERROS CALLEJEROS II

Passades: 4,15 - 6,15 - 8,15 i 10,15 nit.

Majors 18 anys

### TEATRE ULTONIA

#### CAMPEON

Horari: 4,15 - 7,15 i 10,15 hores.

Cortometraje "GERONA".

Per majors de 14 anys

### TEATRE ALBENIZ

Entrada provisional per el carrer de Reial Fontclara

#### HAIR

John Savage

Horari: 3,40 - 5,55, 8,00 10,15

#### NOTICIARI - NODO

Horario: 5,45 - 10,05

Per majors de 16 anys

### COLISEO IMPERIAL

#### LOS PECADOS DE LADY CHATTERLEY

Ann Michelle

Horario: 3,25 - 7 - 10,25

#### BONNY AND CLYDE

Warren Bantty

Horario: 5,05 - 8,40

Per major de 18 anys

### SALON GRAN VIA

#### AMOR AL PRIMER MORDISCO

George Halmilton

#### CALIFORNIA

Giuliano Gemma y Miguel Bosé

Para mayores de 14 años

#### CINE NEW

#### Playa de Aro

Sesión continua - Laborables:

8-10-12.

Festivos: 6-8-10-12

#### "NO ES NADA, MAMA; SOLO UN JUEGO"

de José María Forgué

y

#### "EL PLACER MALIGNO"

con Anny Duperey

# Nuevo TV color Philips K-12

ADQUIERALO EN:

# RADIO GIRBAU

- Rambla, 37
  - Pza. Calvet y Rubalcaba, 12
  - Mayor de Salt, 89
- GIRONA Y SALT



PHILIPS

## OFICINA COMERCIAL

Solicita ofertas de toda clase de productos o servicios para Gerona y provincia.

Interesados escribir al:

Apdo. Correos, 406. GERONA

## TEATRE MUNICIPAL - GIRONA

Avui dimarts, nit a les 22'30

## TEATRE LLIURE

presenta: Rosa M.ª Sardà, en

# "ROSA I MARIA"

Direcció: Lluís Pasqual

DEMA DIMECRES, 31 d'OCTUBRE

A les 11 del matí

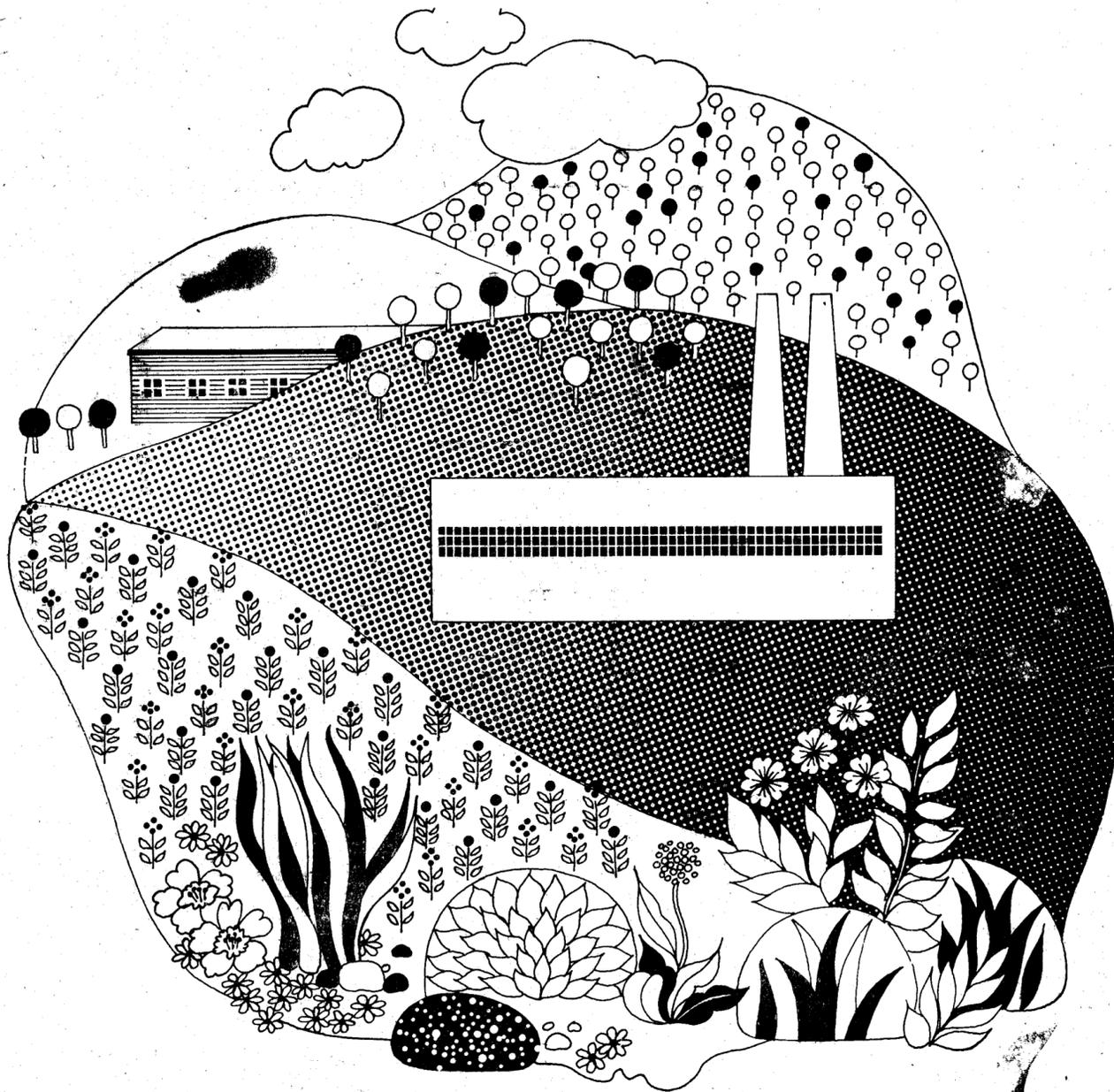
Collectiu d'Animació presenta:

# GRAN ESPECTACLE PER A NOIS I NOIES

L'Ajuntament de Girona, que organitza aquets espectacle, convida a tots els col·legis de la ciutat.

ENTRADA LLIURE

Suscríbese a LOS SITIOS



# Una buena industria empieza en un buen emplazamiento

Al instalar o trasladar una industria, un buen emplazamiento puede significar importantes ventajas técnicas y económicas.

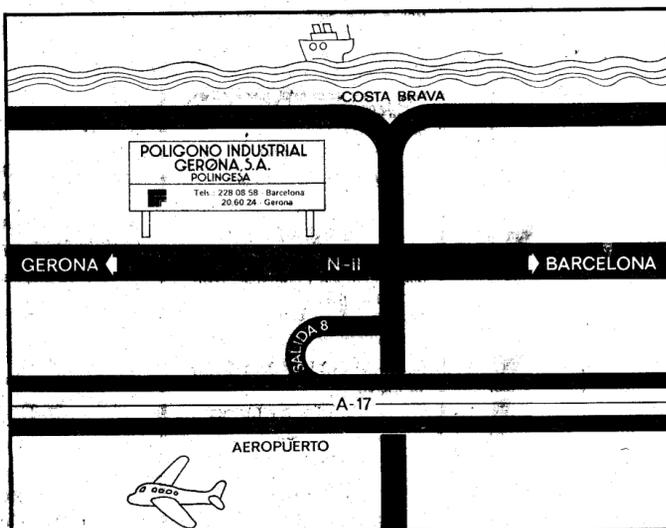
¿Qué opina de un emplazamiento así?: en la carretera Nacional II (a pie de Autopista), con ferrocarril, frente al Aeropuerto de Gerona y a 9 Kms. de esa capital.

En 1 hora se traslada usted a Barcelona ciudad o a Francia; en 20 minutos a cualquier punto de la Costa Brava, y en menos de 10, a poblaciones como Riudellots, Llagostera, Cassá de la Selva, Caldas... es decir, un conjunto de centros y un gran potencial de personal cualificado.

Este es el emplazamiento de Polígono Industrial Gerona, una de sus grandes ventajas.

¿Otras ventajas?: su aspecto, realmente distinto -superior- a cualquier polígono que usted conozca (alguien ha dicho que Polígono Industrial Gerona parece una "urbanización para industrias"); sus servicios, de los que está dotado con amplitud; su "economía", porque hay muy interesantes ideas que comentar en ese aspecto.

¿Desea conocer lo que es una "urbanización" para industrias?.



**POLIGONO INDUSTRIAL GERONA, S.A.**  
**POLINGESA**

Gerona: General Mendoza, 7 - Tel. 20 60 24  
Barcelona (6): Tuset, 26 - Tels. 217 74 41 - 228 08 58  
Madrid (20): Orense, 11 - Tel. 456 02 00

Gerona, Banco de Bilbao, Banco Catalán de Desarrollo, Banco de Vizcaya,

# José Ramón Alonso toma posesión de la Gerencia de M.C.S.E.

Madrid, 29. (Efe). — José Ramón Alonso, nuevo Director Gerente de los Medios de Comunicación del Estado, ha tomado esta tarde posesión de su cargo en el curso de un acto presidido por el Ministro de Cultura, Manuel Clavero Arévalo.

José Ramón Alonso, hasta ahora director de "Pueblo", ha sido nombrado director de los M.C.S.E. por una Orden Ministerial, fechada hoy y firmada por el titular del Departamento, Manuel Clavero Arévalo.

En la toma de posesión, el señor Clavero, tras agradecer la labor desarrollada por Arcadio Martín, anterior director de los Medios de Comunicación Social del Estado,

afirmó que ya han encontrado trabajo el 50 por ciento de los periodistas afectados por el cierre de la agencia Pyresa y otros seis periódicos de propiedad estatal, a través de la Comisión nombrada, a raíz de la suspensión de estos medios.

Por su parte, José Ramón Alonso declaró a "Efe" que "lo que no voy a hacer es dejar a ningún periodista en paro; los Medios de Comunicación del Estado deben seguir existiendo, pero de otra manera".

Al acto, celebrado en la sede del Ministerio de Cultura, asistieron también el Subsecretario de Cultura, Luis Coscolluela, y directivos de Medios de Comunicación Social del Estado.

# El general Oltra Calderón, Gobernador Militar de Gerona

## "GUARDO UN GRATISIMO RECUERDO DE ESAS TIERRAS", NOS HA DICHO

Ayer aparecía en el Boletín Oficial del Estado el nombramiento del general de brigada de Infantería don Ricardo Oltra Calderón como nuevo Gobernador Militar de Gerona y jefe de la Brigada Defensa Operativa del Territorio número 4.

En la tarde de ayer, conectábamnos con el general Oltra Calderón con el propósito de que nos diera a conocer sus primeras impresiones tras su nombramiento. El general nos atiende muy ama-

blemente desde su domicilio en Madrid a través del hilo telefónico.

—¿Qué es lo que siente tras su reciente nombramiento?

—Pues ya lo puede suponer usted; ya gran satisfacción por el gratisimo recuerdo que guardo de estas tierras, aunque sea un poco en la lejanía del tiempo.

—Estuvo usted destinado en la década de los 40 en nuestra provincia, ¿no es cierto?

—Pues sí; en el año 45-46 estuve como capitán, destinado en la zona de Rosas y San Pedro Pescador. Ahora, claro está, todo esto debe haber sufrido un cambio extraordinario. Hace muchos años que no he estado allí.

—¿Qué recuerdos guarda de esa época?

—Pues bastantes y muy gratos; era la época de los «maquis» y mi Regimiento, del que yo era el pagador, se encargaba de la vigilancia de la zona que comprende desde Port-Bou hasta La Escala. Eso me obligaba, ya que como digo era el pagador, a desplazarme a Gerona en muchas ocasiones en un tren que salía de madrugada, por lo que pasaba algunas horas paseando por Gerona, especialmente por el casco antiguo, que es, realmente, muy bonito. Recuerdo cosas con mucho agrado. Piense que yo era un hombre acostumbrado a la vida de Andalucía y, para mí fue un cambio importante: estas tierras, estas gentes, pero de todo tengo un recuerdo imborrable.

—¿Cuál ha sido en breves trazos, su biografía militar?

—Le diré que tras salir de la Academia, y tras una etapa en Málaga, estuve en Gerona; luego,

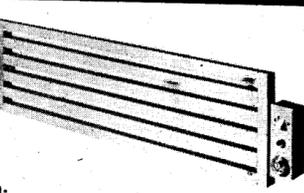
fui destinado al Ejército de África, en donde permanecí hasta que se disolvió este gran cuerpo militar; pasé al Servicio Geográfico del Ejército, ya en Madrid, en el Estado Mayor Central; Academia Militar, estuve destinado en la VIII Región Militar y ahora, era profesor de la Escuela Superior del Ejército. Tras mi ascenso, he tenido esta gratisima noticia.

—¿Un saludo a los gerundenses?

—Simplemente, expresar mi satisfacción por haber sido destinado a esa provincia y mi deseo de poder incorporarme lo más pronto posible, a este mi nuevo destino como Gobernador Militar de Gerona.



**IDROSOL**  
sistema  
el pionero de la calefacción



**Distribuidor para Gerona y Provincia:**  
SANEAMIENTO ELECTRICIDAD S.A. **ENRIQUE CABALLÉ LENCIANO S.A.**

OFICINAS - EXPOSICION - ALMACEN - VENTAS  
c/ Ampuries, 27-29 Tel. 20 69 62 (2 líneas) y 20 09 44 GERONA

**ARRIENDO**  
(con preferencia a un grupo familiar)  
**BAR - RESTAURANTE**

Bajo la fórmula de porcentaje sobre la facturación.

- Totalmente nuevo.
- Magníficamente equipado.
- Situado en población de la Costa Brava, a 100 metros del mar y en gran zona comercial.
- Gran terraza mirador.
- Salones para banquetes.
- Apto para el servicio de snack-Bar, o self-service, o cocina normal.

Interesados solicitar entrevista al Telf. 30 20 54 (de lunes a viernes, de 11 a 13 y de 17 a 19).

**B.B.P.**

# COMPETICIÓN S.A.

**LUBRICANTES**

# MOTUL

Distribuidor exclusivo para GIRONA y PROVINCIA:

## SIM-VILAGRAN

BAILEN, 4 y 6 — TELS. 20 80 87 - 20 23 42 — GIRONA

PUNTOS DE VENTA EN GIRONA:

- COMERCIAL AURADELL
- MOTOS CODINA
- MOTOS PAGES

**X<sub>2</sub>** las quinielas

## MUCHOS ACERTANTES Y POCO DINERO

Los 3.184 acertantes de 14 cobrarán casi 57.000 pesetas

Madrid, 29. (Efe). — Resultados del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, correspondientes a la novena jornada.

Recaudación: 988.417.245 pesetas.

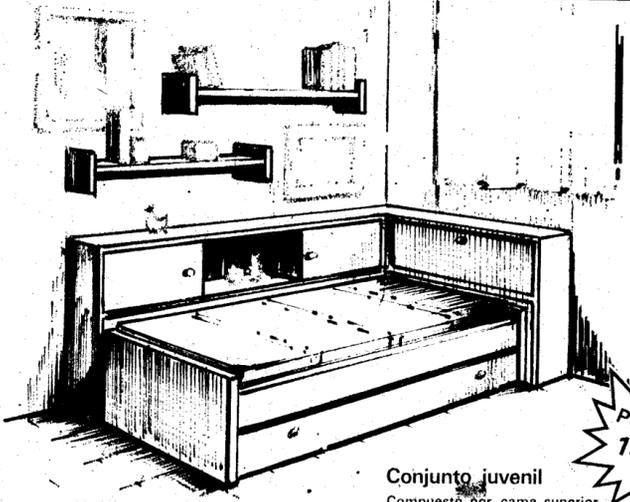
55 por ciento de premios: 543.629.485 pesetas.

181.209.828 pesetas, a repartir entre premios de primera categoría con 14 aciertos (provisionalmente 3.184 columnas a 56.913 pesetas cada una).

181.209.828 pesetas, a repartir entre premios de segunda categoría con 13 aciertos (provisionalmente 59.779 columnas, a 3.031 pesetas cada una).

181.209.828 pesetas, a repartir entre premios de tercera categoría con 12 aciertos (provisionalmente 510.875 columnas a 355 pesetas cada una).

## MUEBLES TARRAGONA TIENE MUCHO MAS DE LO QUE VD. IMAGINA EN MUEBLE JUVENIL Y TRANSFORMABLE



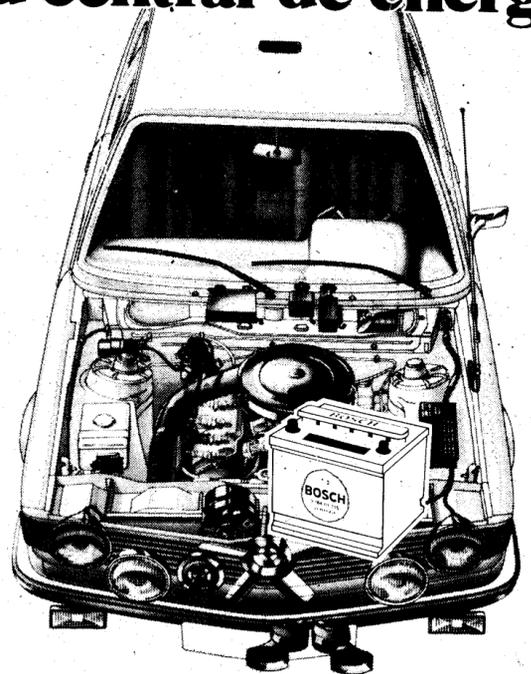
**POR SOLO 14.900**

Conjunto juvenil  
Compuesto por cama superior  
cama inferior  
librería  
cabecero

GERONA SAN FELIU DE GUIXOLS PALAFRUGELL  
CTRA. BARCELONA, 41 CTRA. DE GERONA, 57 TORRES JONAMA, 26

**AHORRE, COMPRANDO EN MUEBLES TARRAGONA**

# Baterías Bosch Su central de energía



Usted lo sabe. En invierno es necesario una batería con gran capacidad de arranque y potencia segura. Una "central de energía". Si su batería no le garantiza pasar la dura prueba de las bajas temperaturas, cámbiela ya por una Bosch.

Tiene una importante reserva de arranque en frío: entre 5 y 9% más de potencia que una batería normal.

Las baterías Bosch le garantizan arranques seguros potentes y "a la primera", todas las mañanas. Así es una "central de energía".

**Técnica Bosch mejora su coche.**

# BOSCH



## A. GIRAUT

c. Nou n.º 10

LA MODA ES VESTIRSE CON ELEGANCIA Y DISTINCION.  
DISTINGASE VD. Y SEA ELEGANTE VISTIENDOSE EN

# A. GIRAUT

GIRONA — C/. NOU, NUM. 10

# Nueva exposición en Girona

Para estar más  
cerca de usted.

## GARAGE ANDREU, S.A.

CONCESIONARIO OFICIAL CITROËN

PROGRAM·DIS·ART tel.21 66 92 Girona



Citroën en el Centro de Girona.  
Para presentar más y mejores modelos.  
Ahora, el GSA.  
Siéntase como en su casa visitándonos.  
Nuestros automóviles y usted tienen  
mucho de qué hablar...



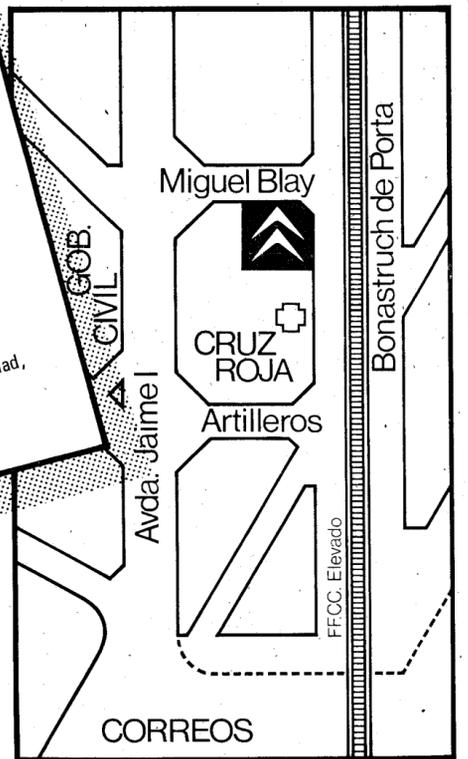
**Coche usado nuevo.**  
Para usted, que necesita un coche de  
categoría, garantizado y  
libre de cualquier sospecha.  
Desde ahora, en Eurocasión.  
Y en el centro de Girona.



**50 AÑOS**  
1929-1979 Cincuenta años de presencia  
ininterrumpida de Garage Andreu como  
concesionario Oficial Citroën en Girona.  
Eso quiere decir Experiencia, Profesionalidad,  
Conocimiento mútuo...  
Y en Girona; de toda la vida...

**HORARIO:** todos los días, incluso festivos,  
de 10 a 2 y de 4 a 8.

MIGUEL BLAY / BONASTRUCH DE PORTA - TEL. 20 50 14



# FICHET

## empresa de seguridad

COMUNICA A TODOS SUS CLIENTES Y AMIGOS QUE EL CONCECIONARIO EX-  
CLUSIVO DE SUS PRODUCTOS

### PUNTOS FUERTES - FICHET

(3 Y 5 PUNTOS, VERTIBAR, PUERTA BLINDADA BOX «S» Y BARRAS ANTIPA-  
NICO PARA GERONA Y PROVINCIA ES:

## ALMARX, S.A.

DIRECCION: EMILIO GRAHIT, 31-35  
TELF.: 21 78 50  
GERONA

DICHA EMPRESA ES LA UNICA AUTORIZADA PARA LA INSTALACION Y  
SERVICIO POST-VENTA.

CUELQUIER OTRA EMPRESA QUE OFREZCA LOS SERVICIOS

### PUNTOS FUERTES - FICHET

CARECE DE REPRESENTACION ALGUNA.

# SUCEDIO EN GERONA

## La Guardia Civil detuvo al autor del atraco a la gasolinera de Palafrugell Tres buenos servicios de la Policía Municipal

El pasado día 15 un joven atraco al empleado de la gasolinera de Palafrugell, llevándose el dinero que había en la caja.

Posteriormente, fue cometido otro atraco en una pastelería de aquella villa.

Por las descripciones facilitadas se convino que podía tratarse de la misma persona y, basándose en unas sospechas la Guardia Civil inició unas pesquisas cerca de unos grupos de muchachos que suelen reunirse en un bar muy céntrico de nuestra ciudad, consiguiéndose de esta forma la detención de M. C. D., de 19 años, como presunto autor de aquellos dos robos y también de C. G. V., de 18 años, vecino de Badalona, al que se le inculpa de diversos robos.

### ROBO UN BOLSO DE UNA FURGONETA

Una furgoneta estaba efectuando su cotidiano reparto por la calle Nueva, cuando el conductor, que había efectuado una entrega en un establecimiento, vio a un individuo saliendo presuroso de la cabina, confundido con el tránsito peatonal. Al echar un vistazo a la cabina descubrió que le habían quitado el bolso.

El conductor, que debe ser un hombre observador, pudo describir perfectamente al ladrón cuando presentó su denuncia a la Policía Municipal, la cual se movilizó inmediatamente, dando una serie de batidas por los alrededores de la calle Nueva, aunque sin resultados positivos. Sin embargo, prosiguieron las investigaciones extendiéndose hacia la parte vieja de la ciudad y allí, en la Subida San Félix fue localizado un joven cuyo parecido coincidía con la descripción facilitada por el chófer. El muchacho negó toda participación en el hecho, pero al ser identificado por el denunciante se le registró y se le encontró una navaja de regulares dimensiones, por todo lo cual fue conducido a la Comisaría para que allí instruyeran las correspondientes diligencias. El detenido fue identificado como F. S. E., de 20 años y habitante de la Font de la Pólvera.

### ROBO EN UN STAND.

Lo que son las cosas. Tenemos entendido que el vigilante del recinto Ferial ya había advertido a los propietarios del Stand Universal que era peligroso dejar a la vista cierta mercancía, pues podía despertar los apetitos de los amigos de la oficina. Y la advertencia se cumplió la otra noche, cuando el stand fue desvalijado, llevándose algunos relojes y máquinas calculadoras por un valor de cuarenta mil pesetas.

Avísada la Policía Municipal se personaron los componentes de una patrulla, estimándose que su presencia evitó que el robo alcanzara mayores proporciones.

### MOZUELO SOSPECHOSO

El otro día se cometió un robo en una barraca de las Ferias, de la que se llevaron unas 60.000 pesetas. La dueña de la misma pudo ver a algunos de los componentes de la banda que intervino en el hecho, lo cual facilitó que poco después consiguiera localizar a uno de ellos, que fue entregado a la Policía Municipal. La que se hizo cargo del chico, que tiene 13 años y al ser registrado se le encontró una importante cantidad de dinero. El muchacho fue puesto a disposición de la Policía Gubernativa para que proseguieran las investigaciones.

### HOY, SE NORMALIZARA LA CIRCULACION

Para hoy, y tal como estaba previsto, volverá a normalizarse la circulación rodada por nuestra ciudad, abriéndose el tránsito por la Dehesa.

Para la tarde del día uno de

noviembre y después, en los días 3 y 4, está previsto un nuevo cierre.

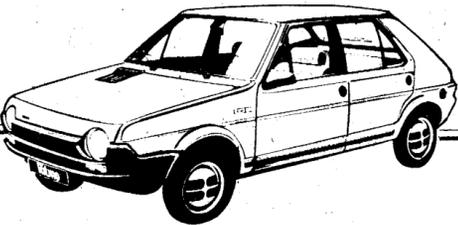
Hemos preguntado al jefe de la Policía Municipal su parecer sobre el resultado que han dado estas normas circulatorias, manifestándonos que todo se ha desarrollado según los cálculos previstos y que si en algún momento hubo algún atasco e incluso alguna molestia para los conductores, todo quedó compensado por la tranquilidad que reinó en el recinto ferial, al poder transitar tranquilamente los peatones.

### EL AYUNTAMIENTO DE BANYOLES Y JOSEF PLA

En su última sesión plenaria el Ayuntamiento de Banyoles,

dejó sobre la mesa su posición respecto del homenaje a la obra literaria de Josep Pla y la adhesión corporativa a la misma. La moción presentada por el señor Callis, obtuvo el respaldo de los siete ediles de su partido Convergència - Unió (incluido el suyo propio) y uno de un concejal de Esquerra Republicana, mientras que se opusieron otros seis miembros de este último partido, incluido el alcalde y dos socialistas. En vista del empate, el alcalde, no quiso hacer uso de su voto de calidad y el asunto quedó sobre la mesa, para debatirlo en una próxima sesión. Convergència - Unió tenía la ausencia de uno de sus ediles, caso de haber estado presente y haber apoyado la propuesta de su compañero de partido se habría apoyado la adhesión.

## Pruebe el Ritmo de la Nueva Generación.



Hay que probar el Ritmo para descubrir las grandes aportaciones de la nueva generación del automóvil. Pero antes de probarlo admire su línea exterior, de gran aerodinámica; su amplio interior hecho a la medida del hombre; sus detalles sorprendentes; todo tiene una nueva explicación.

Y ahora sí. Ya puede poner en marcha el Ritmo. Sentir como responde, alegre, suave, preciso.

## Ritmo

El coche que marca el ritmo de la nueva tecnología del automóvil. Le esperamos

### AUTOMOVILES Y SUMINISTROS S.A.

GERONA  
CTRA SANTA COLOMA S/N. TEL. 20 91 00  
GERONA  
ALVAREZ DE CASTRO, 4 TEL. 20 34 00  
GERONA (Santa Eugenia)  
AGUDAS, 36 (ESQUINA P<sup>a</sup> DE OLOT)  
S. FELIU DE GUIXOLS  
CTRA GERONA, 99 BIS TEL. 32 00 58

IMPORTEANTE: TENEMOS UN

## SEAT RITMO

DISPUESTO PARA QUE VD. PUEDA PROBARLO SIN NINGUN COMPROMISO. VISITENOS

ABIERTO TAMBIEN EL DIA DE SAN NARCISO

SE PRECISA

## REPRESENTANTE

PRODUCTO RAMO CONSTRUCCION

Para provincia y capital Gerona. Producto líder en su sector. Se busca persona para potenciarlo en la zona. grandes posibilidades. Condiciones económicas de interés. Toda la correspondencia recibirá trato confidencial.

Interesados enviar curriculum escrito a puño y letra. Apartado 403, REUS (Tarragona).

## PRECISAMOS DISTRIBUIDOR O MAYORISTA

Empresa fabricante de juguetes didácticos de novedad en el mercado, le interesaría contactar con distribuidor o mayorista para pactar la exclusiva venta y distribución de nuestros productos en Gerona y provincia.

Interesados escribir a DUMON, S. A., Apartado de Correos, núm. 36, LA LLAGOSTA (Barcelona).

# CONDENA ENERGICA DEL GOBIERNO

## Contra el nuevo crimen de ETA Líderes socialistas transportaron el féretro de Germán González, en Zumaya

Madrid, 19. (Efe). — El atentado que costó la vida el sábado pasado a un militante socialista en Guipúzcoa va dirigido contra la estabilidad democrática de España y merece la condena energética del Gobierno, como los atentados anteriores, afirmó Josep Meliá, Secretario de Estado para la Información, en el curso de la rueda de prensa celebrada a primeras horas de la tarde.

Meliá señaló también que el carácter autónomo de los comandos de ETA no disculpa de responsabilidad a esta organización, ya que la autonomía es parte del funcionamiento estratégico de ETA, pues las armas y todo el apoyo logístico de los comandos es de ETA.

Añadió que el carácter autónomo de los mismos es la dificultad fundamental que el Gobierno tiene para vencer a la organización.

Hoy, continuó, la huelga es generalizada en Guipúzcoa, así como en las grandes empresas de todo el País Vasco en las que tienen gran implantación las Centrales Sindicales.

En otro momento de la conferencia de prensa, Josep Meliá confirmó que en la reunión que el Presidente del Gobierno mantuvo el pasado sábado con miembros del Gabinete se abordó, como adelantó "Efe", la ayuda de España a Guinea.

En esta reunión, dijo, se trataron fundamentalmente aspectos relacionados con la ayuda millar de España a aquel país, al que próximamente se desplazará una delegación de expertos militares españoles.

Aunque no fue un aspecto destacado de las conversaciones, Meliá dijo que en la citada reunión se había estudiado también la posibilidad de obtener del Gobierno guineano, compensaciones por las expropiaciones de bienes y propiedades de españoles.

Sobre el conflicto que mantienen los funcionarios de la Administración de Justicia, el Secretario de Estado manifestó que la solución del problema planteado es difícil, ya que hay "cambios en los planteamientos de los huelguistas".

Inicialmente, se pedía la inclusión de todo el personal en la Administración de Justicia, cuestión ya resuelta, pero luego plantearon problemas económicos (solicitan una subida salarial superior a la de los demás funcionarios, que puede suponer un agravio para éstos) difíciles de resolver, porque "no hay recursos para responder a estas peticiones".

Un sector, agregó, comprendió estas razones de carencia de recursos y propuso retrasar las reivindicaciones económicas hasta 1981, pero el sector más radical insiste en sus demandas, y solicita que si a ellos no se les incrementan las retribuciones, tampoco se les incrementen a los jueces, magistrados y fiscales.

Tras recordar que la incidencia había sido prácticamente imperceptible en los primeros días, y que ahora la incidencia es mayor, ya que no hay ni señalamientos de juicios, terminó afirmando que "como no hay recursos, no se puede ceder y habrá que ver quién tiene más capacidad de resistencia".

El Gobierno, dijo en otro momento, no tiene ninguna reforma administrativa pendiente. Los retos previstos están incluidos en la Ley Orgánica de la Administración Central del Estado, que distingue quiénes son miembros del Gobierno y quiénes lo son del Consejo de Ministros, hasta ahora identificados. Según esta Ley, son miembros del Gobierno los Ministros y Secretarios de Estado, y del Consejo de Ministros, sólo los Ministros.

No se ha decidido el Gobierno, señaló, por ninguna ralentización del proceso autonómico. Se ha limitado tan sólo a advertir algunos de los problemas sociales que entrañan estos procesos partiendo del análisis efectuado tras la celebración de los Referéndum de los Estatutos de Autonomía Vasco y Catalán.

Sobre política exterior, Josep Meliá se refirió al envío de armas de Estados Unidos a Marruecos y a la visita del Primer Ministro chino a Europa. Respecto al primer tema, dijo que no cree que el envío de armas a Marruecos vaya a tener como consecuencia inmedia-

la una internacionalización del conflicto, y recordó que el Gobierno español entiende que debe continuar el embargo de armamento a los países del Magreb para no romper el equilibrio actual. El Gobierno español, añadió, no fue consultado, pero si informado de este envío.

Respecto a la visita del Primer Ministro chino a Europa, dijo que el Gobierno no entiende que el hecho de que no haya incluido nuestro país en el viaje no supone una actitud de desaire y agregó que no han sufrido alteración las relaciones entre España y China y que subsiste la invitación de aquel país para que el Ministro de Comercio y Turismo visite China Popular y relanzar las relaciones comerciales entre los dos países.

### ENTIERRO DEL MILITANTE SOCIALISTA

Zumaya (Guipúzcoa), 29. — (Efe). — Líderes socialistas transportaron el féretro de Germán González, militante de este grupo político, muerto por un comando autónomo de ETA en atentado, desde su domicilio de Zumaya hasta la iglesia y, posteriormente, hasta el cementerio, donde fue enterrado.

El féretro de Germán González, cubierto con una bandera roja con las siglas del PSOE y de la UGT, organizaciones de las que era militante, salió a las cuatro de la tarde de su domicilio de Zumaya a hombros de Enrique Múgica Herzog, Txiki Benegas y otros, precedido de siete coronas, así como de sus familiares, hacia la parroquia de San Pedro.

En la iglesia, se ofició la ceremonia de despedida del cadáver y, a continuación, el féretro, acompañado de varios cientos de personas, fue trasladado hasta el cementerio de la localidad guipuzcoana.

Antes de introducir el féretro en el nicho, el socialista eibarés Benigno Bascarán tuvo unas palabras para la víctima del atentado de ETA, para después de enterrado, iniciar la «Internacional», creada por los presentes. Los asistentes al entierro, finalizado, iniciaron el regreso hacia el casco urbano en manifestación, con gritos de «ETA, vosotros sois los terroristas».

Durante los actos se anunció que mañana, lunes, a las seis de la tarde, se oficiarán, en la parroquia de San Pedro de Zumaya, los funerales por el descanso del alma de Germán González.

Asimismo, UGT de Zumaya estimaba la posibilidad de que mañana se convoque un paro de dos horas en la zona para protestar por la muerte de este militante socialista y ugetista.



## COCHES DESAPARECIDOS

### BRUJULA

DELEGACION: GERONA

José Antonio 98 - SARRIA DE TER. - Tels. 218182 - 218739

LLAMENOS URGENTEMENTE SI LE HA DESAPARECIDO SU COCHE. UNICA EMPRESA EN ESPAÑA QUE COORDINA CON SUS DELEGADOS EN PROVINCIAS PARA LA LOCALIZACION DE SU VEHICULO.

● Servicio permanente, laborables y festivos.

Usted puede favorecerse de estos y todos los servicios de Brujula por 3.500 pesetas anuales.

COCHES: Seat 124, GE-2.800-D, blanco; Seat 124, GE-9964-A rojo; Seat 124, GE-2.414-A, blanco con capota negra, Seat 124-1.800, GE-6.921-H, color blanco, Ford Fiesta, GE 1.662-J, naranja; Simca 1.000, GE-4.339-F, azul; Seat 600, GE-84.006, color blanco; Seat 132, PM-8.807-G, marrón claro; Seat 1.430, GE-98.519, color blanco.

MOTOS: Ducatti 500 Dermo, GE-0911-J, naranja.

SI VE ALGUNO DE ESTOS VEHICULOS ABANDONADOS, LLAMENOS, GRATIFICAREMOS

repita en voz alta:

## no me importa el mundo de los niños

seguro que le será difícil la primera vez... aún más difícil repetirlo una segunda.

UNICEF le pide ayuda en nombre de los niños que necesitan alimentarse, recibir atenciones sanitarias, educación, respeto y cariño. UNICEF con su colaboración pretende la protección integral de la infancia.

contribuya a lograr un mundo más justo, haciéndose socio de UNICEF

Si desea más información sobre UNICEF

envíe este cupón al:  
Apartado de Correos  
N.º 281 - Gerona

Nombre.....

Dirección.....

Población.....



unicef

ASOCIACION UNICEF ESPAÑA

Toda la publicidad de UNICEF se realiza gratuitamente

## Horari de Misses Festives a Girona, Salt i Sarrià

	ANTICIPADES	MATUTINES	VEPERTINES
Catedral	18	11 12'30	
Carme	20	8'30 11 12 13	20
Sant Feliu	18 19'30	7'30 9'30 11'30 12'30	19'30
Mercadal	18'30 20'30	9 11 12 13	20
Sant Josep	19 20'30	8 10 12 13	19 20'30
Vista Alegre	20	9 10'30 12	18 21
Sant Salvador	19'30	9 12	19'30
Sant Narcís	20'30 (Dom.)	9 11'30 (Dom.) 13	20'30
Santa Eugènia	20	8 10 12	
Sant Pau	20	11'30	
Pont Major	20	8'30 10 11'30 12'30 (Sales.)	
Salt, St. Cugat	20 21	8 10 12	
Salt, St. Jaume	20'30	8 10 11 12	19
Sarrià de Dalt	20'15 (Cap.)	9'30 (Pla Horla) 10'30 (Cap.)	
Sarrià de Ter	20'30	8'30 11	20'30
Palau Sacosta	20	8 11	
Sant Daniel	20'30	8 (Conventual) 11	
Sagrat Cor	17'30 18'30 20'15	8'30 9'30 10'30 11'30 12'30 13'30	18'30 20'15
Cor de Maria	20	8'30 10 11'30 13	20
Hospital	19	9 10 11 12 13	19
Dolors			19

## Suscríbese a LOS SITIOS

Estuvo en Gerona

"LA CRISIS DE HOY PROVOCARA OTRA GUERRA MUNDIAL"

Denuncia el sociólogo Angel Orlando, después de haber viajado alrededor del mundo

Tal vez sea chocante hablar hoy en día de personas que vayan por el mundo buscando la verdad. Ciertamente, no es muy usual encontrarse con un hombre que haya abandonado su casa para lanzarse al mundo con la única intención de encontrar al hombre mismo, no al hombre que estamos acostumbrados a ver, despersonalizado y engullido por una sociedad que muchas veces nos contenta con falsos placeres. Muy seguro es que su nombre no les sea conocido, pero lo que él ha sacado de su propia experiencia significa una verdadera denuncia y, a la vez, un reto, de la triste realidad actual. Sociólogo y trotamundos, Angel Orlando ha dado dos veces la vuelta al mundo. Desde

Sudamérica, su lugar de origen, ha salido a poner en práctica lo que la sociología le había enseñado.

—Desde que empezó esta marcha por el mundo, ¿cuál ha sido su «modus vivendi»?

—Realmente, al dejarlo todo se me planteó la necesidad de procurarme alimentación y cobijo. Pero el modo en que debía actuar para encontrar lo que buscaba me ha solucionado el problema. Actualmente vivo de las conferencias que doy por todo el mundo de las impresiones que he sacado en mis viajes. Pero, puesto que lo que estoy haciendo es un estudio sociológico del hombre, debo relacionarme con él y con todas sus formas de trabajo

y de vida. Por esto muchas veces trabajo en lo que me sale, e incluso vivo de la hospitalidad, aunque siempre procuro pagar en base a mis posibilidades.

—Ha hablado de un estudio sociológico...

—En efecto. Mi intención desde que me lancé a esta «aventura» ha sido recoger impresiones, convivir en todos los medios sociales y en las distintas sociedades, relacionarme y comprender por mí mismo las diferentes maneras en que se vive o en que se está obligado a vivir.

—No utiliza los métodos normales de la sociología. Es decir, ¿se aparta de la manera aerofísica de la sociología, del test, y los métodos de «laboratorio»?

—Sí, esta manera preconcebida de la sociología no llega a solucionar los problemas, ni a comprenderlos. Localiza dicho problema y lo corta, pero no lo arregla. Mi sociología está basada en la convivencia, y mediante el respeto y la comprensión, encontrar las causas de la triste realidad actual.

—¿Cómo es la imagen que tiene el mundo?

—Creo que se puede resumir en una sola palabra: crisis. El mundo pasa por una seria crisis que va a desembocar en un nuevo conflicto bélico mundial. El hombre, la sociedad, está totalmente desespiritualizada, todo se vende y no queda ya ningún valor moral. Se ha llegado a un extremo en que la vida está sin alientos. La misma política es una corrupción total, únicamente prevalece en ella la alternativa del poder, hablemos de derechas, izquierdas o mitades. En el mundo occidental el hombre es una pieza de la máquina social, en el tercer mundo, la miseria impide escapar de ella a los que lo intentan. Y todo esto, que día a día vemos en los periódicos, o en otros medios de comunicación, yo lo he visto con mis propios ojos.

—Entonces, no hay esperanza.

—En todo este tiempo de trabajo, me he dado cuenta que en los únicos lugares donde podemos encontrar los verdaderos valores humanos son aquellos en que el hombre está en comunión con la naturaleza. La ciencia actual, la sofisticación de la técnica, la política y la sociedad corrompen al hombre, porque se ha olvidado de que la materia desaparece y que lo único que perdura es el espíritu. Los avances tecnológicos deberían servir al hombre y no el hombre buscar en ellos el poder y la gloria, porque la máquina no siente, no puede tener afecto.

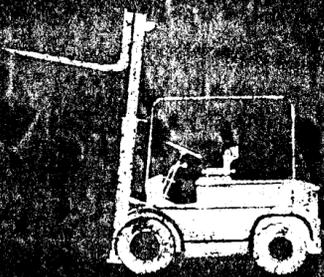
—¿Qué va a hacer ahora?

—Después de viajar por África, Europa y todas las partes del mundo pienso recopilar mis experiencias en un documento que se va a editar muy pronto. En él voy a efectuar una denuncia de la falsa realidad en que basamos nuestras vidas. Después de llegar a entender a la gente mediante su desarrollo social y aspectos etnológicos, tengo tanto material... Lo ideal sería poder llegar a Sudamérica y desde allí dedicarme al camino de la literatura. Creo que es mi deber ofrecer al mundo lo que a mí se me ha revelado y la verdad que he encontrado: aprender a escuchar, respetarnos mutuamente...

Si somos sinceros con nosotros mismos no tenemos más que darle la razón a Angel Orlando. Después de viajar con el medio que se le presentaba, juntándose a otras personas algunas veces y sólo las otras, después de aplicar la sociología como un útil de trabajo una forma tan incondicional y de investigar este mundo de pero provechosa, ha llegado a un por qué, que muchas veces vislumbramos nosotros pero que nos negamos a creer. Esperamos que su ánimo no desfallezca y que su libro llegue a muchas manos, y nos demos cuenta que estamos labrando nuestra propia destrucción. Todavía estamos a tiempo para evitarlo.

Joan SALO

Exija FENWICK: la marca con más modelos de carretillas



FENWICK

Primera marca en carretillas

Bruch 96 - Tel. 301 51 00 - Barcelona (9)  
Dr. Gómez Ulla 20 - Tel. 255 34 04 - Madrid (28)

CONCESIONARIO

REINE, S. A.

Gran Vía Jaime I, 34 - 36  
Tel. 20 28 35  
GERONA

"LOS SITIOS"

DIARIO DE GERONA, es miembro de



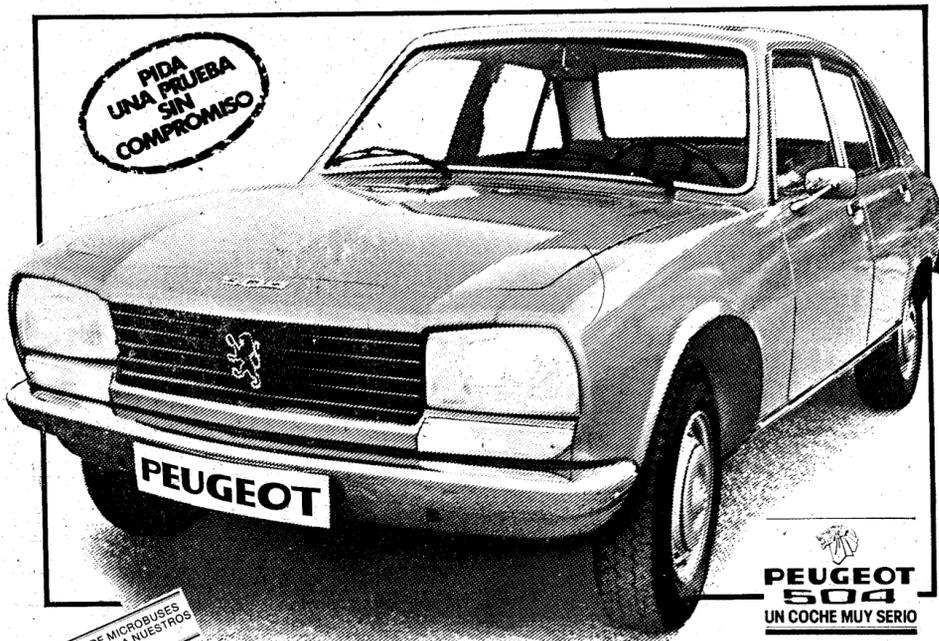
AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDAD

y procura que todos los anuncios que publica sean veraces y éticos.

Si no obstante, los lectores opinan que algún anuncio se aparta de estas normas, les rogamos escriban directamente a Autocontrol de la Publicidad, Avda. de Burgos, 14 - Torre III-2.º, B - Madrid-16.

PEUGEOT 504

Un coche muy serio de prestigio mundial, fabricado ahora en España por Citroën Hispania, S. A. sin problemas de reparaciones ni recambios... y tan robusto que ha ganado los rallyes africanos más duros.



PIDA UNA PRUEBA SIN COMPROMISO

PEUGEOT 504 UN COCHE MUY SERIO

MODELOS GL 2000, GL DIESEL  
GL 1800, CON GASOLINA NORMAL

CONCESIONARIO OFICIAL PEUGEOT PARA GIRONA Y PROVINCIA

ANGEL BLANCH, S.A.

50 años AL SERVICIO DEL AUTOMOVIL • 6.000 m<sup>2</sup> a su servicio

Km. 718,500 Carretera Nacional II • FORNELLS DE LA SELVA (Girona) • Tel. 47 60 28 (2 líneas)

Bañeras Radiadores Roca

Soy de fundición y duro toda la vida



Cafisa

Primera empresa en gestión de valores filatélicos.  
Via Laietana, 97. Tel. 318 87 74 Barcelona-9

COMPRAR SEGELLS ES COL·LECCIONAR BENEFICIS

CERTAMEN AGRÍCOLA I COMERCIAL DE LES FIRES DE SANT NARCÍS

Visiti el nostre Stand n.º 63

Resuélvalo por TELEFONO

ALTA FIDELIDAD

ACUSTICAL. Alta fidelitat. Sonorització C/. Joan Maragall, 35. GIRONA.

TEL. 20 68 58

AUTO-ESCUELAS

No es conformi amb apronar. aprenkul a conduir. — AUTO - ESCUELA A.F.A. — La Ribal, 64 07 55; Celrà 49 23 47. Lorenzana, 4 bis. Girona.

TEL. 21 18 08

AUTOMOVILES

AUTOMOVILES SALT. Gerardo Carcavilla Colomer. Compra-Venta y cambio de automóviles. Calle Major de Salt, 202. SALT GIRONA.

TEL. 21 28 39

DETECTIVES

INTERPAG. Detectives. Vigilancia, informes solvencia, localización de personas. Juan Maragall, 35 - 6.º - 2.ª.

TEL. 20 86 30

METALURGIA

ACEROS INOXIDABLES, S. A. Todo en acero inoxidable y aluminio. Avda. Victoria, 11. SARRIA DE TER - GIRONA.

TELS. 214536 - 214537

MUEBLES DE COCINA

FABRIQUINA. Diseño, decoración, adaptación e instalación. General Mola, 40. José María de Sagarra, 42-A. GIRONA.

TEL. 21 20 60

PELUQUERIAS

ANTONIO, c/. Balmes, 15-9., 2.ª, esquina calle Cruz. Girona. Horas convenientes.

TEL. 21 13 85

RESTAURANTES

CURIA REIAL. Direcció, Hotel Montscopa d'Olot. Una cuina selecta en un marc d'incomparable bellesa medieval. BESALU.

TEL. 59 02 63

RESTAURANT - MARISQUE-RIA CAN DARNES. Esmerado servicio. Calidad garantizada. Servicio de restaurante continuo. Salón climatizado. SANT JULIA DE RAMIS.

TEL. 21 40 57

TINTORERIAS

TINTORERIA - LAVAN-DERIA NURIA. Al servei de tota la vostra roba. Tallers: Pedret, 21. GIRONA.

TEL. 20 12 26

# martes deportivo

suplemento de **LOS SITIOS DE GIRONA**

## PUDO SER EL EMPATE



Perdió por la mínima el Girona en San Fernando. Pero, lo cierto es que los rojiblancos pudieron empatar en esta jugada. ¿Llegó a traspasar el esférico la línea de gol? ¿No lo hizo? Lo auténticamente cierto es que en este lance, el Girona rozó el empate, conforme queda reflejado en la fotografía de Nicolás.

LLUVIA  
DE GOLES  
EN  
FIGUERES

PRIMER  
TRIUNFO  
EN  
HOCKEY

SALVADOR  
SERVIA:  
BRILLANTE  
REAPARICION

## rugby y balonmano **JORNADA POSITIVA**



La jornada fue, en rugby y balonmano, positiva. Los «grupistas», en el «Estadi», batieron al Tatami valenciano pese a las adversas condiciones en que se encontraba el terreno de juego. Fue una victoria importante, como lo fue la obtenida por la U. E. Sarriá frente al Puerto Sagunto, en el Pavelló de Sarriá de Ter. Completando la buena jornada balonmanística, el G. E. i E.G. empató en la pista del Universitario. (Fotos S.A.N.I.)

## 878 EN LA "CURSA DEL CARRER NOU"



Casi un millar de participantes en la «I Cursa Popular del Carrer Nou». Mucha animación, enorme expectación y personajes conocidos en acción. Entre ellos, el alcalde de la ciudad, «Quim» Nadal, que ocupó la plaza 651 entre los 878 que concluyeron esta ya popular manifestación deportiva. (Foto PABLITO).

CAYO  
RICARD  
TORRAS,  
ENTRENADOR  
DEL  
PONTENSE



Un grupo de aficionados de Puente Mayor, había preparado una pancarta solicitando el relevo del entrenador, Ricard Torras. Los azulgranas no estuvieron acertados y volvieron a tropezar. El Torroella se llevó los dos puntos y, al término de la contienda, Ricard Torras anunciaba su propósito de dejar la dirección técnica del Pontense. El domingo, fue la última vez que se sentó en el banquillo. (Foto S.A.N.I.)

1-0

# EL GIRONA, EMBOTELLADO

## El San Fernando marcó en el único error defensivo

### REALISMO

por Jordi BOSCH

ENVIADO ESPECIAL

**CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA. — SEGUNDA DIVISION. — GRUPO II. — CAMPO «MARQUES DE VARELA», DE SAN FERNANDO (CADIZ). — HORA: 43'0 DE LA TARDE. — PARTIDO SAN FERNANDO-GIRONA C. F. — RESULTADO FINAL: SAN FERNANDO, 1; GIRONA, 0. (Primer tiempo, 0-0).**

**ARBITRO**

Dirigió la contienda el colegiado valenciano señor Gramaje Ferrando, auxiliado por los liniers Navarro Moreno y Martínez Caoio. Su arbitraje: perfecto. Sustituyó al señor Peralta, anteriormente designado para este partido pero que al hallarse indispuerto no pudo trasladarse a San Fernando.

**ALINEACIONES**

Girona: Alex; Juanito, Simón, Sala; Juliá II, Molet; Juliá I, Benito, Pagés, Chaves y Vila.

San Fernando: Romero; Puertas, Silva, Tey, Rafa, Moreno; Blanquito, J. Antonio, Chicha, Paquito y Cortabitarte.

En el minuto 30 de la primera mitad Montoya entró por Moreno, mientras que tras el descanso Otero ocupó la plaza de Paquito.

**GOL**

1-0: Minuto 15 de la segunda mitad. En unos momentos de intenso agobio local, Blanquito se interna en el área y desde el borde de la misma agarra un tremendo trallazo que se cuele por alto y ajustado al poste en la portería rojiblanca sin que Alex detenga el cuero.

**INCIDENCIAS**

Sol, pero fresquito. El campo en regulares condiciones, unos cuatro mil espectadores. El Girona botó 4 córners (2 y 2) por ocho el San Fernando (4 y 4). Se guardó un minuto de silencio por un directivo del equipo local, recientemente fallecido.

Hay que apelar al realismo constantemente. Hay que reconocer que esta temporada tendremos que estar sobre este asunto una y otra vez. Realismo, realismo y enormes dosis de realismo. Realismo a mansalva. El Girona, en San Fernando, fue sin lugar a dudas, realista y enormemente posibilista. Poco había que hacer a priori aunque el partido, evidentemente se tenía que jugar, pero se hizo tal como se podía hacer, de la única manera que se podía hacer.

**DEFENSA**

A ULTRANZA No había más remedio. El Girona tenía que jugar sus bazas como nos diría después Manuel Martín Vences, el "mister" del San Fernando y bien conocido de los aficionados gerundenses por haber estado durante tres años al frente del equipo rojiblanco. La juventud, esa juventud que era la vez el mayor problema y la mayor ventaja de este Girona de... década de los 80, un Girona limitado pero que lucha; esa juventud, decimos, corre, se revienta en el campo y con un resultado favorable se crece.

Pasó en Puertollano. Allí pero, las circunstancias fueron hasta cierto

Desde el primer minuto el San Fernando se vuelca sobre la portería del Girona. Es lógico, el público que casi llenaba el reducido terreno del Marqués de Varela, les anima, está prácticamente encima de ellos y les fuerza a aplastar al contrario. Sin embargo los rojiblanco en la retaguardia y en esta fase del partido estarán soberbios, tanto Alex como Juliá II, éste en progresión constante que le hacen augurar un gran futuro en el mundo del fútbol, como el resto de jugadores que componen la defensa supieron mantener a raya a su adversario y cuando les superaron que lo hicieron, eso sí, encontraron a un Alex colosal que realizó algunas paradas felinas realmente increíbles.

No es necesario comenzar a detallar una por una las jugadas de peligro por las que pasó el marco de Alex. Destaquemos por ejemplo una jugada de grandes apuros como en el minuto 14, en que Cortabitarte tira desde lejos, Alex hace un despeje en extremis y Juan Antonio que venía lanzado remata, pero allí estaba Alex que increíblemente toca, no sabemos como, la pelota en última instancia y envía el balón a cór-

**Y LLEGO EL DESCANSO**

Y pasó el descanso. El Girona mantiene su 4-4-2 con un Juliá y Vila si empre en punta, aunque en algunos momentos, especialmente en el primer tiempo, Barto Pagés y Vila intercambiaran sus posiciones o fueran tres atacantes cuando la ocasión lo requiera.

El tanto de la victoria para el San Fernando llegará en el minuto 15. Blanquito tirará cuando entra en el área, el balón hará un efecto raro, Alex se quedará estático porque realmente nadie esperaba esta trayectoria del balón y por supuesto tampoco el propio Blanquito y la pelota entrará cerca

documento gráfico prueba la existencia o no de este tanto.

Van pasando los minutos y se llega al pitido final con el 1-0 ya reseñado.

**MAS REALISMO**

No nos pararemos de decirlo. El Girona jugó en consonancia con sus posibilidades. El Girona, a menos que le hubiera acompañado la suerte, no podía haber hecho más de lo que hizo. Creemos que es de justicia desde estas líneas encontrar algún mérito a la labor de los rojiblanco. El ejercicio de la crítica futbolística tiene un criterio que comprende dos vertientes, el primero es el que se ve sobre el terreno de juego, para



El San Fernando, de Vences. (Foto Nicolás)

del ángulo derecho de la portería y rozando el poste.

A partir de ese momento, el Girona se verá obligado a abrir líneas, dado que el resultado es desfavorable. A pesar de todo y en contra de lo que algunos podían haber pensado al llegar al gol en este momento, no se produjo el hundimiento de la nave rojiblanca y se siguió luchando y sí cabe con el pulso más firme para lograr anular la ventaja que habían logrado los de San Fernando, a los que por cierto, se les llama isleños.

Pues bien, los isleños con la ventaja de un tanto a su favor, más que tranquilizar su juego, lo moderaron, que es una acepción no excesivamente propia del balompié pero que a estos efectos puede dar una idea de lo que fueron las cosas. Siguieron atacando, pero sin precisión y basándose esencialmente en jugadas individuales que no dieron ningún fruto y que a excepción de un par o tres que se produjeron tras el gol del San Fernando y que fueron propiciadas más que nada por un ligero y pasajero desconcierto que reinó en las líneas de cobertura del equipo.

Pero como dice Martín Vences, los tonos no juegan al fútbol y se dedican a hacer relojes, sin que sea nada peroyativo para los relojeros que, acotación al margen, nos parece un oficio mu-

claramos el que lo hace bien y el que lo hace mal, y el segundo, es un baremo de posibilidades, es decir, el rendimiento de un jugador sobre el campo a tenor de lo que se puede hacer y para nosotros conjugadas estas dos vertientes, el Girona merece el aprobado.

Y nada más. Tan sólo reseñar algún punto de cada jugador. Muy bien Alex, a excepción del gol; sobresaliente para Juliá; notable para los centrocampistas y, simplemente comprensión para los delanteros.



## opiniones

VENCES: "En el fútbol no hay tontos"

SASOT: "Se ha hecho lo que se ha podido"



Una vez acabado el partido, como siempre, nos dispusimos a dialogar con algunos de los protagonistas del partido comenzado por los dos entrenadores.

Vicente Sasot tras comentar a los periodistas gaditanos la problemática del Girona ya bien conocida de los aficionados rojiblanco era inquirido sobre si el Girona había salido con una táctica defensiva a ultranza. «Creo que hemos salido de la única manera que podíamos salir y era intentando que no nos marcaran ningún tanto. En la primera parte, creo que lo hemos conseguido; en el segundo tiempo ha llegado el gol y se han llevado la victoria que, sinceramente no es injusta aunque con un poco de suerte podíamos haber mantenido el empate a cero inicial. Ha de reconocerse que ellos han sido superiores y en el centro del campo poco teníamos que hacer; era difícil tener pelotas limpias, sino que teníamos que aprovechar algún error».

El entrenador del San Fernando es un viejo conocido de Girona, Manuel Martín Vences. Nos picó que saludáramos afectuosamente a toda la afición rojiblanca, cosa que hacemos complacidos. Martín Vences estaba molesto con los sub-20. «Esta norma me destroza absolutamente todo, me rompe las alineaciones, es un verdadero quebradero de

cabeza. Fíjate si es mala suerte que tenemos 7 jugadores que nacieron en el año 59, pero antes de mes de julio, por lo que no entran en el capítulo sub-20. El Girona nos ha puesto muchos problemas en el primer tiempo, en el fútbol los tontos se dedican a hacer relojes y el Girona tiene gente joven, pero que no es tonta, juega, corre, se anticipa, en definitiva, juega sus bazas y mientras tiene un resultado favorable, su mora está a tope y se crecen por momentos».

meta brasileño nos comenta su actuación personal. «Me ha salido bastante bien, pero claro, ha existido este gol y una jugada de escasa fortuna echó abajo todo un partido».

También hablamos con Benito, a nuestro entender uno de los mejores hombres del equipo rojiblanco sobre el terreno de juego. «Ha sido un partido de escasa fortuna ya que íbamos aguantando muy bien el partido y ha llegado el gol. En cuanto a



Muchos balones bombeados en el área rojiblanca.

(Foto Nicolás-San Fernando)

Vences nos dice que las cosas cambiaron en el segundo tiempo. «Es lo que decía, nosotros nos hemos lanzado en tromba, hemos jugado muy bien y podíamos haber logrado un resultado más amplio; sin menospreciar al Girona he de decir que el resultado ha sido cortos».

Hablamos ya con otros protagonistas del encuentro. El guardameta y capitán rojiblanco nos explica la jugada que ha representado el único gol del San Fernando. «Ha entrado el jugador contrario en el área y cuando, más o menos, estaba en el borde de la misma ha disparado, el balón ha hecho como una parábola y se ha colocado junto al poste. Ha tenido este jugador mucha suerte en el disparo». Alex tuvo trabajo durante el encuentro. «Sí. Sobre todo en el primer tiempo en el que dispararon continuamente a puerta pero nos defendimos muy bien, la pena, pero, es que nos hayan marcado este gol. Evidentemente nada hay que hacer ahora para poder recordar este encuentro». Para terminar, con Alex, el guarda-

mi actuación no puedo estar excesivamente contento porque no se ha ganado, pero pienso que he cumplido».

Hubo una jugada algo fantasmagórica. Fue un centro de Chaves, que el jugador blandense nos comenta. «He intentado forzar la salida del portero, he levantado la pelota por encima de su cuerpo ajustándolo lo máximo posible, he visto cómo rondaba la línea de gol pero sin claridad, ya que mi posición en el campo no me lo permitía. Algunos me han dicho que ha entrado, puede ser perfectamente posible».

Para finalizar dialogábamos con el delegado de la expedición rojiblanca José María Hernández. «Se ha jugado mejor en la segunda mitad que durante el primer tiempo, a pesar de que en los 45 minutos iniciales los hombres de la defensa han tenido trabajo y se han lucido. No nos acompaña la suerte, pero el 1-0 puede explicarse y es un resultado honroso porque el equipo no se ha rendido en ningún momento».

# VOLVO

**Modelos 1979 para entrega inmediata:**

343 D. L.	242 G. T.	262 C.
244 G. L.	245 G. L. E.	264 G. L. E.
244 G. L. E.	265 G. L. E.	244 D. 6

**INFORMESE SOBRE NUEVOS PRECIOS 1979 EN**

**SERVICIO OFICIAL VOLVO**  
C/. Emilio Grañit, 31-35 - Tel. 20 71 04  
— GIRONA —

**EN FIGUERES: c/. Méndez Núñez, 22**

**VOLVO PRESTIGIO EUROPEO**



Alex tuvo, en San Fernando, mucho trabajo. Lo resolvió bien, salvo en el gol. (Foto Nicolás-San Fernando)

punto favorables, ellos fallaron un penalty más o menos por el mismo minuto en que el Girona encajaba en San Fernando el primer y único gol del partido, un gol que les costaría los dos puntos. La clave era mantener el máximo tiempo posible el resultado inicial y esperar el contragolpe aunque la superioridad técnica, completamente evidente de los rivales en el centro del campo, hacía que el Girona se viera imposibilitado de crear jugadas de peligro desde su campo, teniéndose que aprovechar los golpes de genialidad de algún jugador en un momento determinado, momento que prácticamente no llegó, por lo menos con cierta diáfania, en ningún momento del match.

En el 23 hay una falta contra el Girona, la saca Blanquito, Alex rechaza y a bocajarro Juan Antonio remata, sin embargo, el brasileño del Girona estaba allí, por supuesto para parar el balón y lo detuvo aunque no sabemos como se lo hizo. Alex en todas las salidas de la primera mitad, que las hubo y muchas, estuvo impecable. Y no vale la pena seguir reseñando las jugadas de peligro, un continuo ataque del San Fernando y una cada vez más serena defensa del Girona y se llegaba al descanso con un Girona de rendimientos crecientes y un San Fernando de rendimientos decrecientes, aunque sean términos poco deportivos y más propios de una sesión de teoría económica.

cho más difícil que el de dar patadas al balón. Pero ésta es otra historia, o como se dice ahora, otro rollo.

Van pasando los minutos, ni uno ni otro hacen nada destacable hasta que llega algo que, hasta cierto punto, podríamos denominar el gol fantasma. Chaves llegará hasta la línea de fondo, hará salir al portero, la pelota pasará por encima del guardameta y se pasará por la línea de gol. Nosotros no vimos con precisión la jugada. El campo es pequeño y la visibilidad desde nuestras gradas no es todo lo óptima que se deseara y nos quedamos con las ganas de querer saber cómo ha ido. Dejemos constancia del gol fantasma y a esperar si algún

## L'HIVERN S'APROPA... PREPAREU-VOS AMB TEMS LLARS DE FOC

TOTALMENT METALLIQUES

- EMPOTRABLES
- PORTATILS (no cal mà d'obra).
- DE GRAN CALORIA i DECORATIVES.
- TIRATGE GARANTIT.

DIFERENTS MODELS.  
Exposició i vendes:

**jaume turro.**

MATERIALS i MAQUINARIA  
PER A LA CONSTRUCCIÓ

PASSEIG D'OTLOT, 163. TEL. 20 37 31. SALT - Girona.

# TERCERA DIVISION

6-0

## EL FIGUERES, MUY SUPERIOR

2-1

## EL OLOT MERECE MEJOR SUERTE

### VILA, AUTOR DE CINCO GOLES

#### Un buen "sparring" por Joaquín BALLESTERO

Encuentro disputado en el Campo Municipal bajo una pertinaz lluvia. Floja entrada en los graderíos y terreno de juego pesado y muy resbaladizo. A los 80 minutos de juego se han encendido los focos. El cuadro local ha forzado siete saques de esquina y el Gavá otros cinco.

#### ARBITRO Y ALINEACIONES

Ha cuidado de dirigir la contienda el señor Casas Bascañán. Le han auxiliado en las bandas los señores Gavilán y Martínez. Su labor muy mala y sin convencer a ningún bando. En principio ha perjudicado a los figuerenses y luego al Gavá. Además, se ha mostrado muy tarjetero. Al minuto 14, la primera a Serra por una entrada a Bonell. Al minuto 18, a Luisi por derribo a Echegoyen. A los 23 minutos, Pagés, capitán de los locales por protestar. Al minuto 61 a Vila también por la misma causa. A los 66 minutos, la roja a Lage por claro derribo a Gómez. A Ventura, al minuto 68, por una entrada a un contrario. Y cuando se llegaba al término del tiempo reglamentario otra roja para Curro sin que sepamos el motivo.

Figueres: Boix; Brugués, Serra (Juanjo), Gómez; Busquets, Durán; Vila, Heredia, Ramos, Pagés y Echegoyen (Bussó).

Gavá: Gaya; Luisi, Lage, Sastre; Albert, Lladó; Javi (Palos), Curro, Bonell, Estrella (Ventura), y Gasparin.

#### GOLES

Media docena en total y repartidos en cada una de las dos partes. A los 16 minutos, avance de Busquets con centro al exterior zurdo Echegoyen que le cede a media altura al punto de penalty fallando el despeje la cobertura local, lo que es aprovechado por Ramos que marca el 1-0 inicial. Al minuto 30, pase medido de Echegoyen desde la derecha donde había permutado su puesto con otro compañero y Vila en plancha remata de cabeza a las mallas el 2-0. A los 32 minutos, Echegoyen y Heredia al alimón centran una pelota que remata Vila y significa el 3-0 que se llegaría al término de los primeros tres cuartos de hora.

A los 9 minutos de la reanudación, otro centro de Echegoyen y el goleador Vila se anota el 4-0. Al minuto 32, avance local y Vila recogiendo un rebote lleva la cuenta marcando el 5-0. Finalmente cuando el partido estaba en las postrimerías Vila redondeó su cuenta goleadora con el 6-0 definitivo.



Se destacó Vila. (Foto Pablito).

habilidades. Pocos efectivos en la vanguardia y casi nulos. Se temía a Bonell por sus triquiñuelas y cómo no, por su habilidad dentro del área, pero ha pasado sin pena ni gloria. Tanto Serra como Gómez que han sido (uno en cada tiempo) sus marcadores no le han dejado ni oler el balón como vulgarmente se dice. En suma, un conjunto fácil y que ha sido un buen "sparring" para las huestes de Aldecoa.

#### CAPITULO DE DISTINGUIDOS

Cuando se gana por goleada y no se encaja ningún tanto del rival, hay que suponer que todas las líneas han funcionado a la perfección. Efectivamente, el Figueres ha jugado bien, ha batallado y ha hecho disfrutar a sus seguidores. En términos generalés todos han contribuido a la victoria. Pero ha habido unos jugadores que han sobresalido del resto. Por líneas, diremos que mientras Serra ha jugado ha estado muy bien

y haciendo gala de una gran firmeza. Detrás es toda una garantía. Al entrar Juanjo en su lugar, ha pasado este último a lateral y Gómez realizando algunas incursiones muy peligrosas como en el minuto 21 de la segunda parte, que dribló a cuantos le salían al paso hasta que fue derribado por Lage. En mitad del campo, Pagés, Durán y en ocasiones algún otro delantero en retroceso han gestado el triunfo local. Y más adelante las estocadas de Vila que eran mortales. Aunque no debemos olvidarnos que en varios de sus goles, la pelota procedía de centros de Echegoyen que bastante suelto de marcaje campaba a sus anchas y sus centros eran peligrosísimos para la puerta contraria. Al final, también ha pagado tributo a una entrada de Sastre y ha debido abandonar el juego. Estos hombres han sido a nuestro modesto entender, los más distinguidos dentro de este goleador equipo que se ha anotado dos buenos puntos ante un Gavá muy empuqueñado y desdibujado.

### LUIS ORRI PERICH

Fisioterapeuta Diplomado  
MASAJISTA

#### CONSULTA:

Lunes, Miércoles, Viernes de 4 a 7 y horas convenidas.  
C Cruz, 14, 4.º Tel. 20 00 91.

### Durán marcó el tanto olotense

#### Un resultado "gafe"

#### ARBITRO

Cuidó del arbitraje el señor Rojo Hernández quien en algunas fases del encuentro mostró un excesivo caserismo.

#### ALINEACIONES

La Cava: Raga; Navarro, José Ramón (Toni), Galván; Santaella, Francis; Tarazona (Esteva), Acosta, Martínez, Ferrando y Llorca.

Olot: Atencia; Serramitja, Molas, Melero; Pla, Abete; Martí (Costa), Durán, Forcadell, Luque y Masferrer.

#### GOLES

1-0: A los 14 minutos de la primera mitad, Martínez aprovechó una indecisión de la defensa bermellona para inaugurar el marcador.

2-0: En el primer minuto de la segunda parte, Santaella remata un centro de Francis aumentando la diferencia en el marcador.

2-1: A nueve minutos para la conclusión del encuentro Durán logra el gol del honor de fuerte disparo.

Sigue sin levantar cabeza el Olot en sus desplazamientos, perdiendo una vez más por este fatídico 2-1 que ya empieza a ser "gafe" para el bermellón equipo de La Garrotxa.

Y la verdad es que, al igual que en encuentros anteriores, el Olot no mereció regresar de vacío, el puesto que su juego, sin rayar a la altura del desplegado en la fase

final de la anterior campaña, si que fue superior al de los locales, por lo que el empate hubiese reflejado con más fidelidad lo acaecido sobre el terreno de juego.

Viendo los minutos en que llegaron los goles ya pueden darse cuenta que la mala suerte viene persiguiendo a los olotenses. El primer gol local llegó a tan sólo cuatro minutos de la iniciación del

encuentro, después de una mala entente de los defensores y portero olotenses, que dio oportunidad a Martínez para inaugurar el marcador.

El gol conformó a los locales y facilitó la labor atacante de los olotenses, aunque la verdad es que a lo largo de estos primeros cuarenta y cinco minutos, los ataques carecieron de verdadero peligro para la integridad del marco defendido por Raga.

Luego, en la segunda parte, se repitió la historia. Nada más reanudarse el encuentro, cuando no había transcurrido aún el primer minuto de juego, los locales lograban el segundo gol que ya ponía el marcador muy cuesta arriba para las aspiraciones olotenses de lograr algo positivo.

Con el 2-0 en contra los bermellones se lanzaron decididamente al ataque en busca del empate, pero su dominio, a pesar de gozar de buenas ocasiones, resultó infructuoso y sólo a falta de diez minutos lograron por mediación de Durán el gol del honor que acortaba distancias y que aún adivinó una ligera esperanza en el seno del equipo bermellón.

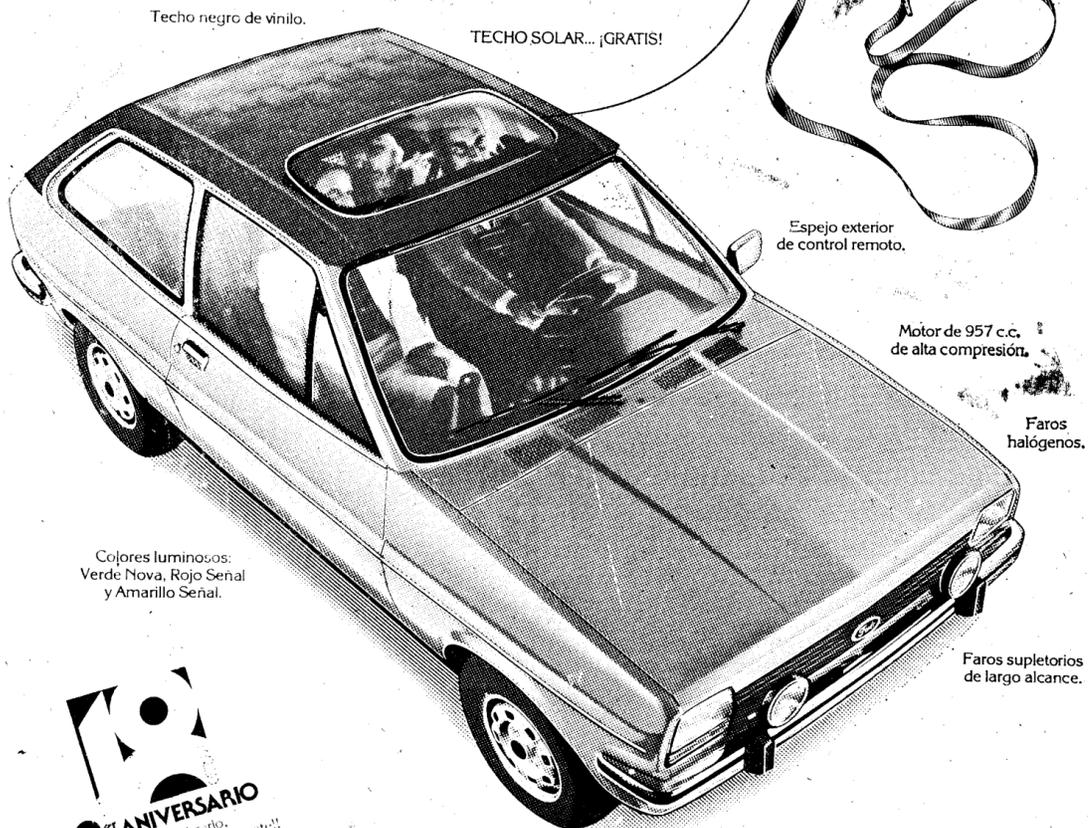
Los diez últimos minutos, como es fácil comprender, resultaron de amplio dominio olotense, aunque a la par, resultó totalmente infructuoso. El La Cava se vio obligado a retrasar líneas, puesto que los olotenses apretaron de firme y por otra parte, los jugadores locales son hombres bastante veteranos y que en esta segunda parte notaron el esfuerzo realizado en la primera parte, por lo que el dominio era total y absoluto.

Sin embargo una vez más quedó bien demostrado que en fútbol lo importante son los goles y no las ocasiones de gol. De esta forma si bien el Olot fue quien dispuso de mejores y más abundantes ocasiones de gol, fueron los locales quienes lograron, o supieron, aprovecharlas mejor, con lo que, en definitiva, fueron quienes llevaron el "gato al agua".

Nuevo traspies, por tanto, de los olotenses que desaprovecharon una nueva ocasión de rebajar su cuenta de negativos. Esperamos que en sucesivas ocasiones haya mejor suerte y que el próximo domingo no se incremente esta cuenta con la visita del difícil Gramanet.

# EN EL FORD FIESTA DEL SOL, EL SOL ES GRATIS.

Este es el Ford Fiesta de esta temporada. Con unas características que le van a gustar, y con una oferta especialísima que le hará entrar en calor: ¡TECHO SOLAR GRATIS! Venga a verlo.



Techo negro de vinilo.

TECHO SOLAR... ¡GRATIS!

Espejo exterior de control remoto.

Motor de 957 c.c. de alta compresión.

Faros halógenos.

Faros supletorios de largo alcance.

Colores luminosos: Verde Nova, Rojo Señal y Amarillo Señal.



¡3.º ANIVERSARIO!  
¡Para celebrarlo, sorprende a tu Fiesta como este! ¡Pregunte, pregunte a su concesionario!

## FORD FIESTA



VEALO EN SU CONCESIONARIO FORD

#### EL FIGUERES MUY SUPERIOR

Debido a la hierba que ocultaba el agua, el terreno de juego daba la sensación de encontrarse en buen estado. Pero pronto pudimos percatarnos de que en algunos lugares la había y en abundancia a pesar del buen drenaje del campo. Vistas así las cosas, todos pensamos que el equipo que supiera adaptarse mejor a las condiciones del mismo, tendría una importante baza a su favor.

Pues bien, el Figueres pronto dio la sensación de que sus hombres se movían mejor que sus oponentes y empezaban a dominar a los visitantes. Se empezaron a crear ocasiones de peligro para el marco defendido por Gay y el primer gol no tardó en caer. Esto animó todavía más a los jugadores figuerenses y ya nadie dudó del triunfo a costa del once gavel-se.

Boix no intervenía para nada en el juego. Sus compañeros de la zaga desbarataban los pocos peligros que arribaban hasta su área y contribuían en los avances propios. Aunque Busquets en un par de ocasiones demostró que no estaba demasiado fino. Luego se entonó y fue a más. Los hombres del centro subían bastante fuero hacia adelante y los goles fueron cayendo. Ya que allí se encontraba

Vila que las daba todas. Y puestos a hablar de este jugador hemos de reconocer que quizás hasta ahora, no le habíamos hecho justicia. Y no lo decimos por los cinco goles de este encuentro, ya que esto a lo mejor no vuelve a repetirlo nunca más. Lo que pasa que su labor dentro del equipo era más bien sorda y no llegaba a la grada. Esta vez sí, marcó e hizo algunas jugadas de gran calidad por lo que sobre su persona se le hicieron muchos elogios.

#### EL GAVA MUY ENDEBLE

No sabemos lo que hubiera dado de sí el cuadro visitante sobre un terreno seco. No queremos juzgarlo por un solo partido. Ahora bien, a tenor de lo poco que hizo ante los figuerenses no nos queda más remedio que calificarlo como uno de los equipos más débiles que han pasado esta temporada por nuestra ciudad. Y pueden estar contentos con sólo media docena de goles. Pues pudieron encajar algunos más si los delanteros de casa hubieran ido a lo práctico en vez de querer hacerlo más bonito. Su defensa se ha visto impotente muchas veces para frenar las acometidas de sus rivales y en alguna oportunidad han hecho gala de bastante dureza. Los centrocampistas han sido borrados del campo y no han podido lucir sus

LLORÉ DE MAR NAUTICA LLORÉ, S. A. Crta. Blanes - Lloret kilómetro 10,400 Teléfono 36 44 94

PALAFRUGELL AUTO COSTA BRAVA, S.A. Crta. Girona - Palamós, kilómetro 37,900 Tel. 302700 - MONTRAS

RIPOLL AUTOS MAYOL - CORBATERA, S. L. Carretera Olot, 18 Teléfono 70 08 19

GIRONA JORDI GELI, S. A. Crta. Nacional II, km. 727 Tels. 21 10 62 - 21 20 62 SARRIA DE TER

FIGUERES GARAJE CENTRAL Avda. José Antonio, s-n. Zona Rally Sur Teléfono 50 06 67

una radio-estación

La Voz de Gerona

unidad musical e informativa

0'70 ptas. palm2. Zona Besalú

PEQUEÑA RUSTICA CON AGUA Y LUZ. DIRECTO PROPIETARIO.

INFORMACION TELEFONO 20 41 48.

BELL'S SCOTCH WHISKY BELL'S

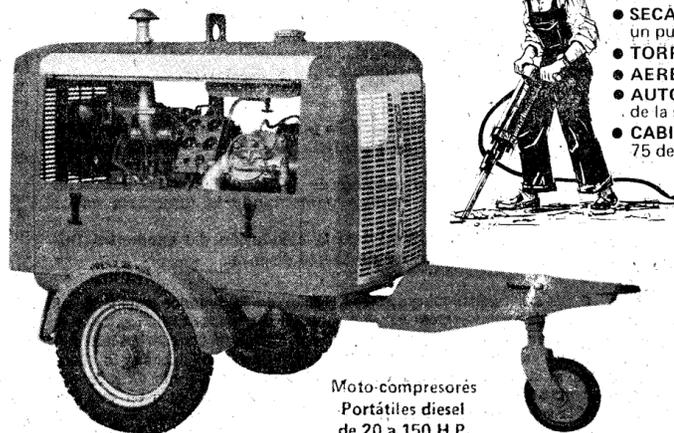
# 3 MARCAS DE PRESTIGIO

AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA Y LA CONSTRUCCION



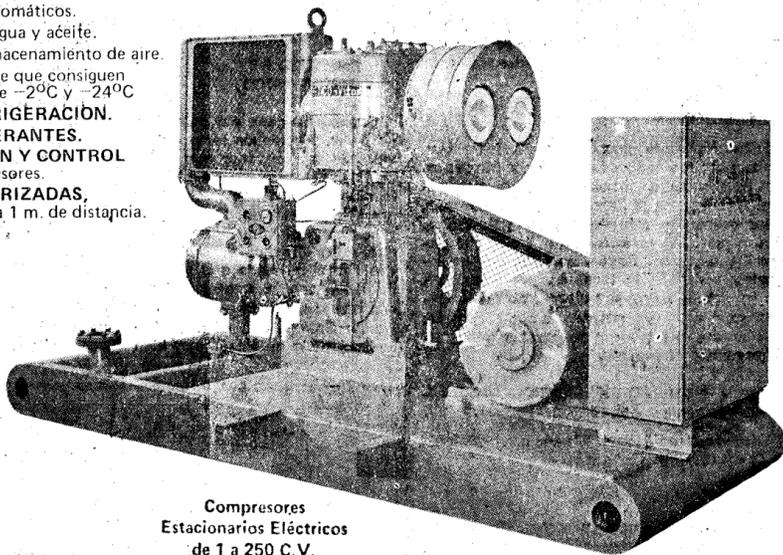
## COMPRESORES

# BETICO



Moto-compresores Portátiles diesel de 20 a 150 H.P.

- INGENIERIA y diseño de la red de aire comprimido.
- REFRIGERADORES posteriores para disminuir el contenido de agua en el aire.
- PURGADORES automáticos.
- FILTROS de aire, agua y aceite.
- DEPOSITOS de almacenamiento de aire.
- SECADORES de aire que consiguen un punto de rocío de  $-2^{\circ}\text{C}$  y  $-24^{\circ}\text{C}$
- TORRES DE REFRIGERACIÓN.
- AERORREFRIGERANTES.
- AUTOMATIZACION Y CONTROL de la sala de compresores.
- CABINAS INSONORIZADAS, 75 decibelios "A", a 1 m. de distancia.



Compresores Estacionarios Eléctricos de 1 a 250 C.V.

## carretillas elevadoras FENWICK

### Las eléctricas de Fenwick

Vd. que conoce las carretillas Fenwick, sabe de su potencia, resistencia, y de su fácil manejo. Las eléctricas reúnen todas esas cualidades, y además:

- menor consumo
- reducción de gastos
- no polucionan el ambiente.

**FENWICK** 50 años elevando el desarrollo español



## DUMPER AUSA



Construcción - Agricultura - Industria  
Diversos modelos y capacidades.

DISTRIBUIDAS EN EXCLUSIVA POR:

# REINE, S. A.

GRAN VIA DE JAUME I, 34-36 - TEL. 2019 46 - 20 28 35 - GIRONA  
ESPECIALISTAS EN MAQUINARIA DESDE 1950

# PRIMERA Y PREFERENTE

## FARNERS Y GUIXOLS CONTINUAN LIDERES

Salvo una difícil papeleta el Lloret que se impuso con relativa facilidad al Viladecans. De cualquier manera, el representante gerundense en Regional Preferente continúa en la zona baja de la tabla clasificatoria.

Pasando a la Primera Regional diremos que la clasificación sigue dominada por dos equipos gerundenses, el Farners y el Guixols. Hubo cara y cruz para ellos. Los guixolenses, de forma sorprendente, cedieron un positivo al Cardedeu, mientras que los pupilos de Blanquera lo sumaban en La Bisbal.

El Arbúcies tropezó en Sabadell. Otro tanto ocurrió con el Blanes en el campo del Llinars. Acertado el Palamós. En Bufalá sumó un positivo que le hacía muchísima falta.

Terminemos diciendo que el Milán-Banyoles, conforme anticipábamos en nuestra edición del domingo, fue suspendido a consecuencia de las adversas condiciones climatológicas.

Narcís PLANAS

### Guixols, 0 - Cardedeu, 0

## INESPERADO TROPEZON

**ARBITRO:**  
Dirigió el encuentro el señor Remigio González, que tuvo una mala actuación, estando lento en sus decisiones, aunque ello no influyó en el reparto.

**ALINEACIONES:**  
Guixols: Rabaseda; Fluvia, Camps, Nieves; Calleja, Morató; Blázquez, Quintín (Bono), Montoya, Serra y Pedro.  
Cardedeu: Ferrer; Caves I, Carbonell, Tabet I; Dani, Coves II; Paciencia, Montosell II, Morató (Duarte), Montosell I y Tabet II.

Una de las notas sobresalientes del partido fue el lamentable estado del terreno de juego, en unas condiciones, sobre todo en la banda izquierda, casi impracticables donde el dominio del balón era un desafío y las resbaladas estaban a la orden del día. La lluvia se presentó durante todo el primer tiempo, hasta los inicios del segundo en que paró.

El Guixols empezó jugando bien, aunque en esta primera parte ambos conjuntos lucharon de poder a poder sobre todo en el centro del campo, sin llegar en demasiadas ocasiones a los portales contrarios. El juego fue rápido a pesar del barro y de la lluvia. El Guixols tuvo dos ocasiones claras de gol en los minutos 20 y 25, por mediación de Pedro y Blázquez, respectivamente, en dos chuts fenomenales, desviados por el meta cardedeuense, cuando todo el mundo ya cantaba el gol. Ya en los minutos finales del primer tiempo los guixolenses presionaron más y su acose al portal visitante fue mucho más intenso, aunque el gol no subiría nunca al marcador.

En el segundo tiempo, la técnica de juego varió con respecto a la generalidad de la primera, pues los cardedeuenses salieron a contener la igualdad encerrándose en su campo y dedicándose solamente a defender. El Guixols siguió jugando bien e intentándolo todo por conseguir el gol. La presión de los locales fue prounciada y acuciante pero el juego de los visitantes, en una labor totalmente destructivo-defensiva desbarató muchas de las jugadas del equipo costero.

Al final, persistió el empate a cero. Sin embargo, en honor a la verdad, el Guixols mereció vencer, y de no ser por la mala suerte de cara a puerta y el estado del campo, seguramente lo habría logrado. De todas formas, el partido fue entretenido y a pesar de la igualdad, se salió del campo con un buen recuerdo.

CANADELL

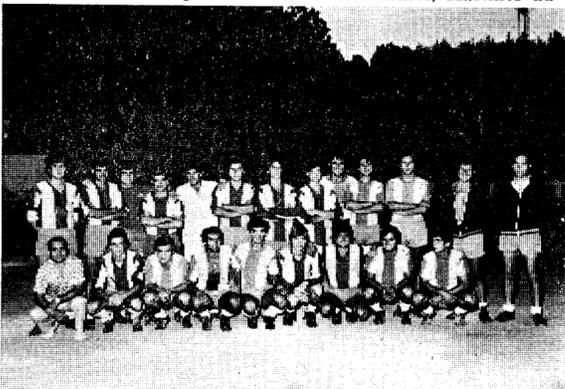
### Bufalá, 2 - Palamós, 2

## PUDIERON SER DOS POSITIVOS

**ARBITRO:**  
Mala actuación del señor Ramirez quien con una parcialísima actuación perjudicó notablemente al conjunto palamosense a lo largo de los noventa minutos de partido.

1-1. A los 42 minutos, un disparo desde lejos de Rodri es desviado involuntariamente por un defensor colándose el balón.

2-1. En la segunda parte, a los 22 minutos, Martínez ade-



Un buen resultado para el cuadro palamosense.

**ALINEACIONES:**  
Bufalá: Rubirio; Matencio, Félix, Blanco; Amado, Gallardo; Koezis, Jarqué, Sánchez, Casals y Martínez.

Palamós: Capell; Roigé II, Roigé I, Mayor; Gallardo, Escrivano; Rodri, Berna, Maruo (Roigé III), Sánchez y Garrido.

**GOLES:**  
1-0. A los 38 minutos de la primera parte, Martínez culminó una excelente jugada de ataque de toda la delantera local rematando a la media vuela.

lanta a los locales al sacar una falta directa franqueando a la barrera.

2-2. A falta de diez minutos para el final, Garrido culmina una excelente combinación con Sánchez para lograr el definitivo empate a dos.

Mereció un mejor resultado el Palamós, ya que sobre el terreno demostró mucho mejor equipo que los de Bufalá, disfrutando sus delanteros de varias ocasiones de verdadero peligro y que no fueron transformadas a veces por los propios errores de los delanteros, a veces por la afortunada actuación de los defensas locales y a veces por la inexplicable actuación del colegiado quien expulsó a Roigé III y escamoteó un clarísimo penalty en el área local a tan sólo cuatro minutos para la finalización del encuentro, al dar un defensa local un puñetazo al balón ante la complacencia del trenca de turno.

### Bisbalense, 2 - Farners, 2

## DEPORTIVIDAD, EMOCION Y BUEN FUTBOL

**ARBITRO:**  
Dirigió el partido el señor Cornellá, auxiliado en las banderías por los señores Fernández y Carvaca. Su actuación fue enco-

2-2. Minuto 87. Ya en los pos-trimerías del encuentro, Pagés se interna en el área con el balón y marca el segundo gol para su equipo y el del empate final.

barro y del agua encharcada. Palomeras, en el primer tiempo fallaría un penalty.

En base a lo que fue el partido, la calificación merecida sería de sobresaliente para todo el mundo, pues en el juego y en el comportamiento deportivo de los jugadores, la técnica general de juego sería el colmo último con réplicas subidas y bonitas de los jugadores de ambos conjuntos. Se entregaron completamente. Tanto uno como otro equipo buscaban el gol con ahínco y con estos se resolver el encuentro, pero la verdad fue que al final nada se vio claro. Con el gol del Bisbalenc, los farners se reaccionaron vivamente, físicamente penaly fallado por Palomeras, quien lo castrellaría en el izquierdo. Al término de esta primera parte, la ventaja sonreía a los locales.

No obstante, quince minutos después de reanudarse el partido, los del Farners establecieron la igualdad, lo que obligó al Bisbalenc a abrirse un poco más para poder adelantarse; en el marco or. Lo consiguió de nuevo al marcar Dani. Después de ese gol se entró en una fase en que los visitantes dominaron más, y a los minutos del final llegaría otra vez el empate, ahora definitivo.

En resumen, gran lucha en el campo del Bisbalenc, dando el Farners una buena impresión y demostrando que su equipo es uno de los mejores del grupo. Mucho ilusión y entusiasmo en el ataque local aunque el sistema de conjunto farnersense sufrió un poco al Bisbalenc. Resultado justo y un buen partido.

PLAJA - GIRONA



Mucho barro en el Bisbalense - Farners. (Fotos Lands-Dor)

mable, sin problemas, acertando siempre en sus decisiones.

### INCIDENCIAS

Buena entrada a pesar del mal tiempo. Llovió durante toda la tarde y el terreno de juego estaba en condiciones que dejaban bastante que desear a causa del

**ALINEACIONES**  
Bisbalenc: Salvá; Vila, Giménez, Puignou; Dani; Batlle, Fábregas, Palau, Corriols y Brases. En el segundo tiempo salió Sestero en sustitución de Brases.

**Farners:** Ramió; Gil, Jofre, Fábregó; Vall, Ilossera, Brugué; Pagés, Nieo, Jaime, Palomeras y Torrent. Este último fue sustituido en la segunda parte por Cuenca.

**GOLES**  
1-0. Minuto 25. Falta al borde del área farnense. La lanza Palau consiguiendo el primer tanto del partido.

1-1. Minuto 60. Peloteo en el área bisbalense, varias ocasiones por parte de los atacantes, chutando finalmente Brugué y estableciendo la primera igualdad.

2-1. Minuto 75. Sestero centra largo sobre la portería farnense, Dani se anticipa a la acción del meta Ramió y desnivela el marcador a favor de los locales.

### Sabadell, 2 - Arbúcies, 0

## RESULTADO JUSTO

**ARBITRO:**  
Señor Melián. Impecable.

**ALINEACIONES:**  
Sabadell: Manolo; Saura, Expósito, Marín; Tanco Fanés; García, Eloy, Marchant, Planas y Parceriza.

Arbúcies: Quiles; Ferrer, Espigol, Font; Camps, Madell, Cuni (Moré), Recasens, Prats, Majó y López (Pagés).

**GOLES:**  
1-0. Minuto 21. Tanco inaugura el marcador.  
2-0. Minuto 68. Parceriza es-

tablece el resultado definitivo. Mayor presión de los arlequinados que consiguieron un gol en cada tiempo dejando lista para sentencia la contienda; una contienda que resultó interesante toda vez que el equipo arbuciese no se entregó en ningún momento popapuros la meta defendida por niendo, en varias ocasiones, en Manolo.

El triunfo de los sabadellenses hay que considerarlo totalmente merecido ya que los arlequinados hicieron más méritos que su oponente para alcanzar la victoria.

## NUEVOS HORARIOS GERONA - MADRID - GERONA

(DEL 1.º DE NOVIEMBRE DE 1979 AL 31 DE MARZO DE 1980)

GERONA: SALIDA 09'00  
MADRID: LLEGADA 10'05

DIAS DE OPERACION: LUNES, MIERCOLES Y VIERNES

MADRID: SALIDA 19'20  
GERONA: LLEGADA 20,30

DIAS DE OPERACION: MARTES, JUEVES Y DOMINGOS  
TIPO DE AVION: DC - 9

IBERIA, LINEAS AEREAS DE ESPAÑA, S. A.

Oficina de billetes y reservas: Plaza Marqués de Camps, n.º 8  
GERONA Telfs: Reservas: 205800  
Billetes: 209854

Servicio en Aeropuerto: Telf. 20 75 00



MAS DE 50 AÑOS HACIENDO AMIGOS.

### Lloret, 4 - Viladecans, 2

## EN 20 MINUTOS

**ARBITRO**  
Muy mal el señor González. Se complicó él solito la vida, especialmente en la última fase del choque.

**ALINEACIONES**  
Lloret: Bancells; Mullera, Mató, Casellas; Escrivano, Ormaechea; Mora, Ros (Rebollo), Martín, Jorner y Padilla.

Viladecans: Arellano; Rodri I, Rodri II, Muñoz; Correa, López; Ferrer, Gil, Bassagañas (Ayllué), Corcobés (Chipi) y Doro.

**GOLES**  
1-0: Minuto 4. Padilla aprovecha un buen servicio de Ormaechea.

2-0: Minuto 13. Gran jugada de Padilla que materializa Martín.

3-0: Minuto 20. De nuevo, Padilla envía a Martín que bate a Arellano.

3-1: Minuto 26. Penalty contra el Lloret que transforma Muñoz.  
4-1: Minuto 69. Rebollo, a pase de Padilla marca el cuarto gol de los costeros.

4-2: Minuto 90. Inexistente penalty que Chiqui convierte en el resultado definitivo.

En veinte minutos, la formación que dirige Joan Mis desbarboló por completo al Viladecans. En los veinte minutos iniciales, el cuadro local le marcó tres "dianas" al Viladecans dejando lista para sentencia la contienda, la cual se disputó en un campo en malas condiciones.

Ya hemos dicho que el Lloret finalizó el partido en 20 minutos.

Salida arrolladora de los locales que marcaron tres tanto, una obra de Padilla y otros dos de Martín, que culminó jugadas del ex palamosense, el cual está ofreciendo



Padilla sigue convenciendo. (Foto Marfil).

un rendimiento óptimo en todos los órdenes, evidenciando el acierto de su fichaje.

En la segunda mitad, remitió la presión lloretense. Fue entonces cuando el Viladecans dispuso de alguna que otra oportunidad lo cual no supo aprovechar.

En definitiva, victoria clara del Lloret ante un rival que no demostró nada del otro mundo y que marcó sus dos goles de penalty.

Joan HEREDIA

### Llinars, 1 - Blanes, 0

## DE PENALTY

**ARBITRO:**  
Dirigió la contienda el colegiado señor Córdoba, que estuvo bien.

**ALINEACIONES:**  
Llinars: Marés; Tou, Galera, Espinosa; Culler, Reixach; Ramón, Ayats, Negre, Illa y Vera (Salichs).

Blanes: Verdugo; Caparrós, Pesaña, Sants; Galea, Bou; Crespo, Esnadas, Cañuelo, Navarro y Felipe.

**GOLE**  
El gol de la victoria local llegó en el minuto 29 al transformar Vera un penalty. Buen partido el presenciado

entre el Llinars y el Blanes. Los blandenses han dejado constancia clara de su buen hacer, poniendo en peligro al meta local Marés que ha tenido una actuación sobresaliente. Sin duda, las intervenciones de Marés han evitado que el Blanes pudiera regresar a sus lares con un resultado positivo.

Fay que resultar el triunfo obtenido por los locales, dado que el mismo se ha conseguido fren e a un conjunto muy homogéneo, que en ningún momento se ha entregado y que, insistimos, ha causado una gratísima impresión.

# Los dueños de la autopista no pagan peaje.

Cualquiera que utilice la autopista con frecuencia puede convertirse en socio. Con todas las facilidades. Y sale a cuenta, vale la pena. Convertirse en socio significa, entre otras cosas, circular gratuitamente por la autopista con la Tarjeta Especial de Peaje.



Infórmese del servicio «SOCIO AUTOPISTA» en Autopistas o en cualquier oficina de Bankuntón.

Barcelona Diagonal, 525 Pº Gracia, 97 Plaza Bonanova, 7 Diagonal, 366 Sants, 14 Ronda San Antonio, 5 Mayor de Gracia, 108 Muntaner, 112 Via Layetana, 42 Via Augusta, 153 Farmacéutico Carbonell, 31 Figueras Narciso Monturiol, 7	Gerona Avda. de Castro, 2 Granollers Gerona, 27 Hospital de Llobregat Avda. Generalísimo, 165 Sabadell Alfonso XIII, 28 Manresa Angel Guimerá, 16 Vic Plaza Mayor, 3 Seo de Urgel Avda. Generalísimo, 10 Lerida Avda. del Caudillo, 16	Tarragona Avda. Conde de Vellafano, 118 Zaragoza Plaza de José Antonio, 18 y en Autopistas Pza. Gala Placidia nº 1 Barcelona-6
---	---	--

Suscribase

a LOS SITIOS



# SEGUNDA REGIONAL

## EL TORROELLA, EN ALZA

Si bien es cierto que hubo dos partidos que acaparaban el interés de la jornada, hay que ponderar y resaltar la victoria del Torroella. Los torroellenses militaban el pasado año en Tercera Regional y, por el momento, están llevando a cabo una temporada espléndida. Ahí están los de Montgrí, con diez puntos, en el quinto puesto de la tabla, habiendo ganado en la matinal del domingo al Pontense que continúa en la zona baja y que cambia de «míster» ya que Ricard Torras ha manifestado su propósito de irse.

Persiste la imbatibilidad del Anglés y Palafrugell. Los angleses tuvieron muchos problemas para doblegar al Vilobí, que empataba a poco del final. El cuadro de Samsó, por su parte se deshizo, también por la mínima, del Castellfollit.

El Llansá «amarró» un positivo en Vilarroja. El desconcertante Vidreres puntuó en Amer. La Pinya volvió a tropezar a domicilio. Apurada victoria del Cassá, que se ha situado en tercer lugar, juntamente con el Vilobí.

Los encuentros Roses-La Escala y Perelada-Salt fueron suspendidos a consecuencia de las adversas condiciones climatológicas reinantes.

Narcís PLANAS

### Cassá, 2 - Cellera, 1

## SE ADELANTARON LOS VISITANTES

**ARBITRO:** Señor Lucas Fernández, con muchos fallos de apreciación, algunos incluso en jugadas importantes, pero que en definitiva no creemos perjudicará a ningún equipo en particular. En su descargo diríamos que el campo estaba muy pesado, y que varias veces tuvo que dictaminar encontrándose alejado del balón.

**ALINEACIONES:** La Cellera: Coll; Ros, Reguero, Asenjo; Requenes, Caparrós; Bardolet, Serrat, Clará, Roger y Vilaró (Casasnovas).

Cassá: Valenti; Calvet, Banal, Quini; Contreras, Oliver; Rahola, Pijoán, Juanito (García Castany) (Madriá), Poaté y Jorge.

**GOLES:** 0-1. Minuto 21, gol de Clará en un rápido contraataque y tras rebasar la barrera defensiva local.

1-1. Minuto 27, soberbia jugada de Juanito que tira y rechaza en corto el portero, para ser Poaté quien apuntilla a bocajarro.

2-1. Minuto 83, Rahola eleva sobre la defensa contraria, tras entrega de Calvet, y recoge Poaté quien a trompicones, aguantando entradas, consigue marcar un magnífico tanto.

Hubo tarjetas para Serrat, Banal, Reguero, Quini y Caparrós.

A pesar de la lluvia caída insistentemente durante todo

el encuentro, el campo estaba bastante practicable, si bien el juego se hizo pesado y se tuvieron muchos fallos por parte de ambos conjuntos.

El encuentro tuvo varias fases, y sobre todo hay que destacar la entrega y lucha de todos los contendientes, demostrando una buena preparación física. En primer lugar igualdad de oportunidades para ambos equipos, en una de las cuales se adelantaría en el marcador La Cellera, para empatar seguidamente los pupilos de Surocca, merced a Poaté, que marcaría de nuevo el tanto de la victoria, y que con el gol del domingo pasado en Montgat, que representó dos positivos, está teniendo una brillante y efectiva reincorporación al equipo, tras varias semanas lesionada. Tras el descenso, el Cassá apretó de firme, llegando insistentemente y con peligro a la puerta defendida por Coll, siendo en uno de estos momentos de presión cuando lograra el merecido gol. Pero los visitantes no se dieron por vencidos, y en los últimos minutos llegaron a poner en aprietos a la zaga cassanense en busca del ansiado empate.

A destacar nuevamente la lucha de todos los jugadores, que hicieron disfrutar a los numerosos seguidores de un partido emocionante y jugado de poder a poder.

José Javier ROMERO

### Pontense, 1 - Torroella, 2

## LAS PANCARTAS NO GANAN ENCUENTROS

**ARBITRO:** Pocas dificultades presentó el encuentro para el trencilla de turno, señor Guirado, quien por otra parte, tampoco se las buscó, pasando prácticamente inadvertida su actuación.

**ALINEACIONES:** Pontense: Freixas; Blázquez, Faig, Vico; Planas, Serra; Pallás, Campasol (Cuadrado), Quñones, Bandín (Sedeño) y Tomás.

Torroella: Ferré; Ferrer, Galcerán, Guerra; Creixell, Amat; Jiménez, Medina, Comas, Costa y Bodro (Ramírez).

**GOLES:** 0-1. A los 10 minutos de juego una indecisión de las líneas traseras locales, es aprovechada por Bodro para desviar ligeramente el cuero, fuera del alcance del meta Freixas.

0-2. Ya en la segunda parte, a los 28 minutos, Comas recibe un pase adelantado, supera a dos defensas y logra batir al portero cuando éste se dispone a iniciar su salida.

1-2. Un minuto más tarde, un centro desde la derecha es rematado de cabeza por un delantero local y cuando el balón ya se colaba, Faig remacha el tanto a puerta vacía.

Bastante expectación había despertado este choque entre los de Puente Mayor y los de Torroella, más que por la entidad de los conjuntos, por lo caldeado del ambiente que se presentaba bastante enrarecido por los sucesos que vienen ocurriendo en Puente Mayor, con un equipo del que a principios de temporada se esperaba más y con una parte de los aficionados que culpan de esta mala marcha del equipo a su responsable técnico, el señor Torras.

Unos 30 minutos antes de dar inicio el encuentro ya se vio la «pancarta protesta» que portaban el sector de aficionados no contentos con la labor de Torras. En ella podía leerse: «Señor presidente, agradecemos su forma de pensar por el bien del Pontense. El entrenador tiene que cesar, lo piden los socios y la afición en general y para evitar que nos

vayamos a Tercera Regional. El entrenador se debe marchar por su propia voluntad y los socios se lo agradecerán. Bajo esta pancarta y con gritos de «en Puente Mayor no queremos a este entrenador» y otros parecidos, saltaron al terreno de juego los jugadores de ambos equipos y el entrenador local,



La pancarta contra Torras y dos ocasiones de peligro ante el portero torroellense protagonizadas por Pallás y Tomás. (Fotos SANI)

sin que se produjeran incidentes de ningún género, pues la cordura reinó en todo instante. Luego en diversas fases del encuentro los gritos en contra del entrenador pudieron escucharse con facilidad, especialmente cuando los visitantes lograban marcar sus goles. Por contra, en fases de dominio local el grito preponderante por parte de los mismos aficionados era el típico de Puente, Puente, Puente...

Ciñéndonos ya exclusivamente a nuestra faceta deportiva, debemos indicar que el partido no fue de excesiva calidad, colaborando con ello el hecho de que las recientes lluvias dejaron el terreno en un estado poco apto para la práctica del buen fútbol.

Si tuviésemos que valorar el resultado final, por las ocasiones de gol de que dispusieron ambos conjuntos, tendríamos que convenir que el resultado no es justo, puesto que los locales disfrutaron de mayores y mejores ocasiones para perforar el portal contrario que no los torroellenses. Sin embargo, en fútbol lo importante no es disfrutar de buenas ocasiones, sino aprovecharlas y es aquí donde los visitantes se mostraron ampliamente superiores.

Como ha quedado reflejado en el movimiento del marcador, los visitantes se adelantaron rápidamente, con lo cual su táctica de mantener el resultado inicial se vio reforzada. Por el contrario el Pontense se veía obligado a jugar prácticamente contra el reloj desde los primeros compases del juego, aunque a decir verdad, sus jugadores no se lanzaron a un ataque en tromba sobre el portal de Ferré, sino que el juego se desarrollaba preferentemen-

te en la zona ancha del terreno. Las ocasiones de gol en los minutos finales de este primer tiempo hicieron preveer que en la reanudación las cosas podían cambiar. En este apartacabezazo de Quiñones que siempre salieron demasiado altos y una jugada en el últi-

### Palafrugell, 2 - Castellfollit, 1

## PERSISTE LA IMBATIBILIDAD

**ARBITRO:** Dirigió la contienda el señor J. Mariñ. Bien en la primera parte, y casero en la segunda, hasta el punto de que el segundo tanto del Palafrugell fue precedido de una clara falta a Rodri II y Guillaumes.

**ALINEACIONES:** Palafrugell: Alfonso; Benito, Santiago, Almagro; Cornejo, Gracia; Chacón, Fábrega, Serra, Blanco y Rodríguez.

Castellfollit: Guillaumes; Riera, Real, Rodri II; Delgá, Paquito; Roçri I, Guix, Riki, Martí y Morente.

**GOLES:** 1-0. Minuto 10. «Me'ée» ante el portal de Guillaumes que se convierte en el primer gol albino.

1-1. Minuto 60. Martí establece el empate.

2-1. Minuto 70. Acoso antirreglamentario al cancherbo visitante y a Rodri II. La pelota traspasa la línea de gol sin que el árbitro invierta el tanto.

Continúa imbatido el Palafrugell. Los albinegros superaron el camino al Castellfollit, rival que opuso tenaz resistencia y que a punto estuvo de llevarse un punto.

El juego, debido a las malas condiciones del terreno, no fue

vistoso. En la primera parte se llegó muy poco a las áreas, y cuando esto sucedió, los porteros se encargaron de mantener el marco a cero.

Cambiaron las cosas en la segunda mitad. Se adelantó el Pa-



Samsó está satisfecho. (Foto Amir)

lafrugell para empatar posteriormente el Castellfollit. Parecía que el choque concluiría con empate a uno pero llegó el tanto ya mencionado que supuso la consecución de un nuevo triunfo para los pupilos de Samsó.

### Vilarroja, 1 - Llansá, 1

## PRIMER EMPATE

**ARBITRO:** Dirige la contienda el colegiado gerundense señor López Corbalán, cuya actuación fue muy irregular. Simplemente aprobado.

**ALINEACIONES:** Llansá C. F.: Paramó; Angel, Ball-llosera, Torge; Bonmatí, Font; José Luis, Paco, Chacón, Reberter y Rexach.

U. D. Vilarroja: Ramón; José Luis, Pérez, Soto; Feix, Tarré; Manrique, Osuna, Olmo I, Juli y Olmo III.

**SUSTITUCIONES:** Quñones y Merino, por Manrique y Osuna, respectivamente, en el bando local.

**GOLES:** 1-0. En el minuto 23, saque de banda por Juli, recoge el volante Tarré, que centra sobre puerta y marca el primer tanto.

1-1. 51 minutos, se produce una falta a unos diez metros fuera del área, lanzada por Torge, y recibe Chacón completamente desmarcado, que no tiene nada más que empujar el esférico al fondo de la red.

Se lanzaron catorce córners, a favor de los locales, por sólo cinco a favor de los visitantes.

Tuvo varias oportunidades los propietarios del terreno, pero no subieron al marcador. La más clara de ellas, fue en el minuto 61, cuando un buen remate de Olmo III, a servicio de Juli, no supo aprovecharlo dentro del

área, cuando lo más difícil era echarlo a fuera.

También los visitantes, tuvieron una ocasión de oro, en el minuto 63, cuando Chacón, de un certero cabezazo, se lo atrapa Ramón en una inverosímil estirada, desviando a córner, que tirado no tiene consecuencias.

En el minuto 77, en un avance en tromba de la vanguardia local, el libero Font, dentro del área, desvia con el brazo un balón que tenía un peligro vital, para su puerta, no viéndolo el colegiado, que es fuertemente protestado.

La reanudación de la segunda parte, no se efectúa hasta que no llega la Policía Nacional, reclamada por el árbitro, por cuyo motivo, no fue reanudado el encuentro, hasta los 30 minutos después de haber terminado la primera mitad.

Destacaron, por el Llansá, todo su conjunto, pero muy principalmente, Ball-llosera y Font, así como Chacón, verdadero artífice del punto conseguido.

Por el Vilarroja, que debió tener mejor suerte en el resultado fueron los mejores —ya que todos pusieron un gran entusiasmo en la lucha—, Soto, que sigue la buena racha, por su excepcional clase; Pérez, Félix, Tarré, Olmo I y Juli.

Ahora a esperar el próximo domingo, que también se jugará en el Estadio del Vilarroja, por haberlo solicitado el equipo de Castellfollit de la Roca, otro buen rival de turno.

R. PEREZ VELASCO

## Ricardo Torras dejó el domingo al Pontense

«Me voy con la conciencia tranquila»

Desde el pasado domingo, Ricardo Torras ya no dirige al primer equipo de Puente Mayor. Varias circunstancias, la mayor parte de ellas ajenas a su normal quehacer futbolístico, han motivado que presentara la dimisión a la directiva de Puente Mayor.

El propio Ricardo Torras lo confirmaba a LOS SITIOS: «Así es. Lo decidí firmemente, después de disputarse el encuentro contra el Torroella»; encuentro que concluyó con el resultado de 1-2 a favor del conjunto del Montgrí, pero «el resultado no influyó para nada en mi determinación. El Pontense está teniendo mala suerte, esto lo digo de verdad, y no podemos hacer nada con esta adversidad. Las causas de mi di-

misión han sido otras». Debemos señalar que el domingo en Puente Mayor se exhibió una pancarta en la que se solicitaba el cese de Ricardo Torras. Ello, unido a otras circunstancias extradeportivas, «ha hecho que presente mi cese a la Directiva. Ellos han comprendido perfectamente mi situación y no ha existido ningún problema por su parte». Sobre las personas que portaron la mencionada pancarta, el ya ex entrenador del Pontense señaló que «no me merecen ningún calificativo».

De todas formas, Ricardo Torras se va de Puente Mayor «con la conciencia tranquila, porque creo que he cumplido mi trabajo con honradez».

J. X.

## SORTEIG DE TARDOR

Del 16 d'octubre al 30 de novembre de 1979

2 FIAT 126	2 CITROËN 2CV6	1 CHRYSLER 1200-L
60 VELOMOTORS	2 RENAULT 7	1.000 BICICLETES

CAIXA DESTALVIS PROVINCIAL DE GERONA

Anúnciese en LOS SITIOS

ACADEMIA CENTER  
GRADUADO ESCOLAR  
TITULO OFICIAL — MATRICULA ABIERTA  
C/. Anselmo Clavé, 10, 1.ª (cerca Pza. S. Agustín).

# SEGUNDA REGIONAL

Anglés, 2 - Vilobí, 1

## LA FUERZA DEL LIDER, DECIDIO

**ARBITRO:** Señor Casademont, regular. Mostró demasiadas tarjetas.

**ALINEACIONES:** Vilobí: Aporta; Bancs, Barba, Pérez; Rivero, Roig; Quico (Casanovas), Pujolrás, Rodil, Carlos (Sánchez) y Machado.

Anglés: Serrano; Ruvírola (Torrents), Cerver, Navarro; Serrano I, Camps; Corredera, Crous Borrell, Maschs y Lama.

visitante pero tampoco se ha dormido el Vilobí que aprovechaba cualquier ocasión para desplegar su rápido contraataque, pero a medida de que iba transcurriendo el tiempo y a causa de la pertinaz lluvia, el terreno de juego se hacía más pesado, pero a pesar de esas circunstancias los dos equipos jugaban con mucha fuerza fruto de lo cual el Anglés ha con-

nutos ha conseguido lo que parecía imposible: el gol. Era el estímulo que necesitaba la afición para —y movidos por una increíble fuerza— llenar el campo con su presencia y su lógica alegría.

Por parte local —que ha hecho un buen partido lleno de fuerza y energía— han destacado Navarro con un impecable marcaje al delantero centro visitante; Serrano I que en más de una ocasión se ha convertido en extremo y a Masachs que en el momento del gol ha estado donde tenía que estar.

Por los visitantes —que han demostrado poseer un buen conjunto que siempre ha dado la cara— hay que destacar a Rivero, que ha sido un valladar en la defensa; Aporta que ha salvado situaciones muy comprometidas y a Pujolrás, que ha sido el motor infatigable de su equipo.

J. J.



El Anglés - Vilobí se resolvió en los últimos minutos. (Fotos SA.NI)

**GOLES:**

1-0. Jugada por la banda derecha con centro de Borrell que recoge Corredera y desde fuera del área marca con un fuerte punterazo. Minuto 40.

1-1. Contraataque del Vilobí y Camps al intentar ceder al portero, falla la entrega de lo que se aprovecha Quico para marcar a puerta vacía. Minuto 56.

2-1. Se estaban jugando los últimos minutos del encuentro cuando Masachs resuelve un barullo en el área visitante. Era el gol que premiaba los grandes esfuerzos angleses. Tanto va el cántaro a la fuente que... Minuto 88.

Con gran expectación se esperaba este partido en el feudo del líder, a pesar de que las inclemencias del tiempo no han estado a la altura del envite.

Con prolegómenos de rigor, a saber tracas, confeti, tambores, trompetas, etc. ha empezado éste que sería un emocionante partido, entre dos de los grandes de esta categoría.

Después de los clásicos minutos de tanteo en los que quedaban definidos los emparejamientos ha empezado a dominar el cuadro local con constantes peligros sobre el área

seguido marcar este primer gol faltando cinco minutos para concluir la primera parte, además de ponerlo en franquicia en el marcador, era en un momento psicológico muy importante.

En la segunda parte se ha seguido por los mismos derroteros, mucha fuerza por ambos bandos, pero cada vez el terreno de juego era más impracticable, a los 56 minutos, ha llegado el gol del Vilobí debido a un mal entendimiento en una jugada sin aparente peligro, se ha aprovechado Quico a puerta vacía para igualar la contienda, pero no se ha amilanado ni uno ni otro bando, los dos iban a por la victoria, el líder ha ido imponiendo su irresistible fuerza para los visitantes aprovechaban cualquier ocasión para lanzar a sus puntas y crear algún peligro que tuviera reflejo en el marcador, las ocasiones más claras eran para el Anglés con disparos de Lama, Corredera y Masachs, que poco ha faltado para que cristalizaran, pero ha sido el Vilobí a cinco minutos del final, el que ha tenido una buena oportunidad con un cabezazo al larguero, sin embargo, el líder ha vuelto a la carga y sólo cuando faltaban 2 mi-

Amer, 0 - Vidreres, 2

## SE CUMPLIO LA TRADICION

**ARBITRO**  
El partido fue dirigido por el señor Fuentes que, salvo algunos errores, tuvo una buena actuación.

**ALINEACIONES**  
Amer: Pous; Muné, Mario, Guitart; Puigdemont I, Puigdemont II; Roura, Mundet (Cuntrils); Navarro, Ferragut y Durán.

Vidreres: Pérez-Burgos; Sureda, Cullerell, Vila; Domingo, Solé; Guerrero, Muñoz, García, Sauras y Victor.

**GOLES**  
0-1: Minuto 36. Balón que queda "muerto" dentro del área. Sauras, muy atento, marca.

0-2: Minuto 60. Jugada similar a la del primer gol. De nuevo Sauras, empuja el esférico al fondo de las mallas tras quedar "suelto" al no poderlo atajar Pous.

Partido deslucido por las adversas condiciones del terreno de juego en el que era prácticamente imposible hilvanar alguna jugada.

El Vidreres experimentó una ligera mejoría con respecto a anteriores encuentros, cumpliéndose la tradición de que "a entrenador nuevo, victoria segura". Llansó ya estuvo dirigiendo a los vidrerenes los cuales, también cabe decirlo, se aprovecharon para amargar de dos indecisiones del portero local.

Montagut, 3 - Sils, 1

## VICTORIA IMPORTANTE

**ARBITRO**  
Dirigió la contienda el colegiado señor Vegas.

**ALINEACIONES**  
Sils: Güell; Naranjó, Ribas, Xicola; Reina, Costa; Jani, Gil, Rueda, Clapes y Honorato.

Montagut: Guix; Vilarrasa, Mir, Camilo; Triadó, Costa; Pi-

jula, Rebollo, Contreras Rigar y Bosch.

**GOLES**  
Dos tantos consiguió el Montagut en el primer período. Sus autores fueron Contreras y Bosch. En la segunda parte, a los 10 minutos, Jani acortó distancias para, finalmente, cuando faltaban pocos segundos para el final, Contreras establecer el resultado definitivo.

Consiguió el Montagut dos puntos muy importantes frente al Sils; dos puntos que sirven al cuadro de La Garrotxa para escalar posiciones en la tabla clasificatoria.

El choque, en líneas generales, resultó muy igualado, aunque lo cierto es que los locales se mostraron más efectivos ante el marco que sus oponentes.

la más completa gama en estanterías

**ALMACEN INDUSTRIA COMERCIO OFICINA**

**VIME** INSTALACIONES

San Juan Bta. La Salle 10  
Tels. 201286 y 213567  
GERONA

**ESTANTERIAS** *Fornetal S.A.*

# Abrió sus puertas en GIRONA

Calle Ramón Turró, 1 - Teléfono 20.93.62



Distribuidor Oficial

**AUTORRADIO**  
**RADIO - CASSETTE**  
Venta, instalación y servicio de diferentes marcas



La Pinya, 0 - Borrassá, 1

## VUELVE SERRAT

**ARBITRO:** Dirigió el encuentro el señor Massaguer. Su actuación fue bastante mala. Sobre todo en dos ocasiones, perjudicando a los locales, pues pasó por alto un claro penalty, por manos en el área borrasanense y anuló un gol, cuando el balón, que había entrado, lo despejó una defensa visitante.

**ALINEACIONES:** La Pinya: Masolívé; Torres, Mateu, Díaz; Figueras, Costa; Cros, Sorribas, Parés, Avila y Canals.

Borrassá: Calvo; Buixó, Roca, Frigola; Xifra, Buixó II; Vidal, Prats, Bagur Martínez y Arnall. Lladó y Quer también jugaron en el segundo tiempo.

**GOLES:**  
0-1. Minuto 13. Falta lanzada desde fuera del área por Buixó II que sorprende al meta local que estaba ligeramente adelantado.

Como ya es norma en los partidos jugados este último fin de semana, las condiciones, impracticables, del terreno de juego fueron un factor a tener

en cuenta en el desarrollo del juego.

A pesar del negativo resultado, hay que decir que la mala suerte se ensañó de nuevo con La Pinya. El equipo jugó bien, aunque en el primer tiempo el dominio fuera alterno. En la segunda mitad, el dominio de La Pinya se puso de manifiesto, ya que los borrasanenses se encerraron en su campo, a excepción de algunos contraataques. Hubo varias oportunidades de gol, en que se malograron las oportunidades debido a la mala suerte y al mal tiempo reinante. Lo justo hubiese sido como mínimo un empate, en base al juego que se vio, pues repetimos, que los locales jugaron bien.

Una noticia en el ámbito de La Pinya, es el cambio de entrenadores, que se hará efectivo a partir de esta semana. Badosa ha sido cesado, pasando a ocupar su cargo el ex-entrenador Serrat, con el que La Pinya ascendió a Segunda Regional. Esperemos que ello sirva para mejorar los ánimos del equipo y, como no, los resultados.



**¡OBSEQUIAMOS A NUESTROS PRIMEROS CLIENTES!**

**futbol juvenil**

**VALIOSO TRIUNFO DEL GIRONA**

**LOS GOLES DE GUITART (2) Y COLL DERROTARON AL MANRESA**

Estos son los resultados registrados en las competiciones juveniles:

ro por falta de potencia se le anticipa su marcador. Sisco tuvo que ser sustituido, a

causa de un calambre que tuvo en un encontronazo. **XAVIER MELLADO**

**breve**

**HALTEROFILIA**

Andrés Justicia ganó el «Trofeo de Ferias» celebrado en el Pabellón del Sant Josep. En segundo lugar se clasificó Francisco Montero, también de la Escuela de Halterofilia. El tercer puesto fue para Fernando Jerez, del GE I EG.

**BALONMANO**

Michelin - Granollers	21-23
Acad. Octavio - Calpisa	18-31
S. Antonio - Barcelona (día 1)	
Covadonga - Jaén	18-18
Anaitasuna - Marco	21-21
At. Madrid - Bidasoa	38-25

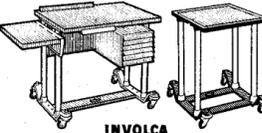
**BALONCESTO**

Contonificio - Tempus	105-94
Areslux - Basconia	90-70
Helios - R. Madrid	101-117
Barcelona - Valladolid	122-87
Estudiantes - Mollet	101-73
Manresa - Joventut	98-79

**HOCKEY**

Sardanyola - Sentmenat	2-3
Vilafraanca - Mieres	5-9
Valtregá - Arenys de Munt	3-1
N. Reus - Liceo	3-2
Tordera - Reus Dep.	4-1
La Cibele - Vic (aplaz.)	
Eserit - Noya	5-5
Claret - Barcelona	4-4

**INVOLCA**  
Las genuinas mesitas INVOLCABLES



INVOCA  
Mesas trasladables para máquinas de Escribir, Calcular, Copiar y demás aparatos de Oficina  
PIDALAS A SU PROVEEDOR  
INVOLCA Nápoles, 181 T. 226 1550 - BARCELONA 13

**Suscribase a LOS SITIOS**

**automovilismo**

**SALVADOR SERVIA (FORD FIESTA) GANO EL "IV RALLY EMPORDA"**

**El título provincial de pilotos y co-pilotos para Batlle y Baus**

Salvador Serviá, con Brustenga de co-piloto, y al volante de un «Ford Fiesta 1.600», se ha adjudicado la victoria en la cuarta edición del «Rally Empordà», organizado por la Escudería Girona y que tuvo instalada su salida y llegada en Platja d'Aro.

El corredor de Pals se impuso en nueve de las once cronometradas —el primer pasó por Madremanya no se contabilizó a efectos clasificatorios—, adjudicándose las dos restantes Oliveras, que en «Montnegre» perdería más de diez minutos, circunstancia que le descartó por completo de cara al triunfo final. Por dicho motivo, al concluir la primera etapa, optó por la retirada. Otro de los aspirantes al triunfo era Josep Mario Serviá. Pero, en la prueba B-3, de Santa Pellaia, se salió de la carretera viéndose obligado a abandonar. Eliminados sus dos más directos rivales, el resto fue para Serviá poco menos que un paseo.

Dominó Oliveras en el primer tramo, de Romanyá, con 8.13, seguido de S. Serviá, 8.14 y Cabarrocas, 8.21. En la segunda, nuevo «scratch» para Oliveras, con 10.28, clasificándose a continuación Cabarrocas, 10.47 y Bianch, 10.51. En Montnegre, prueba D1, S. Serviá cronometró 5.38, superando a J. M. Serviá, 5.39 y Batlle, con 5.59. En Santa Pellaia, S. Serviá, 10.28; 2. Oliveras, 10.31 y 3. J. M. Serviá, 10.36. Se repite idéntica clasificación en La Ganga: 4.50, 4.54 y 5.03. En Romanyá, Serviá I, 8.16; Serviá II, 8.26 y Batlle, 8.48. En Santa Pellaia sufrió J. M. Serviá el «despiste». Salvador cronometró 10.23, figurando a continuación Folgado, con 10.56 y Batlle, 11.01.

En las últimas cuatro cronometradas, triunfo de Salvador Serviá con 3.45, en Madremanya; 5.36 en Montnegre; 10.33 en Santa Pellaia y 5.00 en La Ganga. Folgado fue segundo en Madremanya y La Ganga, mientras que Batlle obtuvo el segundo mejor «scratch» en Montnegre y Santa Pellaia.

La clasificación final «scratch» fue la siguiente: 1, Serviá - Brustenga (Ford Fiesta 1.600), 1.25.41; 2, Batlle - Vizent (R-5 Alpine), 1.27.24; 3, Folgado - Baus (R-5 Alpine), 1.27.47; 4, Frigola-Mató (127), 1.32.56; 5, Serrats - Ventura (Simca), 1.33.15; 6, Ganoher - Sabat (127), 1.33.41; 7, Alsina - Riu-ró, Seat 127, 1.33.41; 8, Tarrés-Mercader Seat 124-1800 1.35.03; 9, Bosch - Bonadona, Simca 1.200, 1.37.00; 10, Miranda - Daga, R-5 Alpine, 1.38.23; 11, Rosés - Nogue-roles; 12, Carreras - Artau; 13, Corominas - Juscafresa; 14, Despuig - Juárez; 15, Rodríguez - Bert; 16, Jirvent - Montmany; 17, Morera - Nogarol; 18, Argieta - Arroyo; 19, Balaguer - Pagés; 20, Bronsoms - Bou; 21, Guixeras - Mallorquí; 22, Rabat - Formatej; 23, Bada - Camós; 24, Cardona - Fradera y 25, Alcaide - Campos.

En grupos, victoria de Serviá - Brustenga, en el segundo y Frigola - Mató en el primero. Por clases, primeras plazas para Serviá (sexta), Frigola (primera), Serrats (quinta) y Despuig (tercera).

En la clasificación FAE: 1, Rosés; 2, Carreras; 3, Rodríguez; 4, Jirvent y 5, Morera.

Por la noche, en la discoteca B.B. de Platja d'Aro, se celebró el reparto de trofeos de este rally con el que han colaborado Auto Costa Brava, concesionario oficial Ford, Hotel Aromar y Foment de Turisme de Platja d'Aro.



El reparto de premios en B. B. cerró el «Rally Empordà». (Fotos Pablito)

que ha corrido a cargo del patrocinio del «Rally Empordà». Señalamos que esta prueba era la última puntuable para el Campeonato provincial, adjudicándose los títulos, Jordi Batlle, en pilotos y Lluís Baus, en co-pilotos.

**AUTOCROSS**

**JOAN CASAS, VENCEDOR EN SANT CELONI**

El domingo se disputaron en Sant Celoni las pruebas correspondientes a la penúltima jornada del Campeonato de España de Autocross. A destacar las victorias conseguidas por los corredores gerundenses.

Sin duda alguna uno de los protagonistas de las pruebas fue el tiempo. Luvia hizo acto de presencia, lo que provocó que el terreno estuviera en pésimas condiciones con mucho barro y charcos.

En la primera prueba, de Fórmula T. T., el vencedor fue Joan Casas, de la Escudería Girona-Sellabona, con un Alpine 1.440. El segundo clasificado fue Albert Sauri ya virtual campeón de España. La carrera fue magnífica, sin duda alguna, por la actuación de los dos primeros clasificados, que se impusieron netamente sobre el resto de concursantes desde los inicios de la prueba.

La carrera de turismos la ganó Joan Casamitjana con un Renault-4 1.300, de la Escudería Girona-Sellabona. Su actuación también fue excelente, dadas las condiciones del terreno y la lucha que sostuvo sobre su inmediato seguidor, el asturiano Estrada, quien concursando con un Simca 1.200, y que entraría en meta segundos después que lo hiciera Joan Casamitjana.

Seguidamente, se efectuó una nueva carrera exhibición llevada a cabo por crossistas extranjeros.

En resumen, a pesar de la poca expectación a causa del tiempo, gran éxito para la Escudería Girona-Sellabona y la marca Renault. Ahora, sólo queda esperar el Autocross de Las Planas que se disputará los días 10 y 11 del próximo mes, siendo la última prueba del Campeonato de España.

**DISTRIBUIDOR**  
**FERRAN NOGUER**  
P. Brasil, 1 — Telef. 21 90 53



Barredora aspiradora, rendimiento 2.500 m<sup>2</sup>.h. a gasolina, motor 2'5 Hp., consume 0'9 l-h.  
P. V. 177.013 pesetas.

**TERCERA REGIONAL**

**OCTAVA JORNADA**

Resultados de la octava jornada:

**GRUPO 22**

Como Cros - Banyoles	1-4
Bescanó - Sabat	1-1
Girona - Caldes	0-1
Bonmatí - Breda	2-3
S. Gregori - S. Pere	1-0
At. Breda - Vidreres	1-1
Tossa - Sant Hilari	1-2
S. Poncio - Fornells	2-4

Descansa: Celrà.  
Clasificación: Sant Hilari, 14 puntos; Banyoles, 13; Tossa, 12; Caldes y Fornells, 11; Bescanó y Breda, 10; Vidreres, 8; Bonmatí, 7; Sant Gregori y Sabat, 6; Sant Pere y San Uocío, 4; Coma Cros y Girona, 3; At. Breda, 2 y Celrà, 0 puntos.

**GRUPO 23**

Cornellá - Tortellá	3-2
S. Miquel - Osor	2-1
Serinyá - S. Roque	4-0
S. Esteban - S. Jaume	3-0
Sanjoanenc - Hostoles	3-1
Les Preses - P.B. Anglés	4-0
Hostalets - Bosch Tosca	1-2
Les Planes - Besalú	1-3
Argelaguer - Sta. Pau	2-7

Descansa: Camós  
Clasificación: San Esteban, Serinyá y Besalú, 12 puntos; Argelaguer y P. B. Anglés, 9; Sant Jaume, Tortellá y Les Preses, 8; Camós, Les Planes, Santa Pau y Bosch Tosca, 7; Osor, Hostalets, Hostoles, San Roque y Cornellá, 6; Sanjoanenc, 5 y Sant Pere 3 puntos.

**GRUPO 24**

P.B. Palamós - Llagostera	0-5
Calonge - Flassá	4-2
Jafre - Verges	suspendido
Camallera - S. Antoni	3-2
Gualta - Cerviá	2-3
Pals - Vilartagues	8-1
S. Miquel F. - S. Feliu	suspendido
Aro - Calella	1-2
Descansa: Bácsara	

Clasificación: Llagostera, Calella, Camallera y Calonge, 12 puntos; Pals, 11; Jafre, 10; Bácsara, 8; Flassá, 7; Sant Antoni, Cerviá y Gualta, 6; Aro, 5; P.B. Palamós, P. B. Anglés, Verges y Sant Feliu, 4; Vilartagues, 2 y Sant Miquel, 1 punto.

**GRUPO 25**

S. Pere - Marca Ham	suspendido
Armentera - Vilebartrán	susp.
Espolla - Lledó	susp.
Vilafant - Agullana	0-2
Navata - La Junquera	3-2
Sta. Leocadia - Esplais	3-1
Port Selva - S. Antoni	2-2
Atalaya - Port Bou	1-2
Cabanés - Massanet	0-0
Descansa: Darnius	

Clasificación: Santa Leocadia, 14 puntos; Agullana, 13; Sant Pere, 12; La Junquera, 10; Navata, 9; Vilafant, Esplais, Marca Ham y Massanet, 6; Vilebartrán, Cabanés y Port Selva, 5; Espolla, 6; Armentera, Darnius y Port Bou, 5; Lledó y San Antonio, 2 y Atalaya, 0 puntos.

**GIRONA, 3 — MANRESA, 0**

Arbitró este encuentro el colegiado señor Aparicio, auxiliado en las bandas por los señores Bonmatí y Guevara. No lo hicieron del todo mal, formando los equipos así:

Girona F. C.: Solé, Gauchia, Mulero, Sala, Bru, Sisco (Ferragut), Lladó Guitard, Luque (Pfat), Coll y Magaldi.

Manresa: Cordero, Mozo, Sellares, Pey, Martos, Sergi (Romero), López, Simón, Javi, Martínez y Pena (Grau).

Los goles se contabilizaron así:

1-0: minuto 30. En una bonita escapada de Coll, lanza el balón largo a Magaldi, quien dribla a un contrario y golpea el balón al poste. Guitart, muy atento, remata al fondo de la red.

2-0: Minuto 57. Claro penalty de Sellares a Coll, que se encarga de transformar él mismo.

3-0: Minuto 74. Guitart transforma el último gol sorteando contrarios, hasta llegar dentro del área, donde tira al fondo de la red.

Vació el Estadi, el domingo por la tarde, predominó el frío durante todo el partido. A los tres minutos, Magaldi tiene una gran oportunidad de gol, pero falla, tirando muy alto el balón.

El terreno de juego en muy malas condiciones; imposible el dominio del balón. El jugador Guitart estuvo durante todo el partido con muy buenas oportunidades. Los disparos que lanzó el Manresa en todo el encuentro, fueron inofensivos. A los cuarenta y ocho minutos de partido, Coll centra sobre puerta, y Guitart da un tremendo cabezazo poniendo en apuros a Cordero, que estuvo muy bien en todo el partido, a pesar de los tres goles que le colaron.

Pero no sólo tuvo las mejores oportunidades el Girona, sino que el Manresa también tuvo las suyas, como por ejemplo la de Simón, que se cuela en el área, causando tremendo peligro en la puerta de Solé. Menos mal que ante el fallo de Gauchia, Sala reacciona y despeja.

Tenemos que decir que uno de los mejores jugadores del encuentro fue Javi, y tenemos la prueba en que en el minuto cincuenta y cinco dispara un tremendo trallazo y que Mulero, al estar al lado de la portería, saca con la cabeza. Un gol que podía ser el empate.

En el minuto cincuenta y seis, Coll tiene una gran oportunidad a puerta vacía, pero el balón sale desviado alto. Dos minutos después, Lladó falla un seguro 3-0, pe-

El vehículo de más aplicaciones del mundo

**LAND-ROVER**



Veá sus diferentes modelos en

**GARAJE BLANCH**

CONCESIONARIO PARA GIRONA Y PROVINCIA

Exposición y Ventas: Ronda San Antonio María Claret, 10

Teléfonos 20 43 81 y 20 28 24

GIRONA



INTERNATIONAL HOUSE

**OBERTA LA MATRICULA**

PER A NOVES CLASSES

d'ANGLES pel NOVEMBRE

NO PERDEU AQUESTA OPORTUNITAT!!

— Tots els professors nadius.  
— Classes per a nens.

Carrer Minali, 12 pral. (Travessia la Rambla). GIRONA.

Hores d'oficina: d'11 a 1 i de 4 a 9. Tel. 219300

# motociclismo

## MUÑOZ GANO EN OLOT

Se celebró en Olot la última prueba puntuable para el Campeonato de España de moto-cross. Circuito infernal y, en la primera manga, sólo 4 clasificados de los 16 salidos.

Antonio Muñoz fue el ganador de las dos mangas, asegurándose el subcampeonato, tras Toni Elías, que no pudo clasificarse debido a diferentes contratiempos.

En la primera manga, Muñoz, Ribó, Arcarons y Cros, todos con «Montesa». En la segunda, Muñoz, Arcarons, Ribó y Cros. Carlos Mas (Montesa) se impuso en la categoría de seniors.

# voleibol

## FINALES DEL "I TORNEO DE FERIAS"

El domingo se disputó la jornada final del «Torneo de Voleibol de Ferias», organizado por la Federación Gerundense. A pesar de la lluvia, se pudieron jugar las eliminatorias por la mañana en masculinos absolutos, por lo que se siguió con el programa previsto.

### FINAL FEMENINA

Doble Set - AVAP: 15-11, 2-15, 15-12.

Una vez finalizadas las finales se jugó el partido entre las selecciones catalana y francesa de los Pirineos Occidentales, saliendo victoriosos los catalanes al derrotar al conjunto francés por 14-4, 15-4 y 15-10. Se demostró en este partido la superioridad y mejor técnica de la selección catalana, que jugó con muchas ganas y esfuerzo.

También es notable la gran asistencia de público —motivada quizá por la lluvia— que salió muy satisfecho del pabellón, aunque su entrada allí fuera, en algunas ocasiones, debida a la casualidad.

Luego del último partido se entregaron los trofeos, estando en la tribuna de honor el señor Callís y señora, así como el presidente de la Federación gerundense de Voleibol, señor Surroca y el presidente de la Comisión deportiva del Doble Set, señor Colomé.

Por la mañana, en el colegio La Salle de Girona, se disputaron las eliminatorias para decidir los equipos que se enfrentarán en la final absoluta masculina por la tarde. Del grupo «A» resultó vencedor el equipo francés C.O. Quillanais, y del grupo «B» el Ampurdá. A destacar, la eliminación del AVAP.

En el pabellón de deportes, por la mañana se jugaron las finales de juveniles. La de masculinos la venció el Ampurdá al ganar al AVAP por 15-8, 9-15 y 15-10. La final femenina fue para el Sant Feliu, que se impuso al Doble Set por 15-8, 3-15 y 15-11.

Por la tarde se jugaron las finales absolutas, con los siguientes resultados:

### FINAL MASCULINA

C. O. Quillanais - Ampurdá: 15-13, 15-4, 15-12.

El encuentro fue muy disputado que en el segundo, el nerviosismo en los dos primeros sets, aunque acudiera del equipo gerundense, dando ya la victoria a los franceses.

# 878 CLASIFICADOS EN LA "I CURSA POPULAR DEL CARRER NOU"

## Manuel F. Iruela, vencedor absoluto

Dicen que Jordi Gibert, asistente «botiguero» del Carrer Nou, contactó con «El Conseguidor» que actúa en el Circo Ringland durante estos días de las Ferias y Fiestas de San Narciso. Hábilmente gestionó que «El Conseguidor» lograra que durante la «I Cursa Popular del Carrer Nou», no lloviera. Lo cierto es que anteayer, domingo, llovía torrencialmente y minutos antes de iniciarse la «cursa» cesó para volverlo hacer después de la misma y hasta bien entrada la noche. En justa correspondencia, el próximo jueves, Jordi Gibert y Jordi Vidal, este último de la sección de Atletismo del GE i EG, se personarán en el Circo Ringland, para agradecer públicamente la intervención de «El Conseguidor».

Desconocedores de estas gestiones, los 1.426 inscritos quedaron reducidos a unos 900 los que tomaron la salida, siendo el total de llegados y que participaron plenamente de esta «Cursa» 878 concursantes.

Las féminas en número de 258, cubrieron todo el recorrido y si bien la clasificación establecía un primer grupo de mujeres hasta 14 años, debemos decir que participaron niñas de corta edad, francamente que nos parecieran muy pequeñas pero que caminaron igual que las mayores y que no fueron las últimas en llegar.

Los restantes 620 concursantes, que eran del sexo masculino, debemos diferenciarlos en dos grupos importantes: El grupo de asiduos practicantes del atletismo y los demás que integran el grupo de aficionados a andar y correr, entre los que se contaban chicos de corta edad que tuvieron una brillante actuación.

El favorito de los asiduos al

atletismo era el gundense José María Masferrer, que si bien en los entrenamientos realizaba el recorrido en 27 minutos, el día «D» empleó algunos más siendo superado por su más directo rival, el columbense Manuel F. Iruela. Al finalizar la prueba el mismo Masferrer nos manifestaba: «He planteado mal la carrera».

En el amplio grupo de los aficionados controlamos la actuación de algunos de ellos para ofrecerles su comportamiento.

José María Pinsach, el promotor de la nueva escuela deportiva del GEIEG, dio ejemplo participando y obteniendo el lugar 393 de la clasificación general. Pere Ribas Culubret, presidente del Club de Tenis Girona, se clasificó en el puesto 437. Francesc Ferrer i Gironés entró en la línea de llegada en la posición 537. El nadador e impertérrito deportista Felipe Sánchez Babot (Pibe) se clasificó en el puesto 319 de la general y ocupó el octavo puesto de la clasificación de hombres de 50 a 59 años.

En el grupo de hombres de más de sesenta años, resultó primero y en el 340 de la general, Cipriano Ferrés, jefe de los servicios nocturnos de la Policía Municipal, que imaginamos estuvo de servicio la noche anterior, en fin, que vayan tomando ejemplo los más jóvenes.

Quim Nadal, el alcalde, participó gozando de una aceptable forma física, con lo cual los «pelotas» de turno le dejaron campar por sus reales y corriendo y andando, en solitario y meditabundo, se «paté» nueve kilómetros de las calles de nuestra ciudad, algunas de las cuales precisaban de esta revisión concienzuda e «in situ» ya que son prácticamente intransitables tanto para vehículos como para peatones, especialmente en días de lluvia.

Nuestro periódico también se vio representado en la persona del Redactor-Jefe, J. Víctor Gay que se clasificó en el puesto 772 de la general.

Como dato curioso diremos que el primer clasificado invirtió en el recorrido un tiempo

de 29 minutos 58 segundos y el que entró en la última posición a la línea de llegada precisó para efectuar el recorrido 2 horas 11 minutos 10 segundos.

Prácticamente no hubo incidentes salvo alguna retirada y la indisposición de una señorita a la altura del número 80 de la calle de la Rutlla, que fue debidamente atendida por los servicios médicos y de la Cruz Roja que la organización ya tenía previstos.

Las ausencias importantes fueron la de Vidal Gayolá, presidente de la Diputación que por cuestiones de última hora no pudo tomar parte. No obstante, presenció la manifestación.

Tampoco estuvo presente ni como participante ni en función de su cargo, el ponente de Deportes de la ciudad, Alfonso Abete, que parece ser que sus obligaciones como deportista profesional, no le permitieron asistir una vez más a una manifestación deportivo-popular de la ciudad de Girona.

Se me antoja curioso que en la época «franquista» los organizadores de actos deportivos procuraban contar con la presencia de autoridades, para gozar de su amistad. Ahora que las autoridades precisan del pueblo, y se deben a él, es inconcebible que a un concejal de Deportes no se le vea en manifestaciones deportivas populares. Es incómodo pero es uno de los tributos que se paga a la democracia. Y dimitir sólo cuesta escribir una carta corta, concisa y firmarla.

Como anécdotas curiosas citaremos la que presenciamos de un señor que viendo pasar a los participantes exclamó: «¡Pero si aquí hay todo Girona!» Y la prueba de que había mucha gente la tenemos en el número de llegados y las varias familias que participaron masivamente, tal es el caso de Cañigueral Viñals, 5 miembros; Bosch Aragó, 7; Guinó Cabruja 5, y Vert Pagés, 4 miembros.

La organización tuvo los fallos lógicos de una primera edición de una prueba de esta envergadura y que en próximas ediciones subsanará.

Creemos que el servicio de la Policía Municipal fue insuficiente en algunos momentos, no obstante, dada la participación, del teniente de al-



El senador Ferrer y otros dos participantes, en acción. Abajo, Quim Nadal felicita al ganador, F. Iruela. (Fotos Pablito)

calde, Jaume Curbet, que ocupó el puesto 327 de la clasificación general, que le permitió ver claramente las necesidades de la prueba, en próximas ediciones la cgsa funcionará a pedir de boca.

Jiménez; de 15 a 18, Josep M.ª Tura Masferrer; de 19 a 26, Manuel F. Iruela; de 27 a 39, Josep M.ª Masferrer; de 40 a 49, Jaume Massas Guillaumes; de 50 a 59 Ricardo Gainza y de 60 a más años, Cipriano Ferrés.

Particularmente queremos agradecer al personal del centro de cálculo de la «Caixa d'Estalvis Provincial», la información que nos brindó y que una vez procesados los datos ofrecemos a ustedes. Los primeros de cada grupo:

Mujeres hasta 14 años, Mariona Comadira Alonso; de 15 a 25, Pilar Rodríguez Rojas; de 26 a 35, Joaquina Casas Carreras; de 36 a 44, Manuela Márquez Santano y de 40 o más años, Pepita Pont Mir.

Hombres hasta 14 años, Luis

Jaume FONT

## MERCEDES 220

Se vende coche MERCEDES 220, matrícula B-AW como nuevo, radio, etc. Ocasión única: 500.000 Ptas. incluido traspaso a nombre comprador.

Con motor Diesel, a estrenar, se daría por ptas. 750.000. Interesados verlo en Talleres Iglesia, calle General Moia, 1, SANT CELONI (Barcelona).

muebles **culubret** muebles **culubret**

¡JUSTO LO QUE VD. BUSCABA!

MUEBLES COMO A MEDIDA

- Hacemos instalaciones de muebles-librería para salón y comedor, adaptándolos a la medida de las posibilidades del espacio de que Vd. disponga.
- Al mismo precio que los muebles de serie.
- Entregamos un dibujo-proyecto y el presupuesto exacto de la instalación.

muebles **culubret** muebles **culubret**

muebles **culubret** muebles **culubret**

SANTA CLARA \* GIRONA

**SOCIEDAD PETROLIFERA ESPAÑOLA SHELL, S. A.**

DEPARTAMENTO PRODUCTOS DE CONSUMO

**DIVISION INSTITUCIONAL**

Comunica que su nuevo distribuidor de Productos de la División Institucional para GERONA es:

**D. SALVADOR CAMPASSOL FRIGOLA**  
Patronato, 44 - Teléf. 44 03 50  
BESCANO - Girona

**PRODUCTOS DE CONSUMO INSTITUCIONAL**

TEEPOL	TEEPEX MULTIACTIVO	LENSEX
TEEPOL "G"	TEEPEX FUERZA FRIA	LENSEX "F"
TEEPOL MARINE	TEEPEX TERMOPROGRAMADO	LENSODEL "S"
SHELLPOL	TEEPEX	LENSODEL "P"
LENSINE "A"	JABON EN POLVO SUPERACTIVO	LENSODEL "B"
LENSINE "ML"	TEEPEX	BIOLENEX
ADVOL	ANTICLORO NEUTRALIZANTE	LENSITIL
	TEEPEX	
	PASTA PRETRATAMIENTO	
	TEEPEX STANDARD	

# balonmano

Jornada positiva

## EL SARRIA DOBLEGO AL PUERTO SAGUNTO EN EL ULTIMO MINUTO (18-17)

### Al "Grup" le "birlaron" un punto en la pista del Universitario (21-21)

Jornada altamente positiva para los equipos gerundenses. El Sarriá doblegó al peligroso Puerto Sagunto, mientras que el «Grup» sumaba un punto, que debieron ser dos, en su visita a la pista del Universitario.

La victoria de la formación que dirige Emili Rodríguez permite a los sarriáns situarse a dos puntos de los cuatro equipos que figuran al frente de la tabla clasificatoria, habiendo acortado las distancias con el Ripoll que sucumbió de forma clara en Sant Faust.

El «Grup», conforme queda dicho, puntuó en la cancha del Universitario. Es, que duda cabe, un positivo importante y que permite a los gerundenses ver el futuro con más optimismo. Lástima que la parcialísima actuación de los colegiados evitara que el G. E. i E. G. regresara a Girona con el triunfo en su haber.

La gran sorpresa de la jornada saltó en Vinaroz donde el Lanvy se impuso al Gavá.

Narcís PLANAS

ja gerundense de 19-21. Pero los colegiados prolongaron inexplicablemente la contienda, consiguiendo el Universitario dos goles, de manera muy poco reglamentaria, que supusieron el empate.

Fue una auténtica pena que el GE i EG no pudiera sumar los dos puntos de este choque. Méritos más que suficientes hizo para inclinar la balanza a su favor. Pero unos colegiados que ni siquiera sabían el reglamento, lo impidieron. Y si para muestra vale un botón, diremos que el gol número 20 del Universitario llegó tras conseguir el «Grup» el 21, y ni tan siquiera los barceloneses habían sacado de centro, enviando directa-

Puerto Sagunto, uno de los aspirantes a las primeras plazas.

Arbitraron el encuentro los señores Nadal y Raimundez, que tuvieron una meritoria actuación, teniendo en cuenta la igualdad del juego. Bajo sus órdenes los equipos se alinearon así:

U. E. Sarriá: Saubich; Castellanos (4, 1 de p.), Durán (2), Frigola (1 de p.), Busquets (3, 1 de p.), Casadevall (1), Palau (0), Manzano (2, 1 de p.), Rodríguez II (0) y Clotas (3).

C. B. Puerto Sagunto: Peiró (Dominguez); Vidal (5, 4 de p.), Cócera I (2), Marzo (1), Cócera II (3), Escrich (2), Tarín (0), Pla (1), Luega (1), Sablo (0) y Benavén (1).

Muchos apuros y penalidades tuvo que pasar el Sarriá para conseguir esta mínima victoria, que muy fácilmente podía haberse cambiado por un empate, mejor definitivo del partido, e incluso por una derrota.

Como siempre, el pabellón lleno y volcado en animar a su equipo, que desde un principio se vio contrarrestado por el buen juego de los visitantes. A lo largo de estos primeros treinta minutos el marcador estuvo muy igualado, con diferencias de un tanto o dos a favor de los locales, a excepción de una vez que los rojiblancos encarraron el tanteo a su favor, al colocarlo 7-8, a pocos minutos del fin de este primer tiempo. Poco después empataba el Sarriá, y cuando en nuestro reloj se había acabado ya el tiempo reglamentario, Castellanos conseguiría un nuevo gol, retirándose el Sarriá a la caseta con ventaja. Sin embargo, las espadas permanecían en alto.

En el segundo tiempo los locales dominaron durante los primeros compases, en que los valencianos fallaron estrepitosamente en defensa. A los diez minutos el marcador estaba 15-10, y la victoria parecía ya asegurada. Pero no sería así. A partir de este momento los visitantes emplearon una defensa digna de elogio, estando los sarriáns durante diez minutos sin llegar a marcar, a pesar de jugar casi todo este tiempo al ataque. La defensa contraria era una verdadera muralla que no dejaba pasar ni un balón, y mucho menos «entrar» a ningún jugador. Por lo que respecta al ataque de los saguntinos, sus ataques fueron cortados, pero efectivos, provocando casi cada vez el gol o un penalty, que nunca dudaron en señalar los colegiados, a pesar de los abucheos del público. Los nervios afloraban cada vez más. A cinco minutos del final el tanteador registraba un inseguro 16-15 para los locales. Empatara el Sagunto en uno de sus ataques. Luego sería Durán quien marcaría, 17-16 en el marcador. Nuevo contraataque rojiblanco y ante la estupefacción general —era ya en los últimos instantes de juego— igualarían de nuevo. Quedaban treinta segundos y el balón en poder de los sarriáns. Recibe Clotas y por sobre la barrera consigue el definitivo tanto del encuentro, acogido por una gran ovación por parte del público. Segundos después finalizaba el encuentro, que repetimos, hasta estos últimos segundos nunca se vio decidido.

mente el portero la pelota a un atacante. Lo dicho, un arbitraje lamentable.

UE SARRIA, 18; P. SAGUNTO, 17

(Crónica de Joan SALO). — Dos puntos valiosísimos consiguió el Sarriá, el domingo, frente al

# rugby

## OTRO PASO ADELANTE DEL G. E. i E. G.

Que superó al Tatami valenciano (18-8)



El barro no impidió que el «Grup» se anotara otro triunfo. (Foto S.A.N.I)

La jornada del domingo en la Liga Nacional de Primera División registró estos tanteos:

GEEG - Tatami 18-8  
Valencia - Samboyana 33-13  
F. C. Barcelona - Cornellá (susp.)  
Montjuich - C. N. Barna 0-15

Clasificación: Valencia, 14 puntos; Samboyana, 13; GE i EG, 11; F. C. Barcelona, 9; Cornellá, 8; Montjuich, Tatami y C. N. Barcelona, 6 puntos.

GE i EG, 18; TATAMI R. C., 8

Mal partido desde el punto de vista técnico, el cual y debido al barro, ha brillado por su ausencia. Ha habido, eso sí, mucha voluntad por parte de ambos equipos, que en medio de un auténtico barrizal han puesto más empeño que otra cosa.

Si bien los dos tiempos fueron parecidos, en el primero creemos que el equipo «grupista» jugó re-

matadamente mal, más en su línea de tres cuartos que en su línea delantera, pues los balones que se ganaban en «melés» y «tuches» se morían en el apertura, dando con esto mucha facilidad a las terceras del equipo levantino y a su línea de tres cuartos que con suma facilidad llegaban al apertura y primer centro obligando con ello a jugar a la mano hacia su ala, el cual en esta primera mitad no llegó a coger ningún balón con facilidad, pues todos le llegaron muy forzados, esto cuando llegaron pues el apertura Ibarzábal recibió de lo lindo al querer jugar más a la mano que si hubiera intentado pasar balones a las líneas de defensa levantinas, las cuales estaban muy adelantadas. Pero, en fin, otra vez será. Lo que sí no hay que negar a ningún componente del cuadro «grupista» es su pundonor en levantar un partido que si bien no estuvo perdido en ningún momento, sí se le puso muy cuesta arriba cuando en la segunda mitad Gim acortó distancias con un 6-4.

Nada más iniciarse el encuentro Cipri Duch pierde una oportunidad de adelantar al cuadro grupista, al fallar un golpe de castigo. Era el minuto cuatro. Durante el resto del primer tiempo y así hasta el minuto 36, fue de un intenso forcejeo entre ambos conjuntos en medio de un auténtico barrizal, jugando más de delantera que de tres cuartos. Fruto de este forcejeo fue la marca del «Avi» Alba I, que adelantaría al equipo «grupista» y que Cipri s'encargaria de aumentar, 6-0.

Finalizando la primera parte, Ribas e Ibarzábal siguen un balón con patada a seguir pero al caer en zona de 22, se organiza un pequeño lío entre Ibarzábal y el «arrier» levantino Monchón II, que el colegiado ante la duda concede salida de ventidós.

En el minuto 21, Gim sorprende en fallo a la defensa grupista y consigue acortar distancias, 6-4 fallando incomprensiblemente la transformación bajo los palos. Dos minutos más tarde es Pedra quien en jugada de delantera consigue distanciar al cuadro grupista 10,4 y Cipri Duch consigue transformar 12-4. Ya en el minuto 32, jugada de delantera nuevamente, abriendo a Juanjo, incorporado al equipo después de larga ausencia y marcando éste a pesar de la oposición no muy correcta de dos contrarios. Transforma Cipri, esta marca desde una difícil posición, 18-4. Un minuto más tarde es Casinos el que acorta distancias, 18-8, pero ya el resultado estaba sentenciado.

Gran ambiente y bastante público en las gradas, estando dirigido el encuentro por el colegiado señor Basnard, el cual alineó a los siguientes equipos:

TATAMI: Jorge, Juan Carlos, Moncho I, Tito, Gim, Irlandés, García, Guerra, Vidal I, Pusa, Vicentón, Pasi, Gratas, Casinos, Moncho II, Coro y Fuentes.

GE i EG: Pepe, Cipri, Alba I, Devesa, Puaté III, Juanjo, Pedra, Sánchez, Argence, Ibarzábal, Carrasco, José Luis, Bardala, Ribas, Jordi Duch y Richi.

RUIZ

La continuación resultó fatal en cuanto a nuestro equipo, sin poder de reacción, ni juego, ni garra, con la absoluta sensación de que no podrían conseguir mover su marcador. Otro tanto del Premiá en una perfecta jugada individual de Queralt, sentenció definitivamente el marcador. Cada equipo desaprovechó una pena máxima, y además el GE i EG una falta directa desde posición propicia.

El Premiá fue un conjunto disciplinado y conocedor de la forma con que debía actuar, que cumplió rigurosamente, sin mostrar ninguna excelencia hockeística. En cuanto al GE i EG, fallo total ya desde el banquillo, con movimientos desastrosos de jugadores, aunque éstos ya quedaban anulados por su escasa eficacia e impotencia, con la única excepción de X. Meléndez que rayó a buena altura.

Dirigió el señor Cirera, de Llérida, con un sobresaliente visto por el equipo de casa, a estos equipos:

PREMIÁ: Rodríguez, Castrillo, Serra, Juanpere, Salvador, Serra y Queralt.

GE i EG: Meléndez, Hortós, Busquets, Sobrequés, Omedes, Rissech y Huguet.

# hockey

## PRIMERA VICTORIA DEL RIPOLL!

Y nueva derrota del G.E. i E.G.

Se jugó una nueva jornada de la Liga Nacional de Primera División. Como hecho significativo hemos de anotar la consecución de la primera victoria gerundense. La obtuvo el Ripoll, de forma clara, en Taradell. Por su parte, el «Grup» volvió a tropezar. Lo hizo en Girona ante el líder.

Los resultados registrados fueron:

Barcino - Caldes	2-4
GEEG - Premiá	0-2
Lista Azul - Piera	3-5
Cornellá - Casablanca	10-4
Igualada - Sicoris	5-3
Taradell - Ripoll	3-9
Ruan - Español	5-1

Clasificación: Premiá, 9; Ruan y Piera, 8; Sicoris, Lista Azul y Caldas, 6; Igualada, 5; Cornellá, 4; Español y Ripoll, 3; Barcino, Taradell y Casablanca, 2, y GE i EG, 0 puntos.

TARADELL, 3; RIPOLL, 9

Completo partido el jugado por los ripolleses que en una segunda parte espléndida «parrieron» claramente a su oponente hasta el punto de alcanzar un resultado parcial de 2-7. El primer período había finalizado con ventaja de los visitantes: 1-2.

El resultado no refleja lo acontecido sobre la pista. El Ripoll fue muy superior e, incluso, con un poco más de acierto en los metros finales podía aumentar su cuenta de goles.

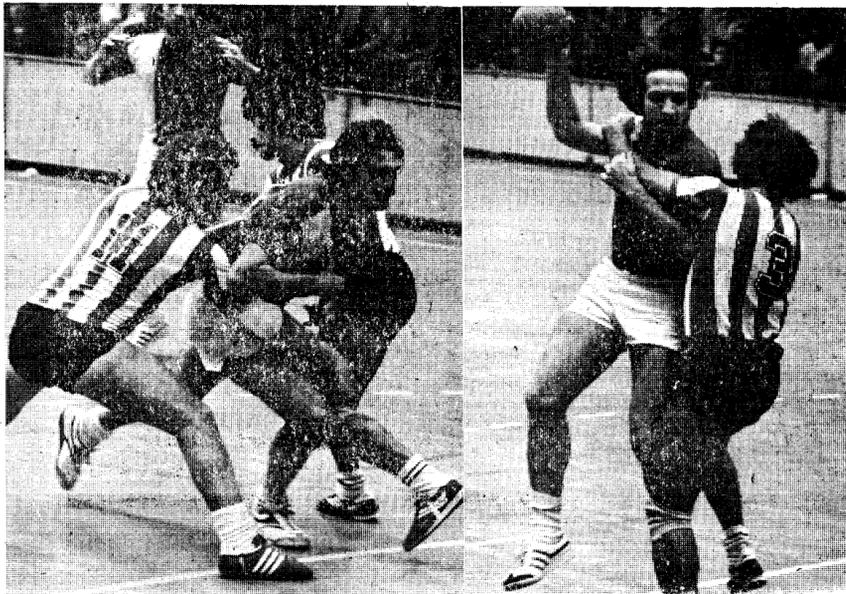
Los nueve tantos del Ripoll fueron marcados por Recio (4), Cabanes (2), Serra (1), Santi (1) y Valldaura (1).

El arbitraje corrió a cargo del señor Francesc que estuvo acertado presentando el Ripoll a Riera; Cabanes, Serra, Santi, Recio, Valldaura, Xevi y Atruro.

En suma, un claro triunfo del Ripoll; el primero que consigue en el actual torneo liguero.

GE i EG, 0 - PREMIÁ, 2

Partido liguero de Ferias y se ha mantenido la tradición de que los equipos de casa no ganan, si bien en esta ocasión no ha sido un contra-tiempo sin más, sino la palpable demostración de que el equipo de hockey del GE i EG está mal,



Casadevall, Rodríguez I y Durán tuvieron que luchar, el domingo, de firme ante la «rocqueña» defensa visitante. (Fotos S.A.N.I)

Los resultados correspondientes a la jornada del domingo en la Liga Nacional de Primera División (grupo primero) fueron los siguientes:

Reus - Molins	13-26
Marcol - Dyannus	15-16
Universitario - GEEG	21-21
Sant Faust - Ripoll	27-18
Sarriá - P. Sagunto	18-17
Lanvy - Gavá	17-15

Clasificación: Ripoll, Dyannus, Molins y Sant Faust, 6 puntos; Puerto Sagunto, Sarriá y Gavá, 4; GEEG y Universitario, 3; Reus, Marcol y Lanvy, 2 puntos.

UNIVERSITARIO, 21; GE i EG, 21

(Servicio especial para LOS SITIOS). — Pudo el GE i EG ganar este partido que llegó al final de los 60 minutos con ventaja «grupista» de 19-21. Pero en el tiempo de descuento el conjunto local consiguió el empate.

Pésimo arbitraje de los heridenses señores Alcón y Sanz que no tienen ni idea de lo que es el reglamento. A sus órdenes —es un decir— los equipos formaron así:

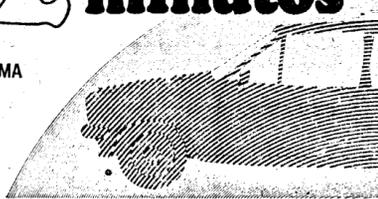
Universitario: Artigas y Gró; Crosca (5), Zoatella, Hernando (1), Pablo (4), Salazar (1), Iglesias (2), Luis (4), Fabregat (4) y Pardás.

GE i EG: Ferrer y Camps; González, Perpiñá, García (1), Bota (3), Ministrál, Ruhl, Perich (1), Peix (4), Hernández (12) y Comas.

Mereció mejor suerte el «Grup» que siempre fue por delante en el marcador. En el primer período, 1-4, 3-7, 5-8, 6-8, aunque al final se llegó al descanso con 10-10. En la segunda parte persistió el dominio del «Grup» que tuvo en su guardameta Ferrer a una de las grandes figuras del encuentro el cual llegó al minuto 60 con venta-

SERVEI ESTACIO MONTJUIC  
Nuevo SUPER TREN DE LAVADO  
en 2 minutos

- \* PRELAVADO
- \* BAÑO DE ESPUMA
- \* LAVADO TOTAL
- \* ACLARADO
- \* SECADO
- \* SUPER-POLISH



Suscribase a LOS SITIOS

**Alquila**  
ELECTROMOVIL  
(93) 335 71 51

CARRETTILLAS FENWICK ELECTRICAS Y DIESEL

FABRICA DE PRIMERA LINEA NECESITA REPRESENTANTES

para ferreterías de manillas para puertas, etc. Dirigirse: Señor Martín, calle Gran Vía, 261, esc. D., ático, 3.ª. Barcelona-14.

# baloncesto

## El Blanes conservó la imbatibilidad a veinte segundos del final

### Sant Josep Montjuich y Montessori ganaron en pistas forasteras

A veinte segundos del final, una canasta de Castany mantenía la imbatibilidad y el liderazgo en solitario del C. B. Blanes 58, que tuvo muchísimas más dificultades de las previstas para batir al Vilafranca.

El Sant Josep Montjuich, en la cuarta jornada de liga, sumó sus primeros positivos. Puede ser el comienzo de resultados exitosos por parte de la formación parroquial, que debido al «average», ocupa el segundo puesto de la general. De momento, pues, los dos únicos equipos gerundenses de Tercera División comandan la clasificación.

Positiva fue la jornada del domingo en el Campeonato de Catalunya masculino, con la victoria en pista forastera conseguida por el Montessori que, salvo el tropiezo sufrido ante el Adepaf en casa, está demostrando ser un equipo a tener en cuenta. La clasificación sigue siendo comandada por el Adepaf, aunque igualada con el Bim. El Olot venció con suma tranquilidad al Santa Perpetua y se anota de esta forma su segunda victoria.

Jordi XARGAYO

**TERCERA DIVISION**

San José — Areslux	66—67
Vic — Vendrell	88—48
Premiá — San José C	51—75
Santa Coloma — Ripoll	82—102
Horta — CC. Hospit.	97—75
Blanes — Vilafranca	61—60
Tarragona — Mataró	85—76

**CLASIFICACION**

Blanes	4	4	0	0	264	237	8+4
S. José	4	3	0	1	327	249	6+2
Vic	4	3	0	1	297	260	6+2
Ripoll	4	3	0	1	312	282	6+2
Areslux	4	3	0	1	305	293	6+2
Horta	4	3	0	1	316	281	6+2
Vilafranca	4	2	0	2	274	295	4
Mataró	4	1	0	3	277	301	2—2
Tarragona	4	1	0	3	303	287	2—2
San José	4	1	0	3	254	277	2—2
Santa C.	4	1	0	3	293	327	2—2
Hospitalet	4	1	0	3	253	349	2—2
Premiá	4	1	0	3	259	315	2—2

**CAMPEONATO DE CATALUNYA**

Mollet «B» — Masnou	95—52
Bim — Caldas	73—51
Olot — Sta. Perpétua	79—39
Adepaf — Banyoles	75—65
Montcada — Montessori	57—65
Vilassar — Sarriá	47—42

**CLASIFICACION**

Adepaf y Bim, 6 puntos; Montessori, Olot, Vilassar y Mollet B, 4; Montcada, Sarriá, Caldas Masnou, 2; Banyoles y Santa Perpetua, 0 puntos.

**PREMIA, 51; S. JOSEP MONTJUICH, 75**

Premiá de Mar. — Equipos y anotaciones: Premiá: 51 (24), Villaronga (8), Godó (14), Cavas (4), Albert (8), Campes (10), Rubio (4), Bator (5).

Sant Josep Montjuich: 75 (43), Juanola (6), Batlle (4), Serra (2), Mora (13), Davesa (35), Juanhuix (4), Grabuleda (11), Geli, Torrés, Saez y Anglats.

Arbitros: Dirigieron el partido los colegiados barceloneses, señores Vergés y Valderana, que estuvieron perfectos en el primer tiempo y algo caseros, quizás porque el partido ya estaba resuelto en la reanudación. Salvo los primeros cinco minutos, en los que el Premiá dominaba el marcador por 8-6, el Sant Josep fue el único equipo que existió sobre la pista, contraponiendo por completo el desarrollo del lance.

En esta ocasión, el conjunto parroquial a fin de no cargarse excesivamente de personales, empujó defensa zona durante los cuarenta minutos de partido. El empuje hacia la consecución del triunfo se produjo a partir del minuto cinco, con un Mora en zona de aciertos que superaba por completo a los jugadores locales en el aspecto reboteador. Fue un jugador clave para enlazar al conjunto parroquial; hizo la consecución del triunfo.

A los diez minutos, el Sant Josep ya se había aventajado con 12-20 que sería incrementado los quince (18-31), llegando al descanso con diecinueve puntos su favor (24-43), que proporcionaban casi los dos puntos por el club gerundense. Estos primeros veinte minutos fueron muy jugados por los discípulos de Angei Brea que emplearon un juego rápido, con muchos contraataques que desbordaban a la defensa del Premiá. El panorama varió un tanto en

el segundo período, al tomarse el equipo parroquial el partido con mayor aplomo por la sustancial ventaja de puntos adquirida en el primer período. Angei Brea fue moviendo el banquillo y el Sant Josep no tuvo otro trabajo que ir manteniendo la ventaja de puntos adquirida. Resumiendo el encuentro, diremos que el primer tiempo fue perfecto por parte parroquial, mientras que tras el descanso se li-



El Adepaf tuvo dificultades para llegar al aro banyolense. (Foto Pablitto).

mitó a dejar transcurrir los minutos. Sobresalió Carles Davesa con estos 35 puntos, seguido en méritos por Grabuleda, Juanola y diez minutos de Mora en el primer tiempo.

**BLANES, 61; VILAFRANCA, 60**

Blanes.— (De nuestro correspondiente, Agustí Abril). — Partido correspondiente a la cuarta jornada y cuarta victoria consecutiva del cuadro blandense, aunque en esta ocasión los costeros han logrado el triunfo en el último minuto del choque. Ha sido un encuentro no apto para cardíacos.

El buen hacer de los blandenses en pista contraria no se ve correspondido en los encuentros de cancha propia. Creemos que nuestros jóvenes jugadores salen algo nerviosos con la responsabilidad de que la victoria debe quedar en casa.

De salida, el Blanes formó con Pérez C., Puig, Peña, Castany y Pérez M. Tras unos minutos iniciales de color local (Minuto 5, 7-4; minuto 10, 17-12), reacción visitante que, con una excelente defensa y aprovechando el irregular acierto atacante de los locales, lograron imponer una gran igualdad en el juego y marcador. En el minuto quince, el Blanes ganaba aún por 23-22. En el 18, pasa por delante Vilafranca con 28-29, llegando al descanso con

el tanteo de 31-35 para los forasteros.

En el segundo tiempo, los visitantes siguen aprovechándose del poco acierto de los blandenses que no pueden romper la defensa del contrincante. En el minuto 25, 33-39; en el 30, 40-45; en el 35, 49-55. Se inician luego los dramáticos últimos cinco minutos. En el 36, 54-55; en el 38, 56-58; entrándose en el último minuto que resulta de un dramatismo inenarrable. A cincuenta segundos, empate a cincuenta y ocho puntos. A cuarenta segundos, ventaja visitante de 58-60 y a veinte segundos del final, se logra la victoria por 61-60 en canasta de Castany. Finalizó el encuentro ante el entusiasmo del público y jugadores, manteniendo el cuadro costeño el liderato del grupo y la imbatibilidad.

La actuación del equipo local ha sido muy irregular. Bien en defensa, pero el nerviosismo ha sido fatal para la canasta visitante. Individualmente, el mejor hombre lo encontramos en el pivot Puig, perfecto en su juego defensivo y de ataque, estando por encima de los demás compa-

Esta permuta en cuanto al escenario de la confrontación hizo que el Adepaf en cierto modo no pudiera acoplarse totalmente al parquet del pabellón, lo que motivó una constante igualdad con el marcador, llegando incluso al descanso con ventaja de dos puntos para la formación banyolense (33-35).

Fue en los nueve primeros minutos del segundo período, cuando el Adepaf con una fuerte defensa desbarbó por completo a un Banyoles ineficaz en el ataque. Los figuerenses cimentaron su triunfo en esta fase del encuentro adquiriendo una ventaja de dieciséis puntos que fue fundamental para anotarse los dos puntos en litigio, pese a que los de la Ciudad del Lago se sobrepusieron en los restantes minutos de partido. Pero, ya todo estaba sentenciado, y a pesar de la efectividad ofensiva de Quintana, nada pudieron hacer para contrarrestar a los adepafistas.

**SALLE MONTCADA, 57; C.C.D. MONTESSORI, 66**

C.C.D. Montessori - Palau: 66 (33). 14 faltas personales, ningún jugador eliminado. Garrido (14), Rubirola (14), Viardell (18), Prat (16), Planas, cinco inicial, Sitjà (4), Caldas, Puell, Pell, Hortal y Castells.

Arbitros: señores Canto y Cumpido, del Colegio Catalán. Bien. Victoria del Montessori frente a La Salle Montcada, que ha luchado hasta el final, lo que ha hecho que el equipo gerundense se tuviera que emplear también a fondo para lograr estos nueve puntos de diferencia al término del partido.

El Montessori defendió zona, 2-3, durante todo el encuentro, mientras que los locales lo hacen a hombre hasta el minuto 17 (18-27), en que pasan a zona, para volver a una fuerte presión en los últimos minutos del partido.

Los primeros minutos fueron muy nivelados, pues se sucedieron los empates hasta el minuto 14 (18-18), momento en que los visitantes empezaron a tomar esta pequeña diferencia de 6 puntos en que terminó el primer tiempo (27-33).

En la segunda parte el Montessori se decide a asegurarse el resultado. Sus hombres rebotean mejor, lo que hace que en el minuto 7 el resultado sea de 33-43, pero La Salle no se entrega en ningún instante, por lo que la distancia se vuelve a reducir a cinco puntos. Así el resultado en el minuto 11 es de 42-47. Sin embargo, los visitantes, en una buena reacción, consiguen poner la máxima diferencia del partido en el minuto 15, con un 48-62. A partir de este momento hay una fuerte presión por parte del equipo local, lo que hace que se llegue al final del encuentro con esta diferencia de nueve puntos, que satisfacen plenamente al equipo gerundense.

**OLOT IAMP, 79; SANTA PERPETUA, 39**

Olot.— El Olot formó con: Rifá (6), Castells (23), Colomé (22), Guix (5), Bartolí (10), Almirall (13), Font (0), Xifra (0), Abella (0) y Riera (0).

Arbitraron el partido los señores Bosch y Soler, con una actuación sin ningún tipo de problemas, debido a la superioridad de los olotenses.

El encuentro finalizó con un claro 79-39 para los gerundenses, que desde los primeros compases se hicieron con el dominio del juego anulando prácticamente cualquier intento por parte de sus contrincantes. En este primer tiempo ya se solucionó el encuentro, pues los barceloneses se hundieron completamente ante el dominio y presión olotense.

Los segundos veinte minutos siguieron una tónica muy similar a la que había sido el partido en la primera parte, que terminó 47-17, suficientemente explícito para ver cómo se habían desarrollado las cosas.

# baloncesto femenino

## Pese a ganar

## LA CASERA DEFRAUDO EN TORTOSA

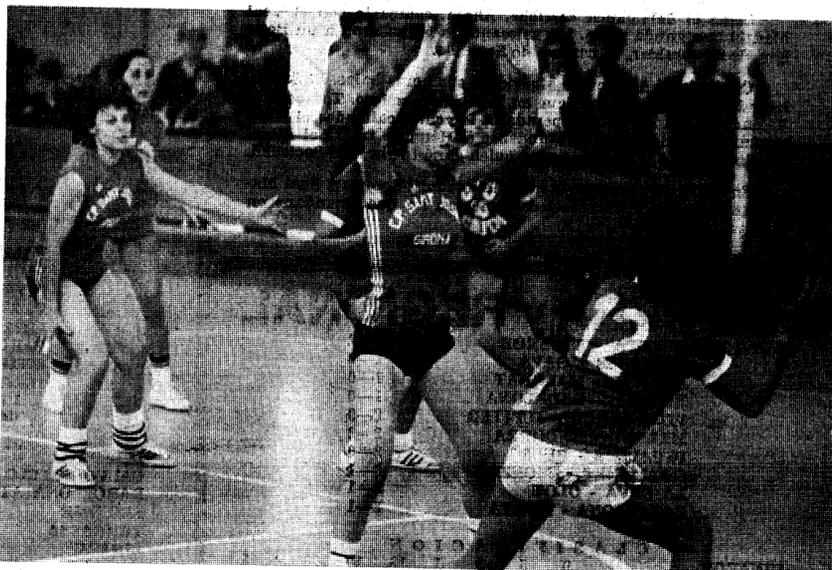
### El Palamós sumó dos positivos en la pista del Gaudí (39-46)

Buen balance el de los equipos gerundenses esta semana en las competiciones femeninas. Dos victorias en feudo ajeno y una derrota ha sido el resumen de sus actuaciones que conceptuamos de positivo.

La Casera, aunque el domingo, según parece, no demostró sus verdaderas cualidades, se hizo con un esperado triunfo en la cancha del colista Cantaires. De esta forma, las jugadoras de Rafael Mora permanecen en el primer puesto imbatidas e igualadas con este Cibes que viene arrollando casi semanalmente. No cabe duda que este año, asistiremos a una emocionante competición entre La Casera y el Cibes, donde también, a buen seguro, entrará en juego este Joventut, que el domingo se acercó a la centena, y que todavía, con un partido menos no ha conocido la derrota.

En el regional femenino, el Palamós se anotó el sábado por la noche dos puntos en la pequeña cancha del Gaudí de Barcelona. Dos excelentes positivos para las palamosenses; circunstancia que no se dio en el Sant Josep que tuvo que ceder ante la mayor calidad de un Inmaculada que va a por el título. De todas formas, perder por 17 puntos ante uno de los favoritos no puede calificarse como un resultado deshonroso.

Jordi XARGAYO



Pese a perder, el Sant Josep se defendió con bastante acierto. (Foto SANI).

**Resultados y clasificaciones en las competiciones femeninas:**

**SEGUNDA DIVISION**

Cantaires - La Casera	47—73
Hospitalet - Flavia	55—65
Barbará - Cibes	24—85
Joventut - Alcázar	94—48
H. Francés - S. Juan	114—32
Hispania - S. José B.	62—62

**CLASIFICACION**

Cibes	4	4	0	0	324	155	8
La Casera	4	4	0	0	288	190	8
Joventut	3	3	0	0	261	113	8
Hospitalet	4	2	0	2	225	196	4
H. Fran.	3	2	0	1	215	156	4
Flavia	4	2	0	2	268	238	4
S. José B.	4	1	1	2	230	213	3
Alcázar	3	1	0	3	147	194	2
Barbará	4	1	0	3	147	256	2
Hispania	2	0	1	1	105	145	1
S. Juan	4	0	0	4	145	336	0
Cantaires	3	0	0	3	149	287	0

**CAMPEONATO DE CATALUNYA**

Gaudí - Palamós	39—46
Inmaculada - S. Josep G.	52—35
Famosette - Vich	76—33
Areslux - Letonnac	33—44
S. Apóstol - Junior	38—49

Clasificación: Palamós, Junior, Inmaculada y Famóssette, 4 puntos; S. Josep G. y Letonnac, 2; Santiago Apóstol, Vich y Gaudí, 0 puntos.

**CANTAIRES, 47; LA CASERA, 73**

**TORTOSA. — Equipos y anotaciones:**

Cantaires: 47 (17), Béliobi (5), Aguilera (8), Flores (2), Garriga (10), Monllós (7), Fustés (6), Giménez (2), Fábregas (3), Lletic (4) y Roig.

La Casera Catalunya: 73 (43). Prats (8), Heras (8), Corominas (2), Junyer (20), Llop (14), cinco inicial. Vilaboy (6), Roig (2) y Salleras (1).

Arbitro: Dirigió la confrontación el colegiado tarraconense señor Sánchez, que tuvo una desastrosa actuación. No influyó para nada en el resultado, porque lo hizo tan mal que los dos se resintieron de sus decisiones.

Dos nuevos puntos para el equipo gerundense de La Casera Catalunya que superó sin ninguna clase de problemas al endebte conjunto del Cantaires de Tortosa, el cual

no supo ni pudo poner en aprietos a la formación visitante.

Pese al triunfo, que fue claro y sin discusión alguna, La Casera defraudó a la afición tortosina. Se esperaba mucho más del equipo figuerense, ya que el pasado año había causado una gratísima impresión. La Casera que jugó el domingo en Tortosa fue muy distinta a La Casera de la anterior temporada. Quizás fuera motivado porque estamos en los primeros escapes de la temporada, pero el caso es que no dio la real medida de sus posibilidades. También podría ser que, al decidir pronto el partido —al descanso se llegó con un 17-43—, se tomaran con cierta tranquilidad los restantes minutos. Pero, en definitiva, no jugaron bien ni mucho menos. Estuvieron lentos y sin apenas poner en práctica su mejor arma ofensiva, cual es el contraataque.



La jugadora más destacada de La Casera fue Prats, tanto en defensa como en ataque, secundada por Corominas y Vilaboy, que fueron las que sobresalieron. El resto actuó en un mismo nivel; nivel, por cierto, bastante bajo.

**INMACULADA, 52; SANT JOSEP, 35**

**BARCELONA. — Equipos y anotaciones:** Inmaculada - Picadero: 52 (29). 17 faltas personales. Baraut (8), Seguraó (4), Méndez (11), Gou (2), Güell (4), Vázquez (5), Casanovas (7), Turmo (11), Pascual y Roig.

C. P. S ant Josep Montjuic: 35 (17). 16 faltas personales. Siria (9), Velázquez (7), Cánovas (1), Batlle (9), Alejo (7), Prim (2), Pagés, Serra, Castellano, Ferrer y Lleal.

Arbitros: Señor Chavarría III. Estuvo bien durante el primer período, para pasar a tener un tono casero en la reanudación.

Conforme se esperaba, el Sant Josep salió derrotado de la pista del Inmaculada-Picadero; una pista de reducidas dimensiones que, junto al pésimo estado de los aros, motivaron que las jugadoras de Joan Masó no pudieran situarse bien en el terreno de juego.

La victoria del Inmaculada, pese a que el Sant Josep no se entregó en ningún momento, debemos conceptuarla como justa, debido a que la formación barcelonesa, algo más experimentada, demostró un mayor conjuntamiento entre sus jugadoras. El partido se decidió en los últimos cuatro minutos del primer período, al pasarse de un 14-13 a un 29-17, con que se llegó al descanso.

El Sant Josep, al tener jugadoras de mayor altura el Inmaculada, ha flojeado bastante en el aspecto reboteador, sin estar tampoco a su altura en el tiro a la media distancia. Han destacado Nuri Velázquez y María José Alejo, ésta en los once últimos minutos del partido.

Las más destacadas del Picadero, han sido Güell, ex jugadora del Evax, y Turmo. En el cuadro barcelonés actuó Menéndez titular en el equipo junior del Intima, que el pasado año actuó en la fase de sector en Figueres.

**RESTAURANT MARISQUERIA Can Darnès**

Tel. 21 40 57  
SANT JULIA DE RAMIS

**ESCOJA CUALQUIERA DE NUESTRAS ESPECIALIDADES: SIEMPRE ACERTARA.**

- MARISCO FRESQUISIMO.
- COCINA FRANCESA.
- «CUINA CATALANA».

Servicio de restaurante continuo, desde el mediodía, a medianoche. — LOCAL CLIMATIZADO.

# FUTBOL

## resultados / clasificaciones / comentarios

### PRIMERA DIVISION

AT. MADRID - LAS PALMAS	0-0
SEVILLA - AT. BILBAO	3-1
MALAGA - VALENCIA	2-1
BURGOS - RAYO	1-1
GIJON - BARCELONA	4-1
HERCULES - ALMERIA	4-0
REAL SOCIEDAD - ZARAGOZA	2-1
SALAMANCA - BETIS	3-0
ESPANOL - REAL MADRID	0-0

#### CLASIFICACION

GIJON	7	7	0	0	22	9	14	+	6
SALAMANCA	7	5	2	0	14	5	12	+	4
R. MADRID	7	5	2	0	15	9	12	+	6
R. SOCIEDAD	7	4	3	0	9	5	11	+	3
ESPANOL	7	3	3	1	11	6	9	+	1
SEVILLA	7	3	1	3	15	11	7	-	1
LAS PALMAS	7	3	1	3	6	7	7	+	1
MALAGA	7	3	1	3	7	8	7	-	1
AT. MADRID	7	1	5	1	8	9	7	-	1
BARCELONA	7	2	2	3	15	13	6	-	2
HERCULES	7	2	2	3	11	10	6	-	2
BURGOS	7	1	3	3	7	14	5	-	3
VALENCIA	7	1	3	3	9	12	5	-	1
RAYO	7	1	3	3	8	12	5	-	1
ALMERIA	7	1	3	3	5	12	5	-	1
ZARAGOZA	7	1	1	5	11	13	3	-	3
AT. BILBAO	7	1	1	5	9	13	3	-	3
BETIS	7	0	2	5	4	16	2	-	4

Persiste el mano a mano, Sporting-Real Madrid. Los pupillos de Novoa batieron con amplitud y claridad al F. C. Barcelona que ya está a jocho puntos del líder! Por su parte, los merengues continúan imbatidos. Se llevaron un valioso positivo de Sarriá.

Sigue el Salamanca «arriba». Ahora, comparte con el Real Madrid la segunda plaza. Los salmantinos le pudieron a un Betis que, de no cambiar, va camino de Segunda.

Continúa el Atlético de Madrid en sus horas bajas. El Sevilla le pudo al Bilbao que prosigue en la zona de peligro. Tampoco el Valencia está a la altura esperada. A la «chita callando» el Rayo puntúa en feudo ajeno. Contundente el Hércules frente al Almería. Se adelantó el Zaragoza pero quien ganó fue la Real Sociedad.

En suma, que persiste la imbatibilidad del Sporting, Real Madrid, Salamanca y Real Sociedad que son los que «mandan» en la Liga.

La seva llibreta o talonari de "la Caixa" són diners a l' instant a tota Catalunya, Balears i Madrid.



Més de 500 Oficines al seu servei.

CAIXA DE PENSIONS "la Caixa" de Catalunya i Balears

### SEGUNDA DIVISION A

OSASUNA - CADIZ	4-2
CASTILLA - ELCHE	1-1
CORUNA - OVIEDO	1-0
GIMNASTIC - SANTANDER	0-0
HUELVA - VALLADOLID	0-1
SABADELL - ALGECIRAS	2-1
GETAFE - GRANADA	0-1
LEVANTE - CELTA	0-0
MURCIA - ALAVES	2-1
PALENCIA - CASTELLON	0-0

#### CLASIFICACION

VALLADOLID	9	4	4	1	13	6	12	+	4
ALAVES	9	5	2	2	12	9	12	+	4
OSASUNA	9	5	1	3	24	14	11	+	1
MURCIA	9	3	5	1	12	6	11	+	1
CASTILLA	9	4	3	2	12	8	11	+	1
CASTELLON	9	4	3	2	10	8	11	+	3
GRANADA	9	5	0	4	16	11	10	+	2
SABADELL	9	4	2	3	8	8	10	-	1
CADIZ	9	3	3	3	14	10	9	+	1
ELCHE	9	2	5	2	7	6	9	+	1
ALGECIRAS	9	3	3	3	9	9	9	+	1
GETAFE	9	2	5	2	10	10	9	-	1
OVIEDO	9	3	3	3	8	10	9	+	1
HUELVA	9	3	3	3	7	10	9	-	1
PALENCIA	9	2	3	4	9	15	7	-	3
LEVANTE	9	2	3	4	9	16	7	-	3
CORUNA	9	3	0	6	11	16	6	-	4
SANTANDER	9	1	4	4	5	10	6	-	2
CELTA	9	1	4	4	6	12	6	-	2
GIMNASTIC	9	1	4	4	8	16	6	-	4

Importantísima victoria la conseguida por el Valladolid en Huelva; una victoria que rezaga considerablemente al cuadro onubense que no «rutlla» ni con Domingo ni sin Domingo. Los de «Zorrilla» encabezan la tabla clasificatoria juntamente con el Alavés, que tropezó en «La Condomina».

Sigue en sus horas bajas el Nástic. Otro negativo en su cuenta y van... El Sabadell, por su parte, salvó la difícil papeleta que se le presentaba, derrotando al Algeciras.

El Osasuna continúa marcando muchos goles. El Elche obtuvo un positivo de oro ante el Castilla. Valiosísima la victoria conseguida por el Coruña. El Granada sorprendió a domicilio al Getafe, mientras que el Levante no acaba de coger la onda. Por su parte, el Palencia cedió un positivo al Castellón que continúa en la zona alta de la tabla clasificatoria.

### TERCERA y REGIONAL

GRUPO IV	EUROPA - VINAROZ	0-2
	FIGUERES - GAVA	6-0
	BINEFAR - MALGRAT	1-0
	ENDESA - BADALONA	1-0
	VILAFRANCA - JUPITER	2-0
	MASNOU - ANDORRA	3-2
	IGUALADA - REUS	2-0
	GRAMANET - MONZON	3-1
	LA CAVA - OLOT	2-1
	BARCELONA - HORTA	3-1

#### CLASIFICACION

VINAROZ	9	5	3	1	18	10	13	+	5
BARCELONA	9	6	1	2	17	12	13	+	3
ANDORRA	9	5	2	2	16	7	12	+	4
GRAMANET	9	5	2	2	16	9	12	+	2
BADALONA	9	5	2	2	13	10	12	+	4
BINEFAR	9	5	2	2	14	12	12	+	2
ENDESA	9	5	1	3	20	12	11	+	1
IGUALADA	9	5	0	4	14	15	10	-	2
LA CAVA	9	4	2	3	13	15	10	-	2
GAVA	9	4	2	3	12	17	10	-	2
REUS	9	4	1	4	19	9	9	+	1
FIGUERES	9	4	1	4	21	12	9	-	1
JUPITER	9	4	1	4	13	13	9	+	1
VILAFRANCA	9	2	4	3	9	10	8	-	2
EUROPA	9	3	1	5	10	19	7	-	3
MALGRAT	9	3	0	6	10	17	6	-	2
OLOT	9	2	1	6	13	13	5	-	3
MONZON	8	1	2	5	7	15	4	-	4
HORTA	8	1	2	5	7	20	4	-	2
MASNOU	9	1	0	8	7	22	2	-	8

#### PREFERENTE

Lloret - Viladecans	4-2
Cambrils - Cerdanyola	2-1
Oliana - Hospitalet	1-1
Puigreig - Cornellá	4-0
Sants - Granollers	1-2
Santboiá - Ol. Garriga	1-0
Canovellas - Barceloneta	3-1
Sant Celoni - Cardona	1-0
Artiguense - Can Oriach	1-5
Mataró - Vic	3-0

#### PRIMERA REGIONAL

Sabadell - Arbúcies	2-0
Guixols - Cardedeu	0-0
Montcada - Llefiá	1-1
Besonense - Montañesa	3-2
Milán - Banyoles	Susp.
Bisbalenc - Farners	2-2
Caella - Premiá	2-0
Roquetas - San Jaime	2-4
Bufalá - Palamós	2-2
Llinás - Blanes	1-0

#### CLASIFICACION

Mataró	8	8	0	23	3	16	Farners	8	5	1	2	21	11	11	
Hospitalet	8	6	2	0	20	6	14	Guixols	8	4	3	1	12	9	11
C. Oriach	8	4	2	2	17	13	10	S. Jaime C.	8	5	0	3	18	15	10
Canoyelles	7	3	3	1	16	10	9	Caella	8	4	1	3	15	7	9
Cambrils	8	4	1	3	12	12	9	Milán	7	4	1	2	15	13	9
Santboiá	8	3	3	2	9	11	9	Arbúcies	8	4	1	3	13	15	9
Granollers	8	4	1	3	16	21	9	Banyoles	7	3	2	2	20	13	8
S. Celoni	8	4	1	3	10	17	9	Roquetas	8	4	0	2	21	15	8
Vic	8	4	0	3	15	8	8	Montañesa	7	3	2	2	17	12	8
Barceloneta	8	3	2	3	12	11	8	Blanes	8	3	2	3	11	9	8
Cardona	8	3	2	3	9	9	8	Llinás	7	4	0	3	12	10	8
Puigreig	8	2	3	3	12	13	7	Montcada	8	3	2	3	11	10	8
Oliana	8	2	3	3	10	11	7	Sabadell	7	4	0	3	13	12	8
Cerdanyola	8	3	1	4	14	16	7	Cardedeu	8	3	2	3	10	13	8
La Garriga	8	3	1	4	10	13	7	Bisbalenc	8	3	2	3	14	18	8
Lloret	8	3	0	5	17	14	6	Llefiá	8	2	2	4	8	12	6
Cornellá	8	2	2	4	7	14	6	Palamós	8	2	2	4	9	14	6
Viladecans	8	2	1	5	10	14	5	Bufalá	7	1	2	4	10	19	4
Artiguense	8	0	3	5	7	20	3	Premiá	8	1	2	5	8	19	4
Sants	8	0	1	7	3	14	1	Besonense	8	1	1	6	6	18	3

### SEGUNDA DIVISION B

#### GRUPO II

VALL D'UXO - CEUTA	3-0
LLEIDA - ELDENSE	4-0
EIVISSA - CORDOBA	1-3
D. ZAFRA - TERRASSA	0-2
LINARES - SANT ANDREU	0-0
BARCELONA AT. - JAJEN	0-0
ONTENIENTE - BADAJOZ	3-0
JEREZ - SEVILLA AT.	2-1
S. FERNANDO - GIRONA	1-0
C. SOTEL - PORTUENSE	3-0

#### CLASIFICACION

LLEIDA	9	6	2	1	14	6	14	+	4
CALVO SOTEL	9	4	4	1	13	6	12	+	2
BARCELONA AT.	9	4	3	2	15	8	11	+	1
ELDENSE	9	5	1	3	10	6	11	+	3
TERRASSA	9	3	5	1	12	8	11	+	3
LINARES	9	4	3	2	10	8	11	+	1
SAN FERNANDO	9	5	1	3	10	8	11	+	1
JAJEN	9	4	2	3	15	7	10	+	2
VALL D'UXO	9	4	2	3	10	6	10	-	2
CASSA	9	5	0	4	15	15	10	+	2
PORTUENSE	9	4	2	3	9	10	10	+	2
SEVILLA AT.	9	3	3	3	14	10	9	+	1
JEREZ	9	3	3	3	10	13	9	-	1
CEUTA	9	3	2	4	14	17	8	-	2
BADAJOZ	9	4	0	5	11	18	8	-	2
SANT ANDREU	9	1	4	4	8	11	6	-	2
EIVISSA	9	0	5	4	7	13	5	-	5
ONTENIENTE	9	2	1	6	5	12	5	-	5
GIRONA	9	1	3	5	8	19	5	-	3
DITER ZAFRA	9	2	0	7	8	17	4	-	6

#### GOLEADORES

Aramburu (Ceuta)	8
Sancho (Vall Uxó)	5
Doménech (Tarrasa)	5
Torres (Jaén)	5
Escalante (Córdoba)	5
Herrera (Badajoz)	4
Caracedo (C. Sotelo)	4
Rueda (C. Sotelo)	4
Toto (Jaén)	4
José María (S. Andreu)	4
Gervasio (Sevilla At.)	4
Vila (Girona)	3
Pelegrin (Córdoba)	3

#### GRUPO I

Zamora - Leonesa	1-0
Mirandés - Guecho	2-0
Pontevedra - Sporting At.	1-1
Huesca - Langreo	1-3
Logroñés - Ensidesa	3-4
Sestao - Torrejón	2-3
Baracaldo - Orense	1-0
Arenas - Ferrol	3-1
Bilbao Ath. - At. Madr.	1-1
Tenerife - Las Palmas At.	1-0

#### CLASIFICACION

Baracaldo	9	5	3	1	12	7	13
Tenerife	9	6	1	2	9	5	13
At. Madr.	9	5	2	2	20	5	12
Langreo	9	5	2	2	11	6	12
Sestao	9	3	5	1	11	7	11
Mirandés	9	5	1	3	14	10	11
Torrejón	9	3	5	1	12	9	11
Leonesa	9	4	2	3	16	11	10
Zamora	9	4	2	3	10	8	10
Ensidesa	9	4	2	3	12	13	10
Arenas	9	4	1	4	12	10	9

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

DESPACHO 45 m<sup>2</sup>, planta baja, céntrico, teléfono, Fincas Molas, A. P. I. 21 93 04.

URGEN pisos, torres, locales comerciales, despachos en alquiler. Teléfono 20 89 21.

CASA de campo confortable, alquilaría a 7 kilómetros de La Escala. Teléfono 20 48 06, lunes, martes y miércoles, de 1 a 3.

ALQUILAMOS pisos con y sin muebles, despachos y locales comerciales. Distintas situaciones. Teléfono 21 97 58.

ALQUILAMOS plantas para oficinas. Rambla, 6. Edificio Caja Previsión y Socorro. Teléfono 20 52 00.

ALQUILO local 425 m<sup>2</sup>, buen precio. Entrada camiones. Teléfono 20 89 21.

ALQUILAMOS pisos amueblados en distintas situaciones. Teléfono 20 79 58.

ALQUILAMOS piso amueblado, 4 habitaciones. Fincas Colomá. Teléfono 20 94 04.

ALQUILAMOS despacho entre-suelo, céntrico. Fincas Colomá. Teléfono 20 94 04.

POR TRASLADO, alquilo despacho Playa de Aro. Apartado Correos, 103. Playa de Aro.

## COMPRAS

COMPRO piano o pianola en buen estado. Telf.: 20 63 86 — 20 03 19.

COMPRO monedas 100 ptas. Franco. Relojería Sant Porç. Hiper. Girona.

## DEMANDAS

REPARTIDOR para reparto furgoneta, carnet segunda, a ser posible nociones de electricidad. Interesados llamar al telf. 21 90 53.

BINGO, próxima inauguración Sala, solicitamos personal femenino de 18 a 27 años. Presentarse: Ramón Sambola, 16, bajos, segunda, Salt, Girona.

## OFERTAS

SE OFRECE secretaria especializada en programación COBOL-ANS, con idiomas. Señorita Rosa. 20 57 07.

DISPONGO de gran partida de juguetes de toda clase de madera. Precios muy económicos. Interesados escribir a señor Carbonell, calle Subida al Torreón, 30. Girona.

FURGONETAS Diesel de ocasión. Buenos precios y condiciones. Verlas en: PROAUTO, S. A. calle Barcelona, 39. Tel. 20 31 50.

40.000 mensuales. Ofrecemos veinticinco trabajos caseros. Escribanos. Apartado 1.339. Vigo.

DINERO seguro. Colabore haciendo direcciones desde casa. Apartado 20.089, Barcelona.

1.000 PESETAS diarias. Trabajos caseros. Direcciones sobres. Apartado 2.752. Barcelona.

## TRASPASOS

TRASPASOS y ventas de locales comerciales. Céntricos. Buenas condiciones. Teléfono 21 95 16.

POR NO PODER atender traspaso empresa de Transportes sin pago alguno. Información: teléfono 20 89 83.

TRASPASO Bar - Frankfurt, zona Mediodía. Teléfono 214889, mañanas.

## VARIOS

HIPOTECAS. ¿Necesita rapidez? Le interesa informarse nuestras facilidades. Teléfono 21 95 16.

GUARDERIA Patufet, matrícula abierta. Horas a convenir. Francisco Ciurana, 4.

ATENCION señora, por dejar la sección de confecciones señora y niño, liquidamos todo el género rebajadísimo, también novedades invierno Boutique «Tri-cot». Calle Barca, 1, Girona.

SOCIEDAD albañiles autónomos, Construimos chalets, toda clase de restauraciones. Teléfono: 21 35 27.

ASUNTO nuevo (5paña). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir Apartado 1.209, San Sebastián.

REPARACIONES T. V., montaje antenas y porteros. Teléfono 21 15 26

SEA ESTHETICIENNE o peluquera diplomada en CEM. Cursos autorizados por el Ministerio de Educación. Matrícula abierta. Varios horarios. Infórmese en CEM, Eiximenis, 16. Teléfono 21 10 93.

GANARAN dineros efectuando sencillos trabajos caseros. Escribanos. Hispanotensa Benidorm (Alicante).

FURGONETAS Diesel de ocasión. Buenos precios y condiciones. Verlas en: PROAUTO, S. A., calle Barcelona, 39. Tel. 20 31 50.

CENTRO Comercial Emedsa, S. A., Distribuidores exclusivos de fuerabordas "Mariner", y de embarcaciones "Swift craft". Disponemos de toda clase de coches, sean nuevos o de ocasión. Operaciones cambio. Ante la coyuntura actual económica hemos humanizado el trato comercial. ¡Consúltenos y será nuestro mejor cliente! Emedsa, S. A. Ctra. de Girona a Sant Feliu de Guixols. Edificio "La Taulera", s-n. Teléfonos 83 73 02 y 83 73 27.

CREDITOS personales. Amortización en 24 meses. Crèdit Gironi, S. A., calle Santa Eugenia, 18 - 1.º, Girona. Teléfono 20 64 00, mañanas.

COMUNIDADES, administro, experiencia 20 años, id. casas prop. vertical. Teléfono 83 73 02.

## VENTAS

PARCELA Mas Llunes con proyecto y parte de obra construida, precio interesante. Fincas Molas (A.P.I.) 21 93 04.

CALLE CRUZ, piso 4 dormitorios, 2 baños, calefacción, teléfono. 3.500.000 pesetas. Trepat, Cruz, 52. 20 86 39.

MUY CENTRICO, piso 4 dormitorios. Trepat, 20 86 39.

SANTA EUGENIA, piso con 4 dormitorios. 2.000.000 pesetas. Trepat, 20 86 39.

CASA DE CAMPO amueblada, terreno 7.500 m<sup>2</sup>, agua, luz, 3.500.000 pesetas. Trepat, 208639.

POR 1.700.000 pesetas, piso céntrico, garantizo alquiler, 10% rentabilidad. Trepat, 20 86 39.

FINCA rústica, industrial, pie a carretera, facilidades. Trepat, 20 86 39.

CHALET 4 km. Girona, 4 habitaciones, 400 m. terreno, 4.100.000 pesetas. Teléfono 21 09 77.

ATICO en venta, en Sant Narcís: 3 habitaciones más terraza. Precio: 2.550.000 pesetas. PAULI (A.P.I.) Avda. Jaime I, 44, bajos. Teléfonos 20 88 54 - 20 13 35. Girona.

4 HECTAREAS cultivo y pinos, pie carretera, a 5 ptas. palmo. Telf.: 20 88 18.

ATICO 160 m<sup>2</sup>, 6 dormitorios, 2 baños, terraza de 120 m<sup>2</sup>, Santa Eugenia. Fincas Molas (A.P.I.) 21 93 04.

ATICO zona Palau, 3 dormitorios, facilidades. Fincas Molas (A.P.I.) 21 93 04.

CASA pueblo 5 km. Girona, 2 viviendas y local comercial, garaje, acceso 2 calles. Fincas Molas (A.P.I.) 21 93 04.

PISO calle Mediodía, muy soleado, 4 dormitorios, precio ocasión. Fincas Molas (A.P.I.) 21 93 04.

CASA grande pueblo, cercanías Girona, habitable, llaves mano. Telf.: 20 92 29.

LOCALES comerciales recién terminados, llaves mano, situación calle céntrica, en Palamós, de 120 y 140 m<sup>2</sup>. Para visitarlos teléfono 30 09 52. Horas oficina.

FINCA en venta, avícola, 20.000 aves, automática, vivienda, piscina, garaje, terreno regadio, frutas, perfecta situación. Teléfono 50 58 69 a partir de las ocho tarde.

FURGONETAS Diesel de ocasión. Buenos precios y condiciones. Verlas en: PROAUTO, S. A., c/. Barcelona, 39. Teléfono 20 31 50.

MASIA rústica con terreno junto Banyoles. Excelente situación. Teléfono 20 34 96.

CHALET con 800 m<sup>2</sup> de terreno a 5 minutos de la playa. Precio total 2.150.000 pesetas con facilidades. Teléfono (93) 212 59 94.

CREDITOS, hipotecas, descuento de letras. Teléfono 20 64 00, mañanas. Crèdit Gironi, S. A. Calle Santa Eugenia, 18 - 1.º.

PLAYA DE ARO: Studios, 850.000, 900.000 pesetas. Apartamento 1 dormitorio, muebles. 1.575.000. Apartamento 2 dormitorios, muebles. 1.700.000. Apartamento 3 dormitorios amueblado, 2.500.000. Apartamento 4 dormitorios amueblado, 2.400.000. Chalet 5 dormitorios amueblado, barato. Chalet 3 dormitorios amueblado, barato. Teléfono 81 72 23.

PARCELAS. Zona residencial de Girona. Facilidades. Plan Parcial aprobado 27-6-73. Telf. 21 95 16.

DE PARTICULAR a particular se vende piso en Julio Garreta por traslado. Teléfono 21 25 21.

ESTUFAS a gasóleo las mejores marcas. Meléndez Industrial, calle Güell, núm. 3. (Frente al Jardín de la Dehesa). Teléfono 20 14 37.

PALOL D'ONYAR (Quart). Vendo parcelas, urbanización aprobada. Generalitat y totalmente terminada. Situada junto carretera Sant Feliu de Guixols. Edificación agrupada. Desde 500.000 pesetas solar, contado o 325.000 contado y 12 mensualidades de 15.000. Teléfono 20 04 86.

CALELLA (Prov. Barcelona). En la playa se vende Bar-Restaurante, barbacoa con 1.000 m<sup>2</sup> de terreno. Teléfono 769 09 88.

ALBONS. Vendo solar urbano edificable. Todos los servicios. 336 metros cuadrados. 750.000 pesetas. Teléfono 20 04 86.

PARTICULAR vende 3.227 m<sup>2</sup> terreno en Santa Cristina. Teléfono 32 06 76.

PERELLO (Vilablareix). Vendo casa con vivienda, planta, piso de 110 m<sup>2</sup> y planta baja de 95 m<sup>2</sup> con situación privilegiada para destinarla a tienda, bar, restaurante, exposición, almacén, comercio, etc. Lado carretera Santa Coloma de Farners. 6.500.000 pesetas. Teléfono 20 04 86.

PERELLO (Vilablareix). En venta casa acabada de construir con: Almacén planta baja 95 m<sup>2</sup>, vivienda planta piso 97 m<sup>2</sup> y 63 m<sup>2</sup> jardín con valla. Edificación mediana con vecinos en fachadas laterales. 4.750.000 pesetas.

MASIA zona Tamarit, con cinco vesanas de terreno, agua propia y luz. Precio total: 11.000.000 pesetas. Teléfonos 213050-213066 en horas de oficina; de las 21 horas en adelante llamar al 213234. Agencias abstenerse.

PISO en Barcelona, zona residencial Sarriá - Pedralbes, con 4 habitaciones, comedor - living, baño, aseo y cocina, amplia terraza con mucho sol. Precio total: 5.000.000 pesetas. Tel. 213050-213066 en horas de oficina; de las 21 horas en adelante llamar al 213234. Agencias abstenerse.

APARTAMENTOS tres amplias habitaciones, chimenea, en Callella de Palafrugell, mínima distancia playa Golf, entre pinares, maravillosa vista mar y montaña, bloque únicamente seis vecinos con parking individual y amplio jardín. Información teléfono 30 09 52. Horas oficina.

VENDO Seat 127 y Vespa 150. Buen estado. Teléfono 21 05 11.

PARTICULAR a particular, vendo estupendo piso, bien situado, grande, como nuevo, sólo 2.000.000, contado. Teléfono 20 29 35.

PARTICULAR vende ático, zona Mediodía. Condiciones económicas a convenir. Teléfonos 214346-219953.

VENDEMOS chalet, 8 kilómetros de Girona. Fincas Colomá. Teléfono 20 94 04.

VENDEMOS piso en calle Carmen, por 1.350.000. Teléfono 21 33 71.

VENTA solar chaflán en Salt. Fincas Colomá. Teléfono 209404.

ESTANTERIAS metálicas ocasión y uralitas plástico. Gran partida. 309 25 56, Alava, 12. Barcelona.

PISOS estrenar, Santa Eugenia, entrada 500.000, hipoteca 8.000 pesetas mes, resto convenir. 21 49 56.

PISOS a precio de coste en régimen de Comunidad de Propietarios. Edificio de nueve viviendas y dos áticos. Parking incluido. Infórmese de 16 a 20 horas, en Técnicos Asociados de la Construcción. Travesía La Cruz, 31, entresuelo, cuarta. Teléfono 20 41 87. Girona.

PISO céntrico soleado, zona San Narciso, acepto piso como pago. Teléfono 21 81 64.

PISO soleado exterior, céntrico, económico, en Salt. Facilidades. Teléfono 21 81 64.

VENTA ático, 3 habitaciones. Fincas Colomá. Teléfono 20 94 04.

L'ESCALA. Reventa de chalets de ocasión. Fincas Guanter. Teléfono 77 02 72.

PISOS de tres dormitorios, calle El Salvador (junto a Santa Eugenia). Aislados térmicamente. Bloque pocos vecinos, gas ciudad, ascensor, acabados de calidad. Construye Arfix, S. A. Calle Menéndez Pelayo, 20. Salt. Teléfono 208366.

## PISOS EN VENTA

Se los ofrecemos en:

- C/. Emilio Grahit  
2 baños, 4 dormitorios, calefacción.
- C/. Juan Maragall  
Gran Lujo, dos baños y aseo, zona ajardinada.
- C/. San Juan Bautista La Salle  
Orientación a sol, 3 dormitorios.
- C/. Rullia  
4 dormitorios, dos baños y calefacción.
- C/. Bonastruch  
4 dormitorios, baño y aseo, calefacción.
- C/. Lorenzana  
4 dormitorios, baño y aseo, calefacción.
- "Edificio Banco Girona"  
4 dormitorios, dos baños, calefacción.
- C/. Carmen  
4 dormitorios, baño y aseo.
- C/. Maluquer Salvador  
4 dormitorios, baño completo, aseo y calefacción.
- C/. Malquer Salvador  
3 dormitorios, un baño y calefacción.

(A. P. I.)  
**medina fincas medina**  
EL PRESTIGIO QUE DA LA EXPERIENCIA  
Infórmese sin compromiso  
Telfs. 20 17 69 - 20 81 94

## EN SALT VENDO VIVIENDAS INDIVIDUALES

- por reformar
- a) 2.200.000 pesetas en calle Santa Aíra.
  - b) 1.500.000 pesetas, en calle H. Cortés.
  - c) 700.000 pesetas en calle H. Cortés.
- ¡Entrega inmediata!  
Facilidades de pago a largo plazo  
Razón: Mayor de Salt, 210. Teléfono 20 67 31

## EMPRESA AMBITO NACIONAL de SERVICIOS FILATELICOS SOLICITA COLABORADORES-AS A COMISION

GIRONA capital y principales poblaciones de la provincia.  
SE REQUIERE:  
— Edad superior a 20 años.  
— Formación cultural.  
— Experiencia comercial.  
— Amplias relaciones.  
SE OFRECE:  
— Formación inicial y continuada.  
— IMPORTANTES COMISIONES E INCENTIVOS.  
Interesados concertar entrevista. Teléfono 20 62 58. Señorita Carmen.

## AL PRECIO DE UN PISO ECONOMICO, COMPRE UNA Casa Individual

Con 3 habitaciones, comedor, cocina y aseo.  
Precio: 1.500.000 Ptas.  
Entrega inmediata y facilidades de pago.  
Razón: Mayor de Salt, 210. Tel. 20 67 31.

## VENTA LOCALES Y PISOS

EN VEHNAT DE SALT:  
Grandes cocinas amuebladas. Comedor - salón - terrazas soleadas.  
Condiciones de pago inmejorables.  
Disponemos de ático 3 dormitorios.  
INFORMACION:  
PROMOCIONES SALT, S. A. Calle Abat Oliba, 40. - Teléfono 21 62 42.  
VEHNAT DE SALT - GIRONA.

## FINCAS CAF

Menéndez y Pelayo, 10  
Telf. 21 73 90 — SALT  
OFRECEN EN

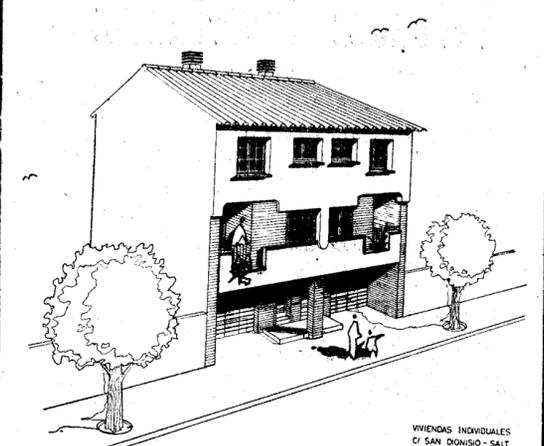
- FIGUERES  
— Pisos de calidad. Excelente situación.
- LA ESCALA  
— Apartamentos y chalets a 100 metros de la playa.
- SALT  
— Pisos y casas individuales con garaje y jardín.  
— Terrenos en zona residencial.

IMMOBILIARIA CATALUNYA  
(A. P. I.)  
Teléfono 21 97 58  
VENTA DE PISOS EN  
—Girona —Sta. Eugenia  
—Salt —Zona la  
—Sant Narcís —Avellaneda

ENTRADA UNICA 500.000 PTAS.  
Resto en 16 años  
— 3 y 4 habitaciones.  
— Situación ideal en San Narciso.  
— Junto zona escolar y a complejo deportivo.  
Construcciones PONS 20.18.72

PROGRUP  
• TENEMOS EL PISO QUE UD. NECESITA EN EL EMPLAZAMIENTO QUE PREFIERA:  
● SEBASTIAN PUIG ● VENEZUELA  
● P.º OLOT ● P. COLL  
● AGUDES ● JAIME I  
● ZARAGOZA ● RUTLLA  
● JUAN MARAGALL ● FONTANILLAS  
● MEDIODIA ● CRUZ  
● ONYAR ● STA. EUGENIA  
● CARRER NOU ● CRISTOBAL GROBER  
● BALMES ● BONASTRUCH DE PORTA  
● EMILIO GRAHIT ● JULIO GARRETA  
● HUERTAS ● COSTA BRAVA  
● FRESSER ● AMPURIAS  
● IBERIA ● TRAVESIA DE LA CRUZ  
VENGA A VERNOS Y LE AYUDAREMOS A ELEGIR

## EN SALT ¡ZONA PRIVILEGIADA!



◆ VENDO CASAS INDIVIDUALES CON GARAJE Y PATIO.  
¡VISITENOS! Y PODRA COMPROBAR SU GRAN CALIDAD DE DISEÑO.  
PRECIO JUSTO Y FACILIDADES DE PAGO HASTA... ¡10 AÑOS!  
◆ RAZON: MAJOR DE SALT, 210. TEL. 20 67 31.

## SE NECESITA SRA. o SRTA.

ENTRE 25 y 30 AÑOS PARA EL DEPARTAMENTO DE VENTAS DE UNA IMPORTANTE EMPRESA DEL RAMO INMOBILIARIO, RADICADA EN GIRONA  
SE VALORARA EXPERIENCIA  
INTERESADAS LLAMAR AL TELEFONO 21 91 50 O DIRIGIRSE A LA OFICINA DEL SEAF-PPO, REFERENCIA N.º 15.543

¡OPORTUNIDAD!  
Por ausentarme  
VENDO PISO - VIVIENDA en la calle Puigmal, de Santa Eugenia de Ter. ¡Gran calidad!  
VENDO PISO en el Paseo de Olot  
Precio: 1.500.000 pesetas  
Entrega inmediata y facilidades de pago a convenir.  
Razón: Mayor de Salt, 210. Teléfono 20 67 31.

## ANUNCIOS POR PALABRAS PAGINA SIGUIENTE

**anuncios por palabras** Hasta diez palabras, 120.- ptas. Cada palabra mas, 12.- ptas. Recuadros en esta sección: a 20.- ptas. milímetros.

**A SALT, CONSTRUCCIÓ I VENDA DE Vivendes individuals**  
AMB GARATGE I PATI

¡FACILITATS FINS ALS... 10 ANYS!  
¡SITUACIÓ PRIVILEGIADA!

Raó: Major de Salt, 210. Tel. 20 67 31 — SALT

Important Cadena de Supermercats  
precisa per Girona

**DIRECTOR**

Ref. SEAF-PPO 14.452

Necessitem una persona responsable, amb dots de comandament.

Es valorarà l'experiència en el sector.

Per obtenir una més detallada informació dirigir-se a:



DEPARTAMENT DE SELECCIÓ DE PERSONAL I ESTUDIS PSICOTÈCNICS

Jull Garreta, 10 1er. 2ª GIRONA.  
Tel. 21 18 00. Horari de 9 a 2.

**SU PISO EN GERONA**

CON 1.000 M2 DE JARDIN

EN ZONÁ RESIDENCIAL, ALTO «STANDING», A 5 MN. DE PLAZA CATALUÑA.

Construcción de chalets por encargo.

TORRES de PALAU  
Promociones - T - 219516

**Centro Comercial EMEDSA**

si lleva dos años en la misma empresa o bien trabaja por su propia cuenta de manera estable, de desear un vehículo, su mismo trabajo se lo financiará. Pida consulta directa o por teléfono. Tel. 972-83 73 02.



**INFORMACION AL CLIENTE**

**SPAI**  
CONSEJEROS INMOBILIARIOS

Av. Jaime I, 60 (Galerías) Telfs. 203004 - 203966

NUESTRAS

**OFERTAS**

**PISO NUEVO A ESTRENAR**

- CARRETERA BARCELONA (Junto Plaza Poeta Marquina)
- ACABADOS DE LUJO
- HIPOTECA DE 2.000.000 DE PTAS.
- 140 M2. «ÚTILES»:
- 35 M2. COMEDOR - ESTAR.
- 22 M2. COCINA - OFFICE
- 2 BAÑOS
- 4 DORMITORIOS

**PARKINGS EN LA ZONA RESIDENCIAL**

- (C/. MALUQUER SALVADOR - TRAV. CRUZ)
- ENTREGA EN ENERO 1980.
- PAGO A CONVENIR

TELEFONEE... O... VISITENOS  
PODEMOS OFRECERLE:

PISOS DESDE 2 a 10.000.000 PTAS.  
LOCALES DESDE 50 a 500 m².  
PARKINGS DESDE 275.000 PTAS.

**NOTAS PARA UNAS FERIAS**



Fueron muchos los gerundenses que acudieron a venerar las reliquias del santo patrón de la ciudad y recogieron el tradicional algodón, en el camarín de la capilla. (Foto Pablito).

(Viene de la página 3)

mentable presencia de la lluvia, que deslució la cargada jornada del domingo. Pero, tal vez conviene decir que el líquido elemento, es algo consustancial con estas jornadas, y unas Fires sin lluvias, perderían, también, algo de tipismo. Lo que pasa es que todo debe tener una medida, y las precipitaciones de anteaer, fueron un abuso.

Muchos actos, tanto deportivos como cívicos, tuvieron que suspenderse ante la situación climática.

**SIGUIÓ LA FERIA DEL LIBRO DE OCASION**

Los libreros de lance de Barcelona, cumplieron su palabra y acudieron a Gerona, con su único compañero gerundense. Y a pesar de que, posiblemente, aquello de «carrers molls...» fuese válido para su prevista recaudación, es de agradecer que, a pesar de todo estuviesen con nosotros, pues supone una interesante oportunidad cultural.

Recorrimos la muestra y en ella, destacamos algunos puestos en los que se ofrecían ejemplares a precios interesantes y, sobre todo, ejemplares editados en Catalunya los años anteriores a la guerra, incluidos algunos ejemplares de prensa, francamente interesantes. En general los precios eran muy asequibles.

**BIEN EL CONCIERTO CORAL**

En medio de un tiempo ya francamente inseguro y lluvioso, las corales «Oida» y «Amarillís de Saba Nova», ofrecieron, sino el programa que tenían pensado, buena parte del mismo, en una presencia de la música coral muy nuestra. No siempre las condiciones de audición fueron las mejores, por los numerosos ruidos ambientales, pero es algo que por el momento, es difícil de evitar.

Ya que nos referimos a interpretaciones corales de estos días, hemos de señalar la excelente, que la Polifónica ofreció ayer, durante la celebración del oficio en Sant Feliu.

**HOY, UN DIA SIN APENAS ACTOS**

Se puede decir que la normalidad vuelve hoy a la vida ciudadana, aunque para los escolares, principalmente, va a ser una semana muy breve. Por ello los actos previstos para hoy son también muy limitados y centrados, en gran parte en competiciones deportivas.

**MAÑANA EMPIEZA LA FERIA GANADERA**

Mañana, vispera de Todos los Santos, empezará en el espacio destinado para ello, en el Cer-

tamen, se iniciará el ferial de ganado, que se ha incorporado, plenamente, a este aspecto de las Ferias, que, creemos es importante recuperar.

J. V. GAY

**PARROGUM ELAST**

EL SISTEMA MAS ECONOMICO Y FACIL PARA ACABAR, DEFINITIVAMENTE, CON LAS GOTERAS, HUMEDADES Y FILTRACIONES DE AGUA.

- IMPERMEABILIDAD ABSOLUTA.
- APLICACION SENCILLA Y ECONOMICA.
- RESISTENCIA Y DURACION EXTRAORDINARIAS.

INFORMACION Y VENTA:  
En Droguerías, Ferrerías y Tiendas de Bricolaje.

Fábrica y Oficinas:  
Puigcerdá, 127 - Tel. 307 81 98  
Barcelona - 19

**Paro técnico del profesorado del Instituto de Olot**

Según nos informa nuestro corresponsal en Olot, durante el día de ayer y con toda seguridad hoy, los alumnos del Instituto de Enseñanza Media, están sin clases, en razón a un paro técnico promovido por el profesorado. Las razones de dicho paro técnico puede estribar en que el Ministerio no ha aprobado una plantilla de treinta y dos profesores, autorizando únicamente la contratación de treinta de ellos.

sitivo inmediato. Se prevé, eso sí, elevar el tema a más altas instancias.

Mientras tanto, la situación de los cuatrocientos alumnos sin clase está creando un gran malestar.

Hemos podido saber que ayer mismo se celebraron diversas reuniones de los profesores, miembros de la Asociación de Padres de Alumnos y el diputado Ramón Sala, sin que, al parecer, se haya conseguido resultado po-

**JEEP**

MOTOR PERKINS - DIESEL (A GAS-OIL)

El todo terreno más popular del mundo.

JEEP, para disfrutar de un gran coche con el famoso «PERKINS DIESEL».

Vea sus diferentes versiones en

**S. A. REGAS**

GIRONA

Teléfono 20 53 58

FIGUERES LA BISBAL OLOT  
Telf. 50 32 12 Telf. 64 08 80 Telf. 26 16 54

— CONCESIONARIO PARA LA PROVINCIA —

**La Cursa del Carrer Nou vista por el 772**

La I Cursa Popular del Carrer Nou, fue un éxito, volvimos. Esta podría ser una frase resumen, de una manifestación auténticamente popular y en la que predominó el espíritu deportivo y ciudadano.

Quien esto firma fue el único representante de los medios informativos que cubrió los nueve kilómetros y medio del recorrido, por una triple razón: familiar, al acompañar a uno de mis hijos (que se clasificó notablemente mejor que su padre), ciudadana, por aportar un granito de arena a una iniciativa singular y simpática e informativa, porque, podemos dar impresiones de primera mano.

Se nos respetó el detalle de ser el cierre de inscripción. Exactamente el dorsal 16.427, que equivalía a 1.427 inscritos, aunque, hubo numerosas ausencias, básicamente a causa del mal tiempo. Esperamos que LOS SITIOS, mantenga esta tradición en años

sigas al «Conseguidor» no haría acto de presencia en toda la prueba.

Los grupos empiezan a clasificarse apenas llegados a la calle Cort-Reial, o quizás antes. En la subida de Sant Feliu, se ha deshecho por completo el grupo principal, y son ya personas aisladas las que caminan o corren.

El paso se hace un tanto incómodo tras superar el Gobierno Militar, es el primer contacto con el barro. La bajada de las Pedreras, es todo un alivio. La Rutlla es escenario de algún abandono femenino. En la avenida de Ca'vo Sotelo, hacia el campo de fútbol, oímos el cohete de llegada del primer clasificado. Pero seguimos con ánimo.

Muy dura se hace para algunos la cuesta hacia la Creu de Palau. Hay el refuerzo de las naranjas en la cima, es una ayudita que se agradece. El descenso hacia la Rutlla, anima la prueba, y a



venideros, es decir de participar y de tener el último dorsal.

Entre las ausencias de la pre-sente de la Diputación.

Entre las presencias, entre otras, la del alcalde de la ciudad, sobre cuyo recorrido ayer circularon rumores para todos los gustos. Nos garantizan que corrió bien, está en forma. Felicidades.

Vamos con la carrera. Salida, cinco minutos antes de la hora oficial. Salida en masa y muy fuerte. La lluvia, al parecer gra-

partir de la calle Med'odia se huele la meta. Son frecuentes las carreritas. Los pies están, desde hace rato totalmente empapados. Vamos que con el grupito que vamos, llegaremos sobradamente a tiempo. Exactamente para alcanzar nuestro modesto 772 puesto, empleamos una hora y 12 minutos, eso sin correr un solo metro, paso vivo y manteniendo el ritmo. No hubo el menor entrenamiento previo. La prueba termina y cedemos el puesto que nos correspondía a una dama. Nobleza obligada. Fins l'any vinent, si Déu vol.

GAY

**¡OPORTUNIDAD! SE VENDE**

LOCAL comercial primer piso, a estrenar, 110 metros cuadrados, en FIGUERAS.

Edificio Atalaya. Precio muy interesante.

Información: Mañanas Teléf. 200 13 22. — BARCELONA.

**ROLEX**

Date

**Joyería Quera**

Platería, 22 - Tel. 204690 - Av. Jaime I, 35 - Tel. 209831 - GIRONA  
Av. Generalísimo, 36 - Tel. 314813 - PALAMOS  
San Telmo, 69 - Tel. 257146 - ROSAS  
Mayor, 41 - Tel. 320489 - S. FELIU DE GUIXOLS